



UNITED NATIONS OFFICE AT GENEVA

مكتب الأمم المتحدة في جنيف

联合国日内瓦办事处

LES SALLES

OFICINA DE LAS NACIONES UNIDAS EN GINEBRA

DE CONFÉRENCE

OFFICE DES NATIONS UNIES À GENÈVE

THE CONFERENCE

ОТДЕЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ЖЕНЕВЕ

ROOMS

UNITED NATIONS OFFICE AT GENEVA

مكتب الأمم المتحدة في جنيف

联合国日内瓦办事处

LES SALLES

OFICINA DE LAS NACIONES UNIDAS EN GINEBRA

DE CONFÉRENCE

OFFICE DES NATIONS UNIES À GENÈVE

THE CONFERENCE

ОТДЕЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ЖЕНЕВЕ

ROOMS

BROCHURE RÉALISÉE PAR
GUIDE PREPARED BY

DIVISION DE L'ADMINISTRATION |
SERVICES CENTRAUX D'APPUI |
SECTION DES BÂTIMENTS ET DES SERVICES TECHNIQUES
DIVISION OF ADMINISTRATION |
CENTRAL SUPPORT SERVICES |
FACILITIES MANAGEMENT SECTION

AVEC L'AIDE DE
WITH THE HELP OF

DIVISION DE LA GESTION DES CONFÉRÉNCES |
SERVICE DE LA PRODUCTION ET DE L'APPUI
UNITÉ DES PUBLICATIONS
DIVISION OF CONFERENCE MANAGEMENT |
PRODUCTION & SUPPORT SERVICE
PUBLISHING SERVICE



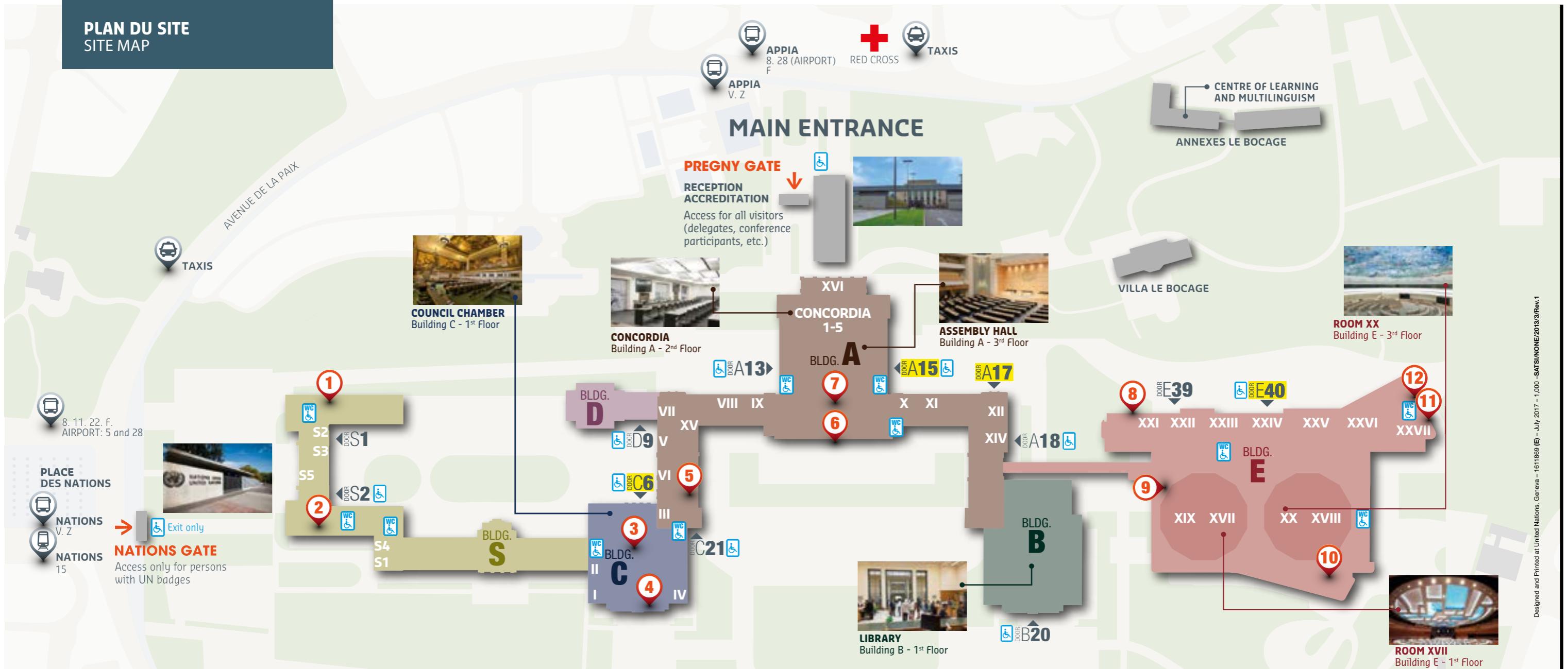
UNITED NATIONS
GENEVA | 2018



PLAN DU SITE
SITE MAP



PLAN DU SITE SITE MAP



ACCESS DOORS TO THE BUILDINGS

OPEN ACCESS 7:00am-7:00pm: C6 | A15 | A17 | E40

Open access 12:00 pm - 6:00 pm for SAFI: S1

Open access for guided tours: E39

ACCESSIBLE DOORS: The 3rd floor and the ground floor allow you to cross the entire length of the Palais des Nations. Priority parking for persons with disabilities is available nearby the accessible doors.

ACCESSIBLE DOORS: Open access 7:00 am - 7:00 pm: Doors C6 | A15 | E40

DOORS UNDER PERMANENT ACCESS CONTROL: Authorized badges only: Doors S2 | C21 | D9 | A13 | A18 | B20

ACCESSIBLE TOILETS: Door A15 | Ground floor near the Cafeteria; Door A13 | 2nd, 3rd and 5th floors; Door C6 | Ground floor, 1st, 2nd, 3rd and 4th floors; Door E40 | 1st, 3rd and 6th floors.

SERVICES

		FLOOR	DOOR
①	SAFI SHOP 12:00 pm - 6:00 pm	-1	S1
②	MEDICAL SERVICE 8:00 am - 5:00 pm	-1	S2
	COUNCIL CHAMBER LOBBY		
	BANK 8:30 am - 4:30 pm		
	TRAVEL AGENCY 9:00 am - 5:00 pm		
③	NEWSPAPER KIOSK/SOUVENIRS 8:15 am - 5:00 pm	0	C6
	POST OFFICE 8:30 am - 11:30 am / 12:30 pm - 5:00 pm		
	CULTURAL KIOSK 9:00 am - 5:00 pm		
④	PRESS BAR 8:00 am - 5:45 pm	0	C6

		FLOOR	DOOR
⑤	SALON SUISSE 8:30 am - 5:00 pm	3	C6
⑥	CAFETERIA 8:15 am - 3:00 pm	0	A13 15
⑦	DELEGATES RESTAURANT 12:00 am - 2:30 pm	8	A13 15
	GUIDED TOURS www.unog.ch	2	E39
⑧	UN STAMPS 9:00 am - 4:00 pm		
⑨	BOOKSHOP/SOUVENIRS 9:00 am - 5:30 pm	2	E40
	SERPENT BAR 8:30 am - 5:15 pm		
⑩	PASTA CORNER 11:30 am - 14:30 pm	1	E40
⑪	BANK 8:30 am - 4:30 pm	2	E40
⑫	BAR / SNACK PALETTE 8:15 am - 5:00 pm	6	E40

CONFERENCE ROOMS

BUILDING A	FLOOR	DOOR
ROOM III	1	C6
ROOM V	1	C6
ROOM VI	3	A13
ROOM VII	3	A13
ROOM VIII	3	A13
ROOM IX	3	A13
ROOM X	3	A15
ROOM XI	3	A15
ROOM XII	3	A15
ROOM XIV	1	A18
ROOM XV	2	A11
ROOM XVI	5	A13 15
CONCORDIA 1-5	2	A13 15
ASSEMBLY HALL	3	A13 15

BUILDING B	FLOOR	DOOR
LIBRARY 8:30 am - 5:30 pm	1	B20
UNITED NATIONS MUSEUM AT GENEVA 9:00 am - 5:00 pm	1	B20
ARCHIVES READING ROOM 8:30 am - 5:30 pm	3	B20

BUILDING C	FLOOR	DOOR
ROOM I	1	C6
ROOM II	1	C6
ROOM IV	3	C6
COUNCIL CHAMBER	1	C6

BUILDING E	FLOOR	DOOR
ROOM XVII	1	E40
ROOM XVIII	1	E40
ROOM XIX	3	E40
ROOM XX	3	E40
ROOM XXI	1	E40
ROOM XXII	1	E40
ROOM XXIII	1	E40
ROOM XXIV	1	E40
ROOM XXV	1	E40
ROOM XXVI	1	E40
ROOM XXVII	1	E40

BUILDING S	FLOOR	DOOR
ROOM S1	0	S2
ROOM S2	3	S2
ROOM S3	3	S2
ROOM S4	3	S2
ROOM S5	4	S2

TABLE DES MATIÈRES CONTENTS

CET OUTIL DE TRAVAIL FOURNIT
LES RENSEIGNEMENTS
PRATIQUES ET TECHNIQUES SUR
LES SALLES DE CONFÉRENCE
DU PALAIS DES NATIONS

La Division de l'administration

Les Services centraux d'appui

La Section des bâtiments
et des services techniques

ont travaillé sur la conception de cet ouvrage et espèrent qu'il permettra aux utilisateurs, fonctionnaires et délégués de mieux connaître et apprécier la qualité architecturale de cet édifice, qui est aujourd'hui l'un des plus grands centres de conférences diplomatiques du monde.

THIS GUIDE SUPPLIES PRACTICAL
AND TECHNICAL INFORMATION
ABOUT THE CONFERENCE ROOMS
IN THE PALAIS DES NATIONS

Division of Administration

Central Support Services

Facilities Management Section

have worked on the conception of this guide and hope that it will help users, staff and delegates to gain a better understanding and appreciation of this architectural building, which is one of the largest diplomatic conference centres in the world.

LE PALAIS DES NATIONS
THE PALAIS DES NATIONS

4

BÂTIMENT A
BUILDING A

14

1^{ER} ÉTAGE
1ST FLOOR

SALLE III
ROOM III

16

SALLE V
ROOM V

18

SALLE XIV
ROOM XIV

20

2^{ÈME} ÉTAGE
2ND FLOOR

SALLE CONCORDIA 1
ROOM CONCORDIA 1

22

SALLE CONCORDIA 2&3
ROOM CONCORDIA 2&3

24

SALLE CONCORDIA 4
ROOM CONCORDIA 4

26

SALLE CONCORDIA 5
ROOM CONCORDIA 5

28

SALLE XV
ROOM XV

30

SALLE VI
ROOM VI

32

SALLE VII
ROOM VII

34

SALLE VIII
ROOM VIII

36

SALLE IX
ROOM IX

38

SALLE X
ROOM X

40

SALLE DES ASSEMBLÉES
ASSEMBLY HALL

42

SALLE XI
ROOM XI

48

SALLE XII
ROOM XII

50

SALLE XVI
ROOM XVI

52

BÂTIMENT C
BUILDING C

54

1^{ER} ÉTAGE
1ST FLOOR

SALLE I
ROOM I

56

SALLE II
ROOM II

58

SALLE DU CONSEIL
COUNCIL CHAMBER

60

3^{ÈME} ÉTAGE
3RD FLOOR

SALLE IV
ROOM IV

66

SALON FRANÇAIS
FRENCH ROOM

69

SALON TCHÈQUE ET SLOVAQUE
CZECH AND SLOVAK ROOM

70

SALON RUSSE
RUSSIAN ROOM

71

BÂTIMENT E
BUILDING E

72

1^{ER} ÉTAGE
1ST FLOOR

SALLE XVII
ROOM XVII

74

SALLE XVIII
ROOM XVIII

78

SALLE XXI
ROOM XXI

80

SALLE XXII
ROOM XXII

82

SALLE XXIII
ROOM XXIII

84

SALLE XXIV
ROOM XXIV

86

SALLE XXV
ROOM XXV

88

SALLE XXVI
ROOM XXVI

90

SALLE XXVII
ROOM XXVII

92

SALLE XX
ROOM XX

94

BÂTIMENT S
BUILDING S

98

SALLE S1
ROOM S1

100

RDC
GRD FLOOR

SALLE S3
ROOM S3

102

3^{ÈME} ÉTAGE
3RD FLOOR

SALLE S4
ROOM S4

104

PALAIS WILSON

106

RDC
GRD FLOOR

1^{ER} ÉTAGE
1ST FLOOR

SALLE A
ROOM A

108

SALLE B
ROOM B

110

CARACTÉRISTIQUES DES SALLES
MAIN FEATURES OF THE ROOMS

113

L'OFFICE DES NATIONS UNIES À GENÈVE

L'Office des Nations Unies à Genève (ONUG), le deuxième lieu d'affectation de l'ONU après le Siège à New York, fournit un appui essentiel à l'action de l'Organisation. Haut lieu de la diplomatie multilatérale, l'ONUG, qui accueille plus de 8000 réunions par an, est l'un des centres de conférences intergouvernementales les plus actifs au monde. L'ONUG œuvre à la réalisation de l'objectif de l'Organisation, celui d'un monde plus stable, plus sûr et plus prospère pour tous. L'ONUG occupe le Palais des Nations, un ensemble de bâtiments qui constituent un témoignage remarquable de l'architecture du XX^e siècle. Le Palais des Nations est situé dans le Parc de l'Ariana.

THE UNITED NATIONS OFFICE AT GENEVA

The United Nations Office at Geneva (UNOG), the biggest United Nations duty station outside the Head-quarters of New York, provides critical support to the Organization's efforts. UNOG services over 8,000 meetings every year, and is one of the busiest intergovernmental conference centres in the world and a focal point for multilateral diplomacy. UNOG strives to strengthen its contribution towards realizing the vision of the United Nations for a more stable, secure and prosperous world for all. UNOG is housed in the Palais des Nations, an outstanding testimony to twentieth century architecture. The Palais des Nations is located in the Ariana Park.



LA SPHÈRE ARMILLAIRE
THE ARMILLARY SPHERE

La sphère armillaire, en bronze plaqué or, est l'emblème de l'Office des Nations Unies à Genève. La structure est ornée de 65 constellations dorées à la feuille d'or et de 860 étoiles plaquées argent, qui illustrent les différentes constellations de l'univers et reflètent l'harmonie du monde. Conçue par le sculpteur américain Paul Manship et réalisée par Bruno Bearzy en Italie, la sphère a été offerte par la Fondation Woodrow Wilson en 1939, à la mémoire du Président des États-Unis, qui fut le principal artisan de la création de la Société des Nations. This gold-plated bronze armillary sphere is the symbol of the United Nations Office at Geneva. It illustrates the different constellations of the universe: its 65 constellations are gilded with gold leaf and its 860 stars are silver-plated, reflecting the world's cultures existing in harmony. It was designed by the American sculptor Paul Manship, then cast and plated in Italy by Bruno Bearzy. It was donated in 1939 by the Woodrow Wilson Foundation to commemorate the United States President's work for the creation of the League of Nations.

LE PALAIS DES NATIONS

Quand le marquis Masson de Pesay formula l'espoir, en 1771, qu'une Société des Nations soit établie en Suisse, il ne s'agissait alors que de réconforter les Suisses qui se plaignaient de vivre dans un pays qui ne se distinguait que par ses montagnes, ses rochers et ses lacs. Ce souhait a été exaucé le 16 janvier 1920, jour de l'inauguration de la Société des Nations. Le Secrétariat de l'Organisation fut alors établi à Genève et c'est en 1936 qu'il a été transféré dans le tout nouveau Palais des Nations. Le concours d'architecture avait été lancé avec l'intention suivante: «Le palais qui fait l'objet du concours est destiné à recevoir tous les organismes de la Société des Nations à Genève. Il devra être conçu de façon à permettre à ces organismes de travailler, de siéger et de délibérer indépendamment et aisément dans la sérénité qui doit présider à l'étude des problèmes internationaux.» Après la dissolution de la Société des Nations et le transfert de ses biens à l'Organisation des Nations Unies en 1946, l'Office Européen des Nations Unies fut établi dans le Palais des Nations, et devint l'Office des Nations Unies à Genève en 1966. Le Palais est situé dans un parc de 45 hectares aux arbres souvent centenaires, le parc Ariana. La ville de Genève a alloué ce parc à la Société des Nations puis l'a mis à disposition des Nations Unies qui en auront la jouissance aussi longtemps qu'existera l'Organisation. Le parc était à l'origine la propriété de la famille Revilliod de Rive.

LE PARC DE L'ARIANA

Le Palais des Nations est situé dans l'un des plus grands et plus prestigieux parcs de Genève, sur la rive droite, donnant sur le lac Léman et offrant une vue splendide sur les Alpes et le mont Blanc. Célèbre pour ses cèdres centenaires, le parc, d'une superficie de 45 hectares, a été légué à la ville de Genève en 1890 par un riche collectionneur d'art et grand voyageur, Gustave Revilliod. La ville de Genève l'a ensuite mis à la disposition de la Société des Nations. Le nom du parc provient du prénom de la mère de Revilliod, Ariane.



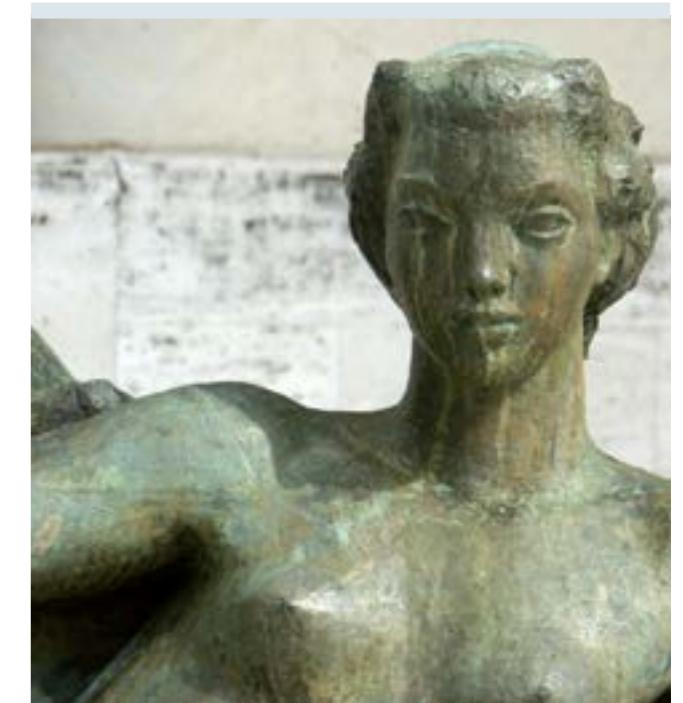
THE PALAIS DES NATIONS

When Marquis Masson de Pezay in 1771 voiced the hope that a Society of Nations might be established in Switzerland, he was merely trying to reassure the Swiss who were complaining about living in a land of mountains, rocks and lakes. That wish came true on 16 January 1920, when the League of Nations was inaugurated. Its secretariat was based in Geneva and in 1936, it moved to the newly built Palais des Nations. The architectural competition had been launched with the following intention: "The Palais, whose construction is the object of the competition, is intended to house all the organs of the League of Nations in Geneva. It should be designed in such a way as to allow these organs to work, to preside and to hold discussions, independently and easily in the calm atmosphere which should prevail when dealing with problems of an international dimension." After the dissolution of the League of Nations in 1946 and the transfer of its assets to the United Nations Organization, the European Office of the United Nations was established in the Palais des Nations, becoming the United Nations Office at Geneva in 1966. The Palais stands in the 45-hectare Ariana Park among majestic trees many of which are over 100 years old. The City of Geneva has made the park available to the United Nations or its offices for as long as the United Nations exists. The park was originally owned by the Revilliod de Rive family whose last descendant bequeathed it to the City of Geneva.



ARIANA PARK

The Palais des Nations is located in one of the biggest and most prestigious parks in Geneva, on the right bank of the City, overlooking Lake Geneva, with a splendid view of the Alps and, on a clear day, the Mont Blanc. Famous for its 100-year-old cedar trees, the 45-hectare park was bequeathed to the City of Geneva in 1890 by a wealthy art collector and keen traveller, Gustave Revilliod. The park, named after Revilliod's mother, Ariane, later became home to the League of Nations.



LES BÂTIMENTS

La Société des Nations a été établie en 1919 après les ravages de la première guerre mondiale. Il fut décidé d'ériger un bâtiment reflétant les aspirations de la Société des Nations à la création d'un monde plus stable. Un concours international fut organisé en 1926. Le jury d'architectes chargé d'évaluer les 377 projets reçus ne put se décider. La Société des Nations finalement demanda à cinq des architectes favoris d'unir leurs forces pour développer un projet plus conforme à ses attentes. Il s'agissait de MM. Broggi (Italie), Flegenheimer (Suisse), Lefèvre (France), Nénot (France) et Vago (Hongrie). Les plans initiaux comprenaient quatre zones : le Secrétariat, le Conseil, les Assemblées et la Bibliothèque. Les travaux se déroulèrent de 1929 à 1938. Les États Membres, par leurs dons, ont largement contribué à la décoration intérieure des bâtiments. Aujourd'hui, le complexe représente 600 mètres de long, abrite 34 salles de conférence et 2 800 bureaux; il s'agit du deuxième plus grand centre des Nations Unies après New York. Un vaste plan de modernisation des salles de conférence a été entrepris depuis la

rénovation de la salle des Assemblées en 1996 et des cabines d'interprétation de la salle du Conseil en 2000. Il intègre, outre la mise en conformité des locaux et la rénovation complète des cabines d'interprétation pour certaines salles, l'installation d'équipements fixes de projection avec des équipements audio-visuels modernes, le remplacement des systèmes d'interprétation simultanée par des équipements modernes intégrant le son numérique. La modernisation uniforme des systèmes d'interprétation et des cabines d'interprétation du Palais des Nations devrait permettre aux interprètes de mieux s'approprier ces lieux de travail. Elle permettra également d'utiliser ces salles en mode automatique lorsqu'il n'y a pas d'interprétation, autorisant plus de souplesse pour leur exploitation. Le patrimoine architectural de certaines salles et ses matériaux d'origine, tels des essences de bois rares, des tissus tendus ou des cuirs, impose une modernisation dans le respect de la configuration d'époque. Quelques salles bénéficient d'une rénovation offerte par des pays donateurs et reflètent leur esprit architectural et décoratif.



THE BUILDINGS

The League of Nations was established in 1919 following the devastation caused by the First World War. It was decided to erect a building at par with the League's aspirations for the creation of a more stable world. An international competition was organized in 1926. The jury of architects which was assigned the review of the 377 projects submitted could not make any final decision as to the award. The League eventually commissioned five of the favourite architects to work together in order to develop a project better suited to its exigencies. The architects were Messrs Broggi (Italy), Flegenheimer (Switzerland), Lefèvre (France), Nénot (France) and Vago (Hungary). The initial layout included four areas: the Secretariat, the Council, the Assemblies and the Library. The building was erected between 1929 and 1938 and donations from Member States have largely contributed to its interior design. Today, the overall complex is 600 metres long, and hosts 34 conference rooms and 2,800 offices, making it the second largest United Nations centre after the United Nations Headquarters in New York. An extensive programme to refurbish the conference rooms began in 1996 with the renovation of the Assembly Hall and

of the interpretation booths in the Council Chamber in 2000. The programme, beyond the complete refurbishment of the interpretation booths, included the installation of built-in projectors with modern audio-visual equipment. The simultaneous interpretation facilities have also been replaced by the latest equipment incorporating digital sound. The standardization and modernization of interpretation systems and booths throughout the Palais des Nations should allow their interpreters to feel more in tune within the workplace. It will also enable conference rooms to be used in automatic mode when there is no interpretation, enabling more flexible use of these facilities. The architectural heritage of some conference rooms and their original materials (rare woods, fabric hangings and leather) requires a refurbishment which respects the period layout. Some conference rooms have been renovated by donor countries in a style reflecting their architectural and decorative traditions.



ACTIVITÉS CULTURELLES ET ŒUVRES D'ART

Les activités culturelles, s'exprimant principalement à travers des expositions, concerts, présentations de film, conférences et donations d'œuvres d'art, font du Palais des Nations le lieu idéal où l'art peut s'exprimer sous toutes ses formes et favoriser l'échange d'idées, où la tolérance promue par l'art joue un rôle important dans les relations internationales. L'Office des Nations Unies à Genève a hérité d'un nombre considérable d'œuvres d'art de la Société des Nations, dont le siège était situé dans le même bâtiment, le Palais des Nations.

Depuis la seconde guerre mondiale, et notamment depuis ces dix dernières années, cette collection s'est remarquablement enrichie, grâce aux nombreuses donations des États Membres des Nations Unies. Aujourd'hui, la collection compte un grand nombre d'œuvres d'art, comprenant des sculptures, des fresques, des vitraux, des tapisseries, des peintures, des dessins de portraits, des gravures, des affiches et même des caricatures. L'œuvre de certains artistes est caractérisée par l'utilisation de matériaux et de techniques uniques en leur genre.



CONFÉRENCES ET AUTRES ÉVÉNEMENTS

La Division de la gestion des conférences de l'Office des Nations Unies à Genève fournit l'infrastructure physique, ainsi que l'expertise nécessaire afin que les conférences soient planifiées, coordonnées et servies dans les meilleures conditions. Conformément aux directives des différentes autorités législatives de l'Assemblée générale des Nations Unies, administrateurs, interprètes, traducteurs, éditeurs, assistants de conférence et techniciens assurent le bon déroulement des réunions journalières. Au sein de la Division, le Service de la planification centrale et de la coordination organise et coordonne les réunions ainsi que la gestion des documents; le Service d'interprétation assure l'interprétation simultanée dans les six langues (anglais, arabe, chinois, espagnol, français et russe); le Service linguistique effectue la traduction des documents dans les langues officielles des Nations Unies; le Service des publications, composé de trois sections, assure la reproduction et la publication de la documentation de l'Organisation. Toutes les activités de la Division bénéficient des technologies de l'information.

CULTURAL EVENTS AND WORKS OF ART

Cultural activities, principally exhibitions, concerts, film presentations, lectures, and donations of works of art, make the Palais des Nations a perfect setting where art in all its forms and trends can be expressed and ideas exchanged, a place where the tolerance that art promotes plays an important role in international relations. The United Nations Office at Geneva inherited a considerable number of works of art from the League of Nations, whose headquarters were located in the same building, the Palais des Nations.

Since the Second World War, and especially during the past decade, this collection has been enlarged to a remarkable extent, thanks to many generous donations from United Nations Member States. Today, the collection comprises a large number of works of art, including sculptures, frescoes, stained glass panels, tapestries, paintings, portrait drawings, engravings, prints, posters and even caricatures. The work of some artists is characterized by the use of unique or unusual materials and techniques.

CONFERENCES AND OTHER EVENTS

The Division of Conference Management of the United Nations Office at Geneva provides the physical infrastructure, as well as the conference expertise required to ensure that conference events are properly planned, scheduled and serviced. In accordance with the guidelines established by the various legislative authorities of the United Nations General Assembly, managers, interpreters, translators, editors, conference assistants and technicians ensure the smooth running of meetings on a daily basis. Within the Division, the Central Planning and Coordination Service plans and coordinates meetings and documentation processes; the Interpretation Service provides simultaneous interpretation in six languages (Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish); the Languages Service is responsible for the translation of documents into the United Nations official languages and the Publishing Service, composed of three sections, plays an active role in publishing United Nations documentation. All the activities of the Division are supported by the necessary adequate information technology.



ÉQUIPEMENTS DE CONFÉRENCE

La Division de la gestion des conférences gère plus de 30 salles du Palais des Nations à Genève, auxquelles s'ajoutent les deux salles du Palais Wilson, où est installé le Haut-Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme.

Les salles de conférence, qui peuvent accueillir entre 12 et 2 500 représentants, sont complétées par des locaux supplémentaires à usage de bureaux installés à proximité des lieux de réunion. Les salles de conférence sont allouées prioritairement aux réunions figurant dans le calendrier officiel des Nations Unies comme approuvé par l'Assemblée générale. Vingt-trois salles disposent d'équipements d'interprétation simultanée dans les langues officielles de l'ONU et certaines offrent la possibilité d'assurer également des services d'interprétation dans d'autres langues. Une équipe expérimentée de fonctionnaires des conférences apporte son concours à la planification et au service des réunions.



CONFERENCE FACILITIES

The Division of Conference Management manages more than 30 rooms in the Palais des Nations in Geneva, plus two rooms in the Palais Wilson, where the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights is located. The rooms, which can accommodate from 12 to 2,500 delegates, are complemented by additional office space close to the meeting areas.

Conference rooms are primarily allocated to meetings which are part of the United Nations calendar as approved by the General Assembly. Twenty-three rooms are equipped for simultaneous interpretation in the official languages of the United Nations, and some of them offer the possibility of interpretation in other languages. An experienced team of conference staff assists in the planning and servicing of meetings.

PALAIS WILSON

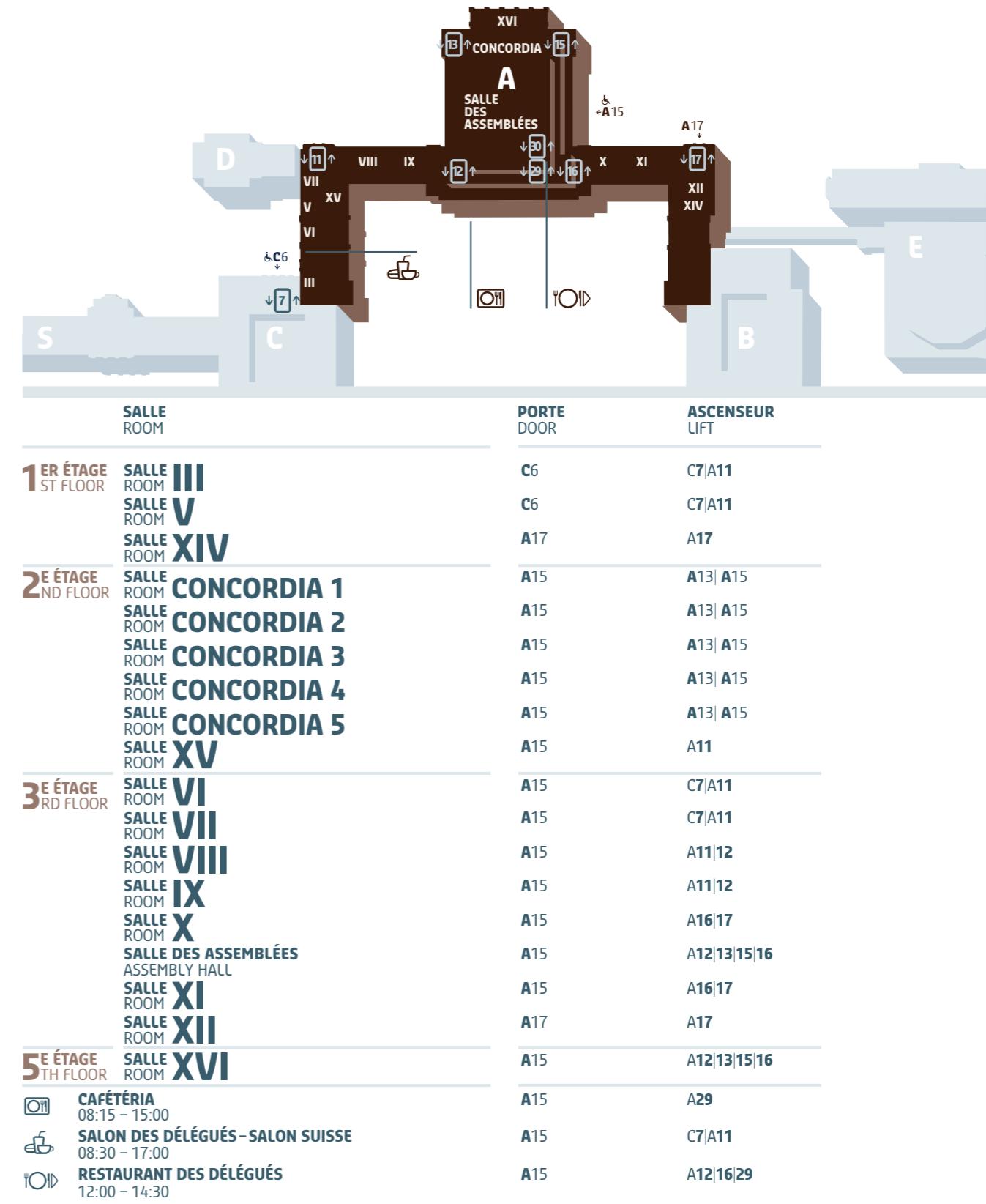
Ce bâtiment sera le siège de la Société des Nations de 1920 à 1936, le Secrétariat ne prenant possession de ses bureaux au Palais des Nations qu'en février 1936. L'appellation de «Palais Wilson» a été employée à partir de février 1924, après le décès du président américain Thomas Woodrow Wilson. Depuis 1998, cet ancien hôtel National abrite le siège du Haut-Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme.

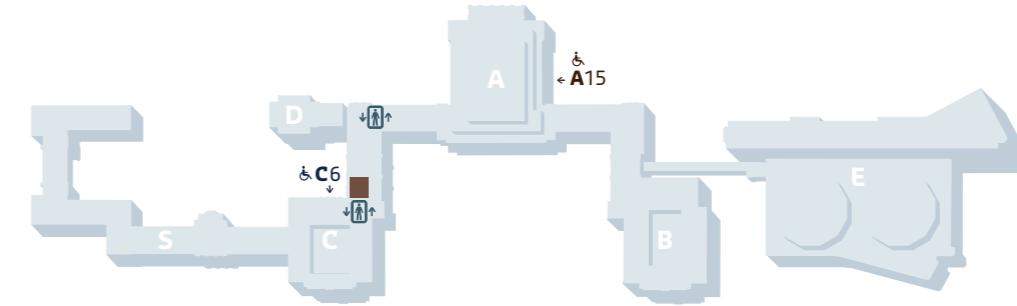
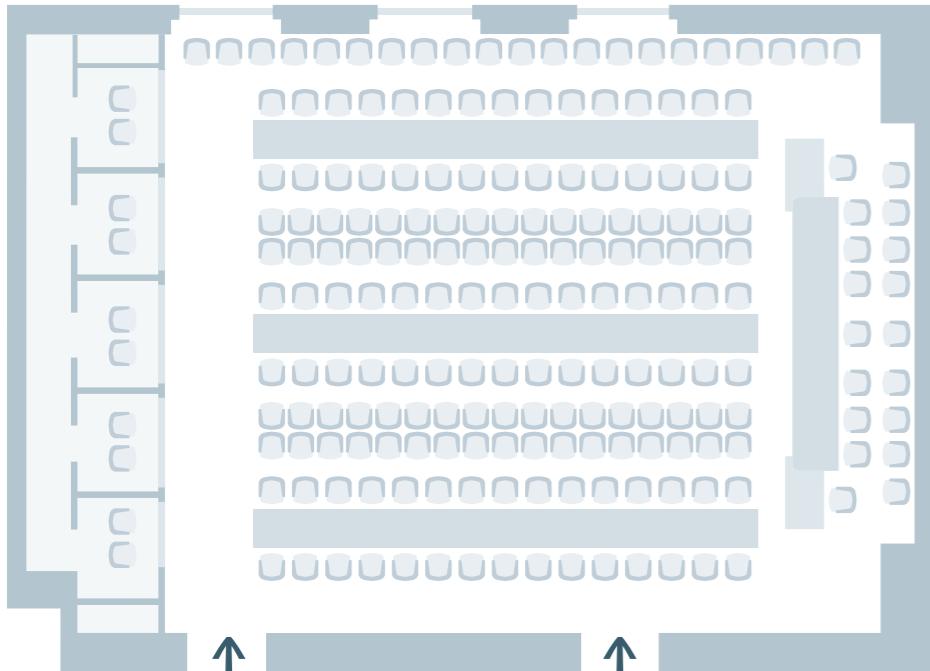
This building was the headquarters of the League of Nations from 1920 to 1936, as the Secretariat did not take possession of its offices in the Palais des Nations until February 1936. The name "Palais Wilson" was first used in February 1924, following the death of the United States President Thomas Woodrow Wilson. Since 1998, the building, formerly the Hotel National, has been the headquarters of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights.



BÂTIMENT BUILDING

A



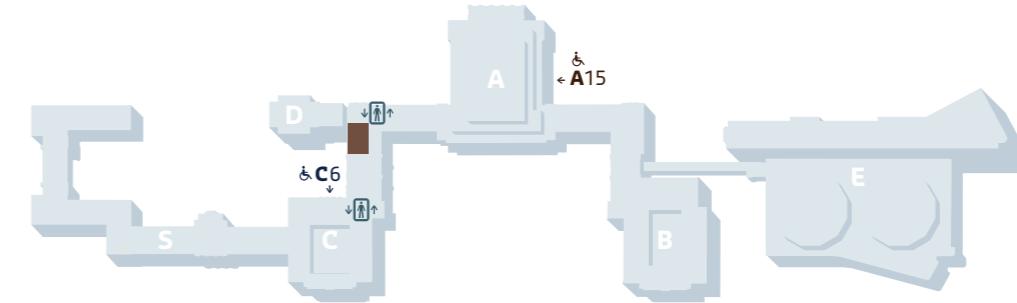
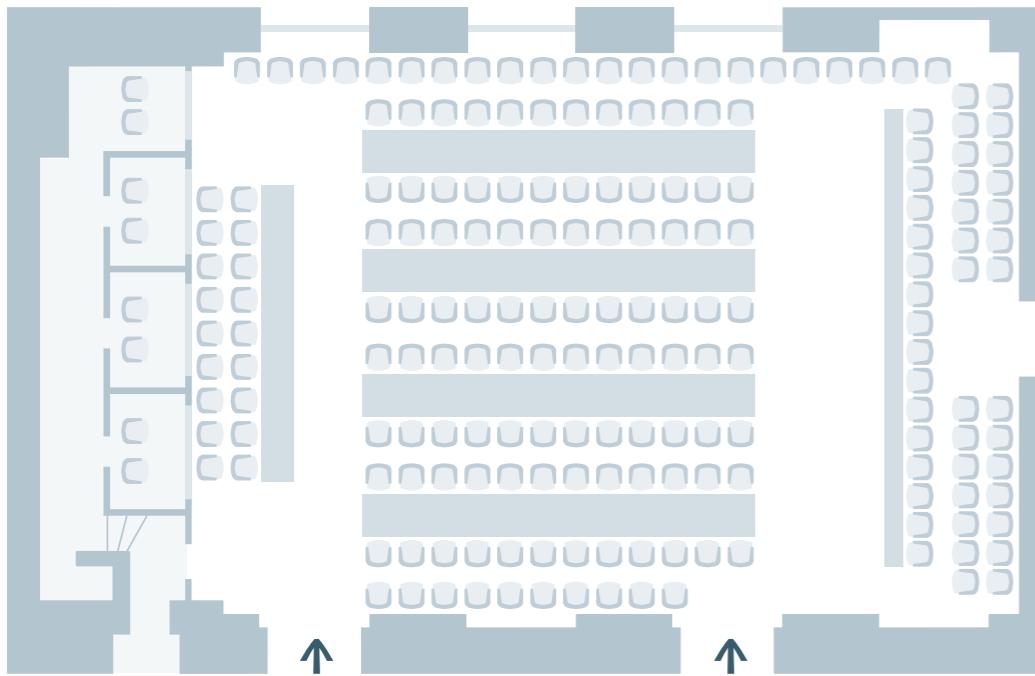


TECHNIQUE TECHNICAL FEATURES	CAPACITÉ CAPACITY	DIMENSIONS DIMENSIONS
Climatisation Air conditioning	● Présidence, aux pupitres Chairperson's table, seating	9 Longueur Length 14,90 m
Sonorisation Sound system	● Présidence, derrière Chairperson's table, rear seating	7 Largeur Width 12,15 m
Discussion Discussion	— Parterre, aux pupitres Hall seating, with tables	90 Hauteur Height 6,80 m
Interprétation Interpretation	● Parterre, aux sièges Hall seating, with chairs	86 Surface parterre Hall area 181,00 m²
Cabines interprètes Interpreters' booths	6 Galerie Gallery	— Surface galerie Gallery area —
Enregistrement Recording	● CAPACITÉ TOTALE TOTAL CAPACITY	192 SURFACE UTILE USABLE AREA 181,00 m²
Projection Projection		

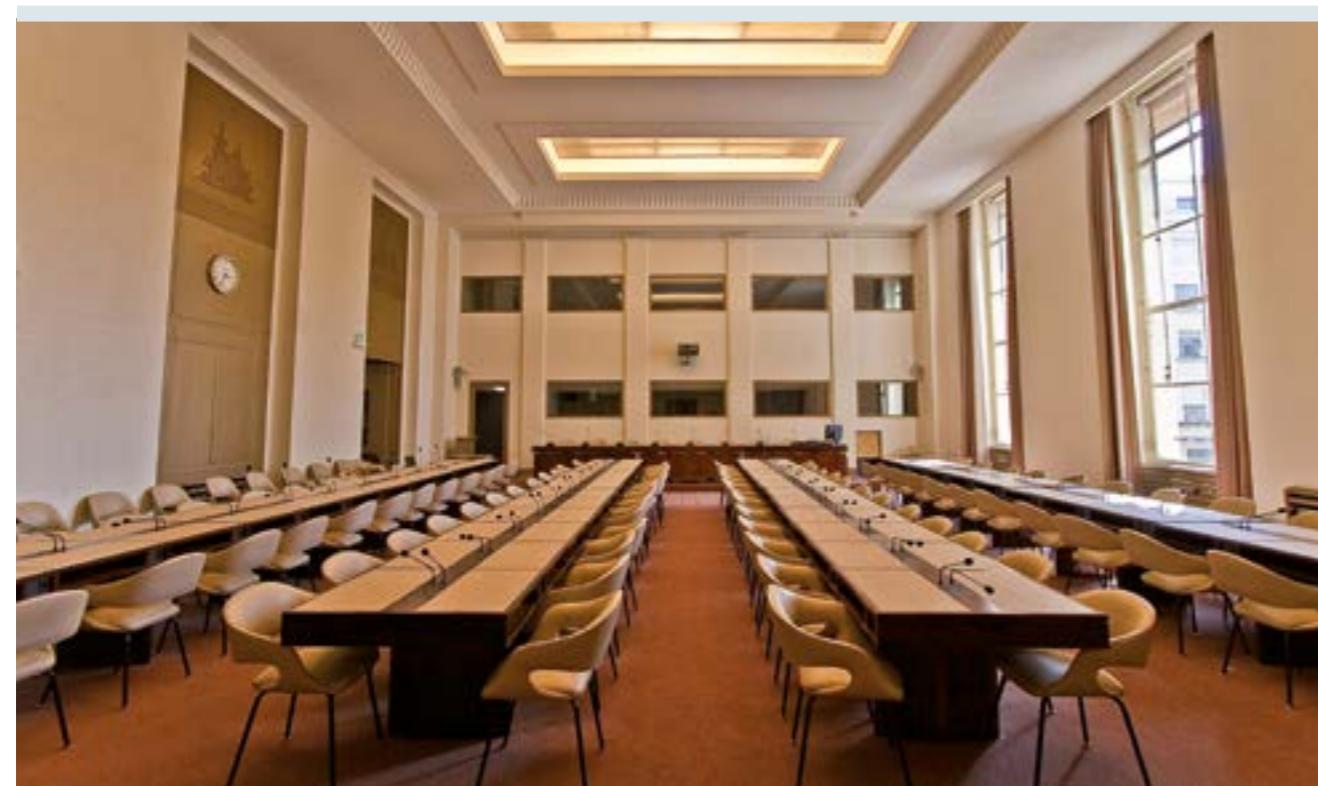


MAURICE BARRAUD
L'HARMONIE
1936

Pour choisir sa contribution à la décoration du Palais des Nations, la Suisse avait ouvert un concours en laissant libre le choix du thème. Le tableau de Barraud est une allégorie classique sur le thème de l'harmonie. In order to choose its contribution to the decoration of the Palais des Nations, Switzerland held a competition leaving free the choice of the theme. The painting by Barraud is a classic allegory on the theme of harmony.



TECHNIQUE TECHNICAL FEATURES	CAPACITÉ CAPACITY	DIMENSIONS DIMENSIONS
Climatisation Air conditioning	● Présidence, aux pupitres Chairperson's table, seating	9
Sonorisation Sound system	● Présidence, derrière Chairperson's table, rear seating	9
Discussion Discussion	— Parterre, aux pupitres Hall seating, with tables	112
Interprétation Interpretation	● Parterre, aux sièges Hall seating, with chairs	51
Cabines interprètes Interpreters' booths	6	Galerie Gallery
Enregistrement Recording	●	CAPACITÉ TOTALE TOTAL CAPACITY
Projection Projection	●	181
		SURFACE UTILE USABLE AREA
		206,50 m ²



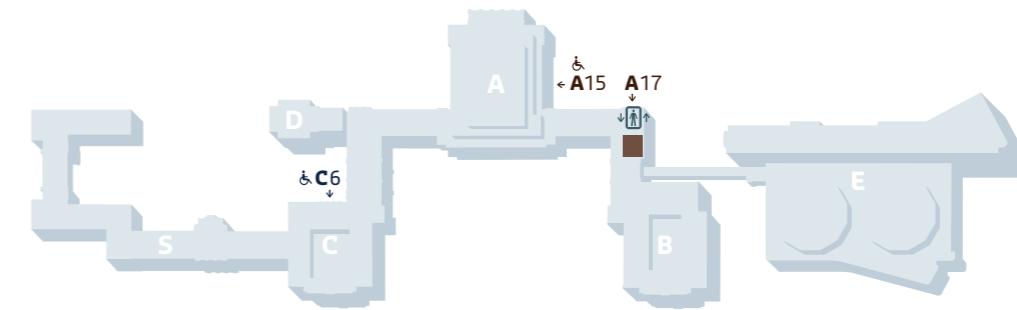
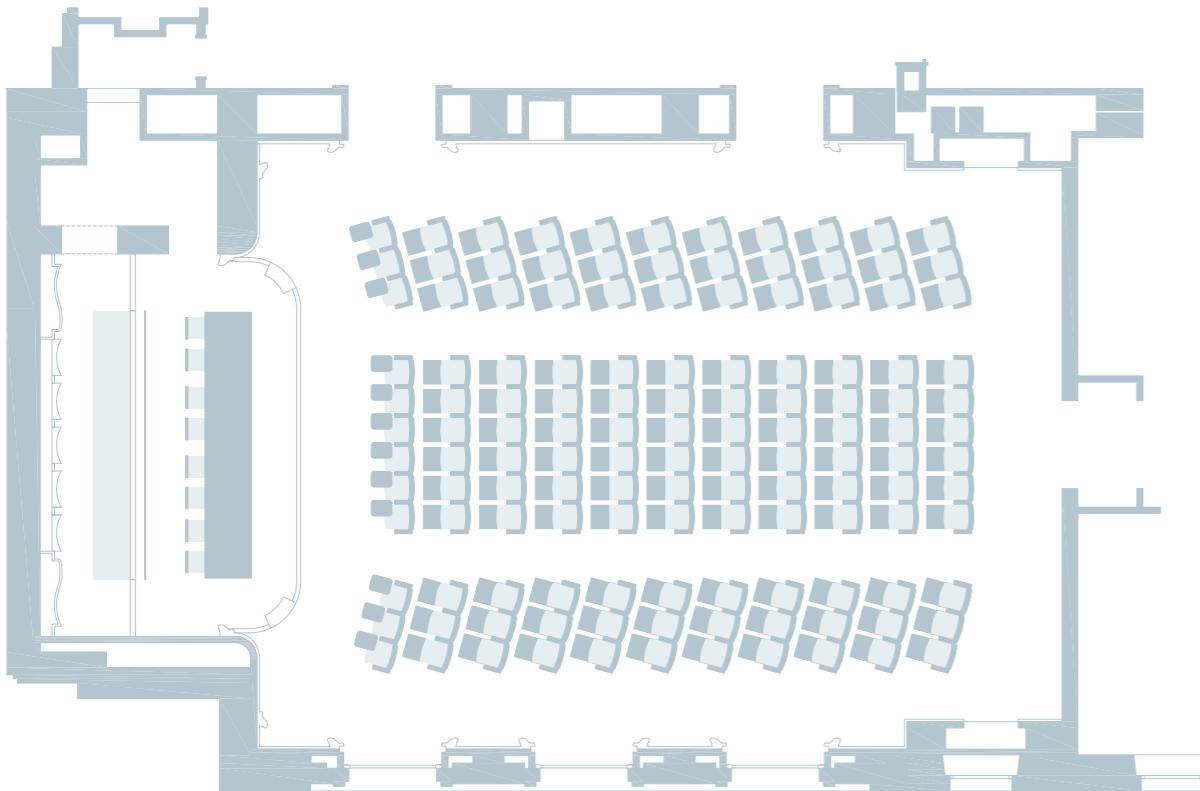
WHITE ALLOM
DÉTAIL D'UN
DES QUATRE MOTIFS
D'ARCHITECTURE
DETAIL FROM ONE
OF THE FOUR ARCHITECTURAL
MOTIFS
1936

La décoration
de l'entreprise White Allom se
veut sobre.
En effet, sur un fond
clair se détachent quatre
grandes portes surmontées
d'un motif décoratif
représentant l'architecture
de différents pays.
This sober decoration
by White Allom comprises a
pale background from which
four doors appear, surmounted
by four decorative patterns
representing the
architecture of several countries.

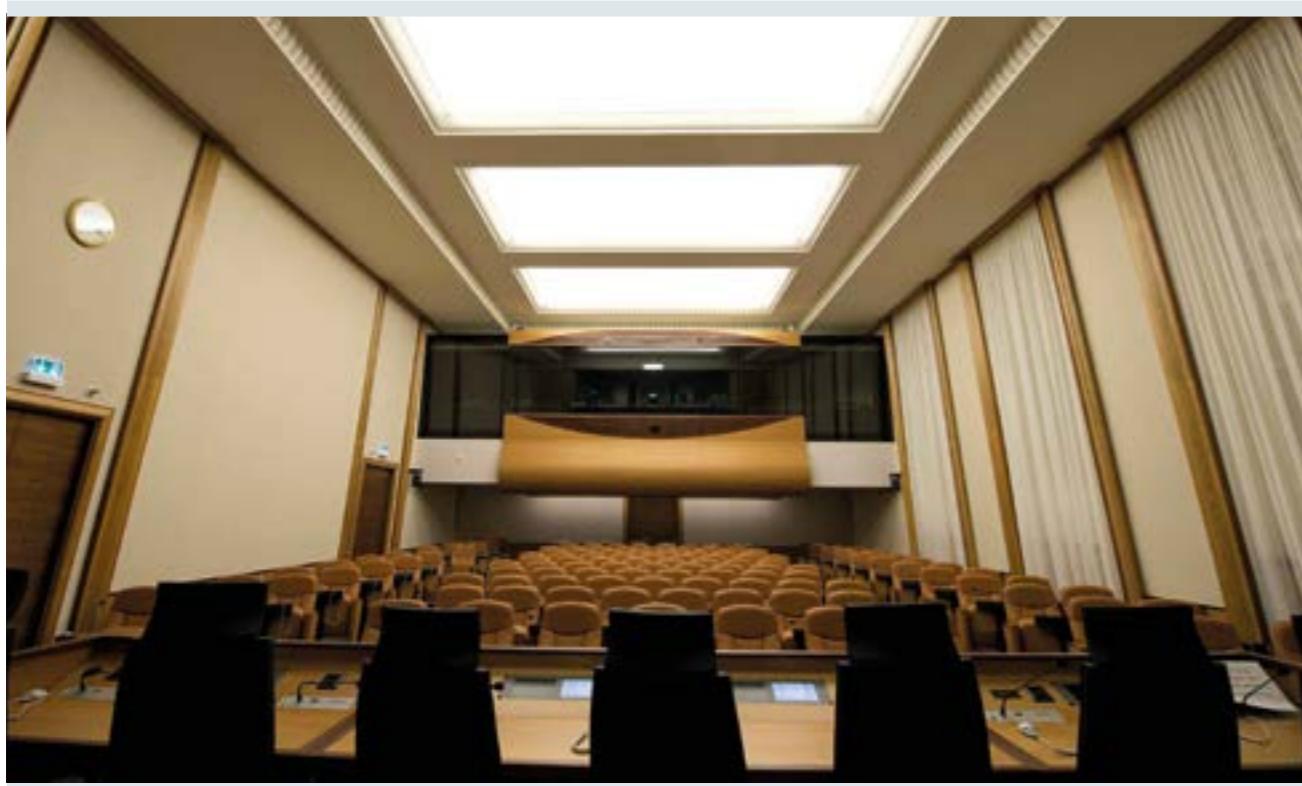
SALLE XIV ROOM XIV

PAYS DONATEUR
REPUBLIQUE DU KAZAKHSTAN
DONOR COUNTRY
REPUBLIC OF KAZAKHSTAN

BÂTIMENT A | PORTE A17 | 1^{ER} ÉTAGE
BUILDING A | DOOR A17 | 1ST FLOOR

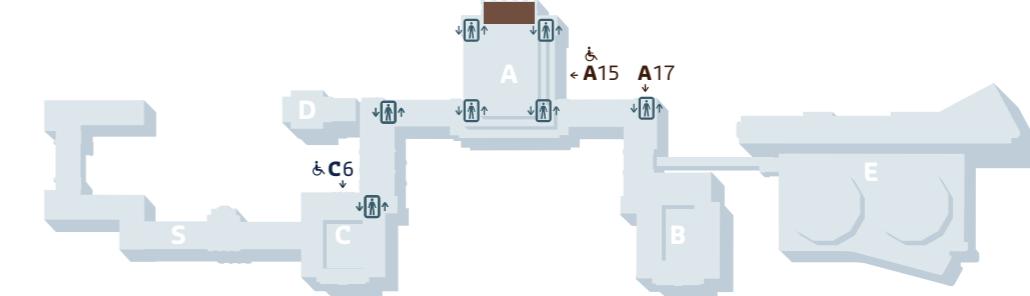
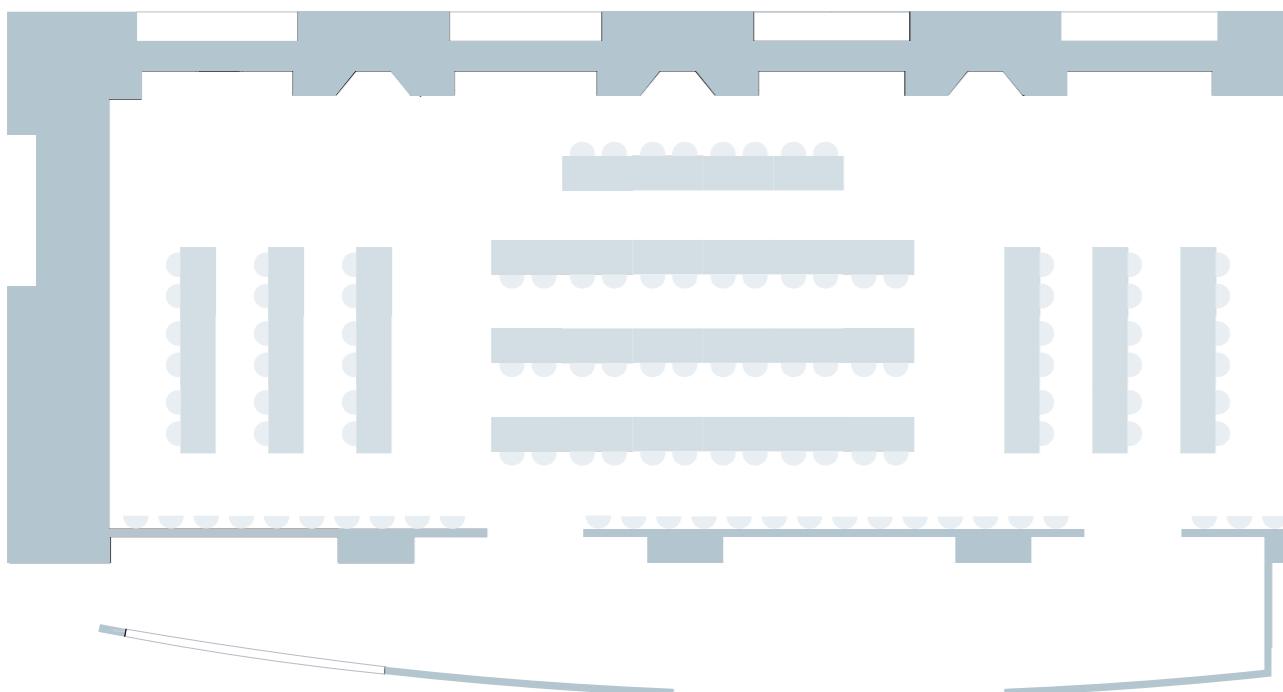


TECHNIQUE TECHNICAL FEATURES	CAPACITÉ CAPACITY	DIMENSIONS DIMENSIONS
Climatisation Air conditioning	●	Présidence, aux pupitres Chairperson's table, seating 7 Length 15,50 m
Sonorisation Sound system	●	Présidence, derrière Chairperson's table, rear seating — Width 11,60 m
Discussion Discussion	—	Parterre, aux pupitres Hall seating, with tables — Height 7,50 m
Interprétation Interpretation	●	Parterre, aux sièges Hall seating, with chairs 135 Hall area 223 m ²
Cabines interprètes Interpreters' booths	2	Galerie Gallery — Gallery area 35 m ²
Enregistrement Recording	●	CAPACITÉ TOTALE TOTAL CAPACITY 142 Usable area 205,52 m ²
Projection Projection	●	



SALLE ROOM CONCORDIA 1

BÂTIMENT A | PORTE A15 | 2^E ÉTAGE
BUILDING A | DOOR A15 | 2ND FLOOR

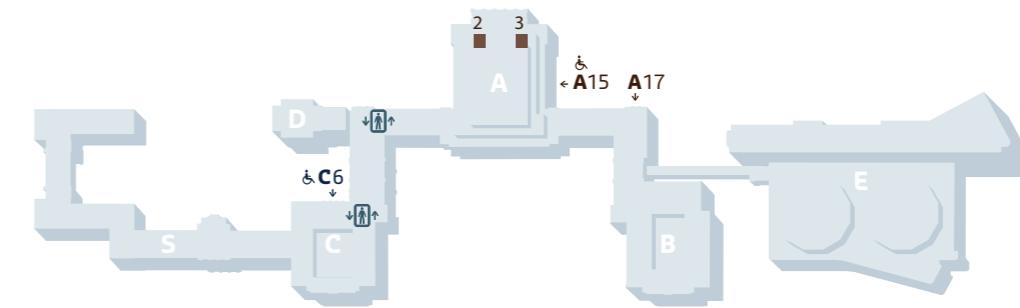
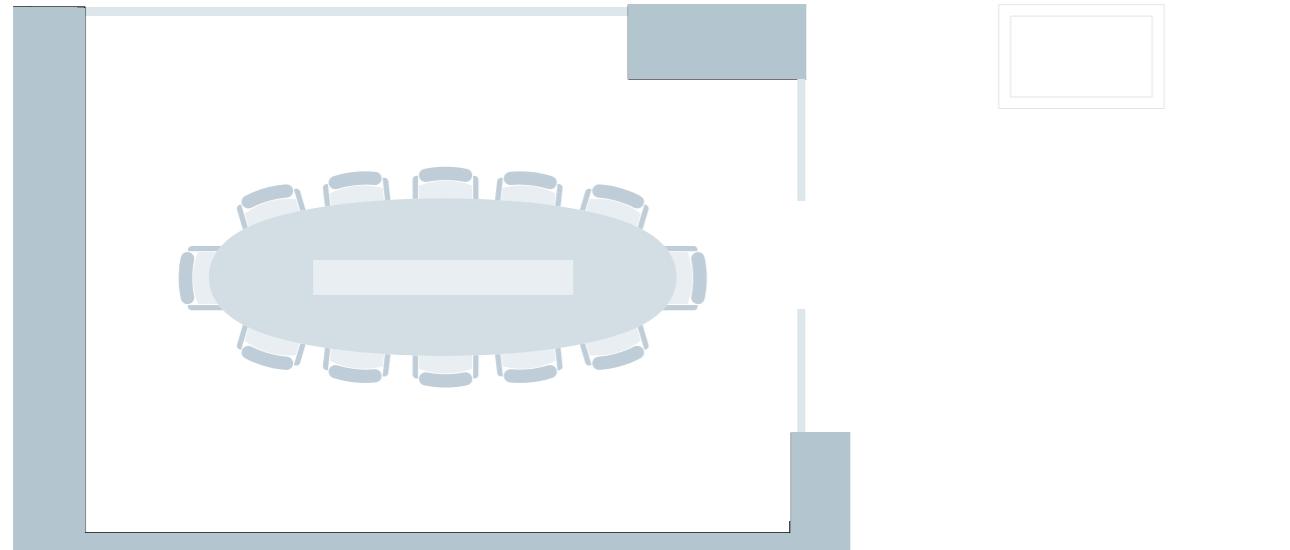


TECHNIQUE TECHNICAL FEATURES	CAPACITÉ CAPACITY	DIMENSIONS DIMENSIONS
Climatisation Air conditioning	● Présidence, aux pupitres Chairperson's table, seating	7 23,40 m Length
Sonorisation Sound system	● Présidence, derrière Chairperson's table, rear seating	7 8,85 m Width
Discussion Discussion	● Parterre, aux pupitres Hall seating, with tables	— 2,72 m Height
Interprétation Interpretation	— Parterre, aux sièges Hall seating, with chairs	40 207,09 m ² Hall area
Cabines interprètes Interpreters' booths	— Galerie Gallery	— Surface galerie Gallery area
Enregistrement Recording	— CAPACITÉ TOTALE TOTAL CAPACITY	86 151,85 m ² USABLE AREA
Projection Projection		



SALLE ROOM CONCORDIA 2&3

BÂTIMENT A | PORTE A15 | 2^E ÉTAGE
BUILDING A | DOOR A15 | 2ND FLOOR



TECHNIQUE TECHNICAL FEATURES	CAPACITÉ CAPACITY	DIMENSIONS DIMENSIONS
Climatisation Air conditioning	● Présidence, aux pupitres Chairperson's table, seating	— Longueur Length 5,96 m
Sonorisation Sound system	● Présidence, derrière Chairperson's table, rear seating	— Largeur Width 4,47 m
Discussion Discussion	— Parterre, aux pupitres Hall seating, with tables	— Hauteur Height 2,72 m
Interprétation Interpretation	— Parterre, aux sièges Hall seating, with chairs	— Surface parterre Hall area 26,64 m²
Cabines interprètes Interpreters' booths	— Galerie Gallery	— Surface galerie Gallery area
Enregistrement Recording	— CAPACITÉ TOTALE TOTAL CAPACITY 12	— SURFACE UTILE USABLE AREA 26,64 m²
Projection Projection		



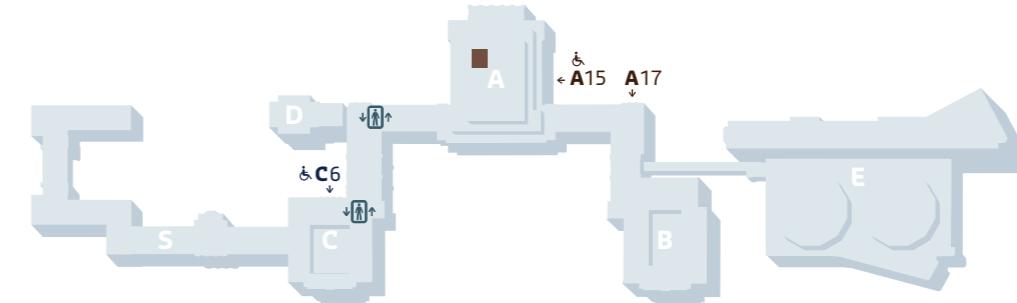
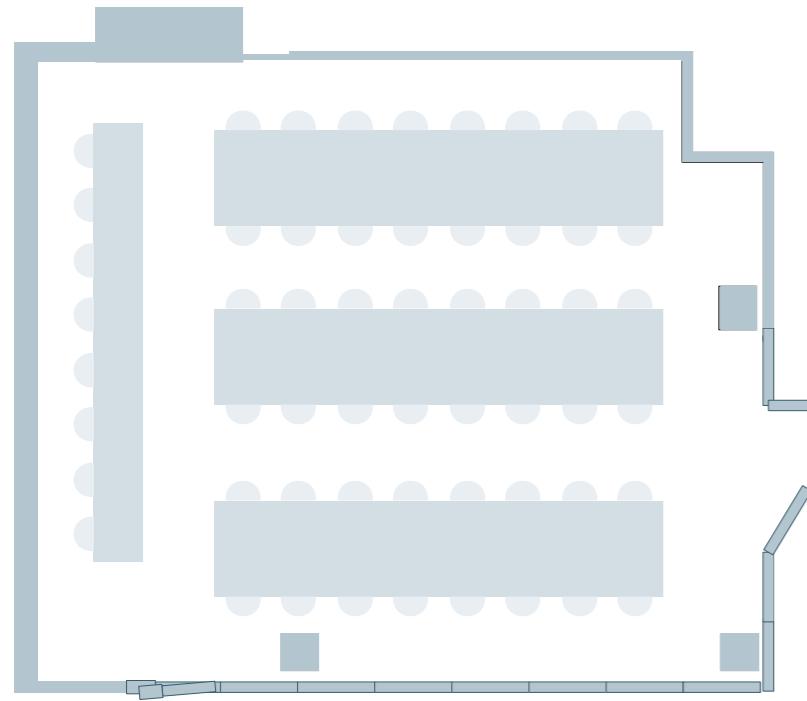
CONCORDIA 2



CONCORDIA 3

SALLE ROOM CONCORDIA 4

BÂTIMENT A | PORTE A15 | 2^E ÉTAGE
BUILDING A | DOOR A15 | 2ND FLOOR

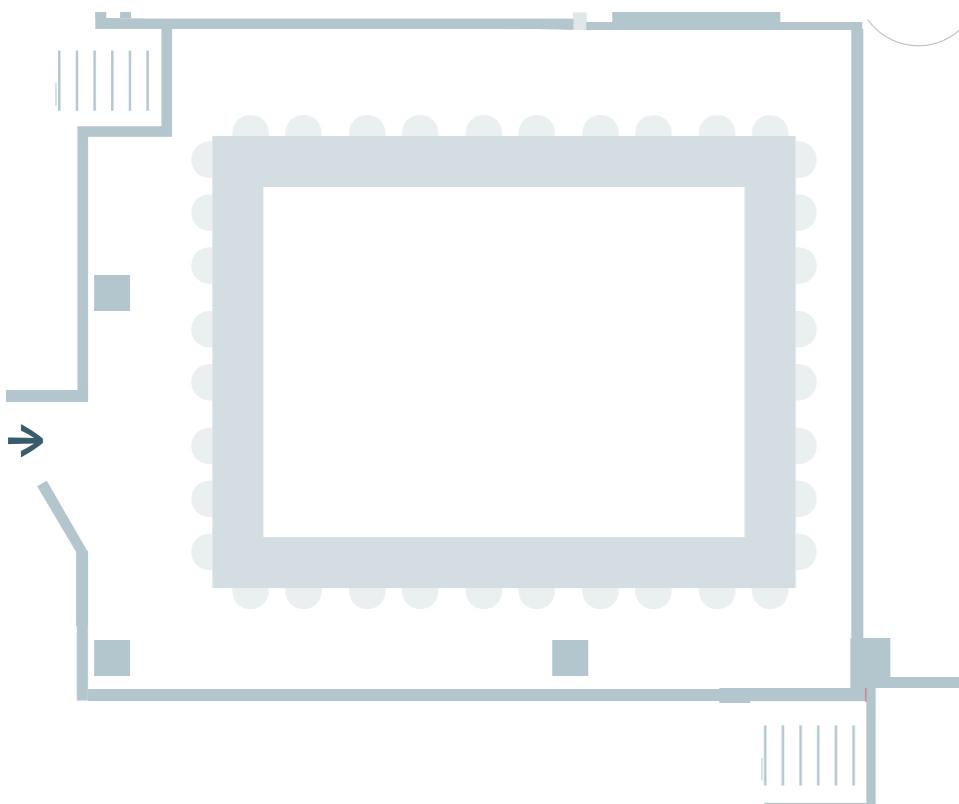
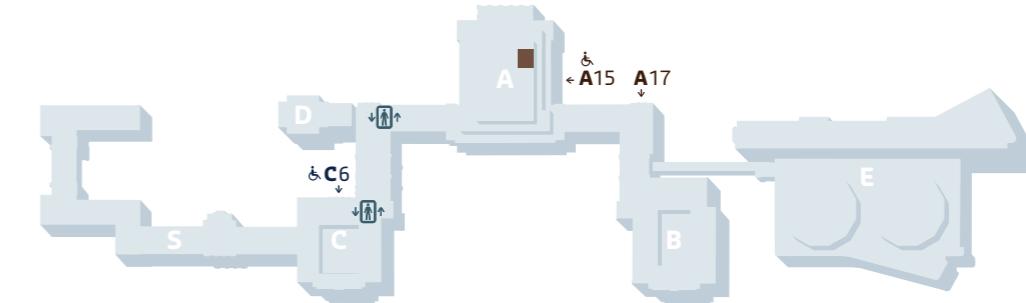


TECHNIQUE TECHNICAL FEATURES	CAPACITÉ CAPACITY	DIMENSIONS DIMENSIONS
Climatisation Air conditioning	● Présidence, aux pupitres Chairperson's table, seating	8
Sonorisation Sound system	● Présidence, derrière Chairperson's table, rear seating	—
Discussion Discussion	● Parterre, aux pupitres Hall seating, with tables	48
Interprétation Interpretation	— Parterre, aux sièges Hall seating, with chairs	—
Cabines interprètes Interpreters' booths	— Galerie Gallery	—
Enregistrement Recording	— CAPACITÉ TOTALE TOTAL CAPACITY	56
Projection Projection	— SURFACE UTILE USABLE AREA	87,96 m ²

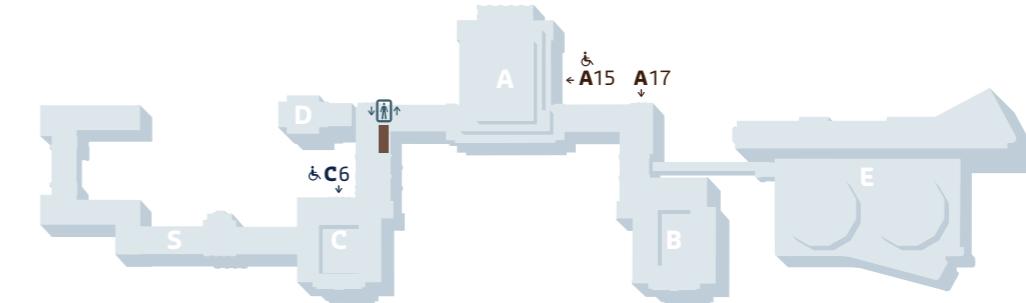
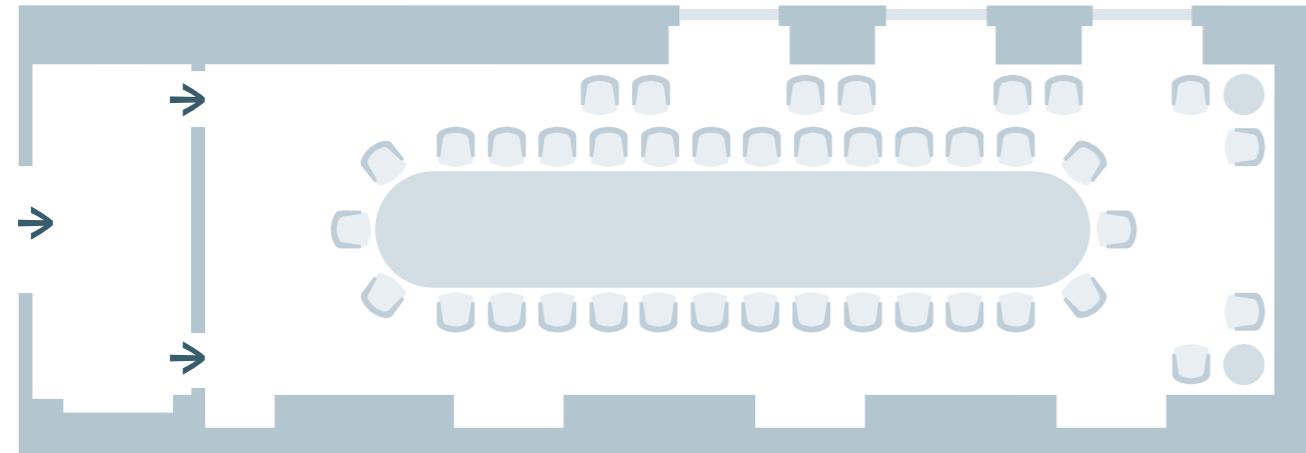


SALLE ROOM CONCORDIA 5

BÂTIMENT A | PORTE A15 | 2^E ÉTAGE
BUILDING A | DOOR A15 | 2ND FLOOR



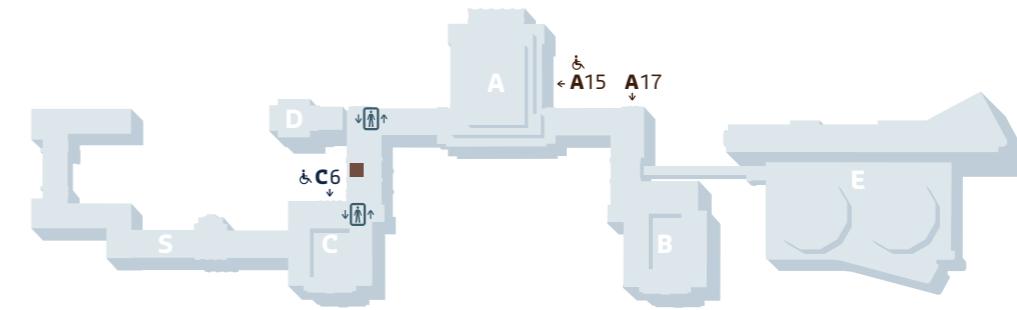
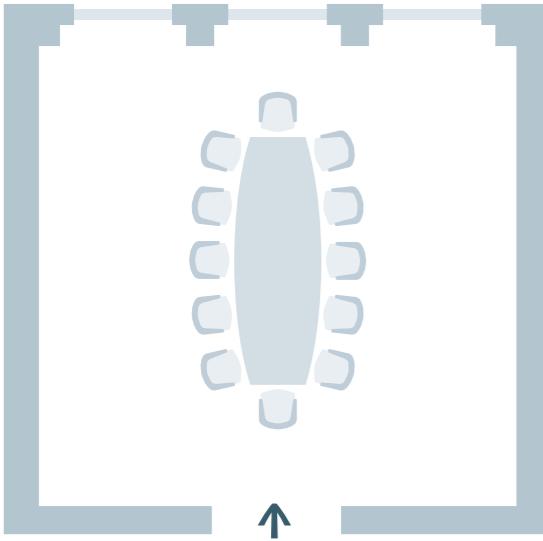
TECHNIQUE TECHNICAL FEATURES	CAPACITÉ CAPACITY	DIMENSIONS DIMENSIONS
Climatisation Air conditioning	● Présidence, aux pupitres Chairperson's table, seating	8
Sonorisation Sound system	● Présidence, derrière Chairperson's table, rear seating	—
Discussion Discussion	● Parterre, aux pupitres Hall seating, with tables	36
Interprétation Interpretation	● Parterre, aux sièges Hall seating, with chairs	—
Cabines interprètes Interpreters' booths	—	—
Enregistrement Recording	—	—
Projection Projection	● CAPACITÉ TOTALE TOTAL CAPACITY	44
		SURFACE UTILE USABLE AREA
		87,96 m ²



TECHNIQUE TECHNICAL FEATURES	CAPACITÉ CAPACITY	DIMENSIONS DIMENSIONS
Climatisation Air conditioning	● Présidence, aux pupitres Chairperson's table, seating	— Longueur Length 15,40 m
Sonorisation Sound system	● Présidence, derrière Chairperson's table, rear seating	— LARGEUR Width 5,00 m
Discussion Discussion	● Parterre, aux pupitres Hall seating, with tables	30 Hauteur Height 3,20 m
Interprétation Interpretation	— Parterre, aux sièges Hall seating, with chairs	10 Surface parterre Hall area 77,00 m²
Cabines interprètes Interpreters' booths	— Galerie Gallery	— Surface galerie Gallery area
Enregistrement Recording	— CAPACITÉ TOTALE TOTAL CAPACITY	40 SURFACE UTILE USABLE AREA 66,00 m²
Projection vidéo Video projection		



Renovée par l'Azerbaïjan en 2007, cette salle combine trois œuvres décoratives en verre, typiques d'Azerbaïjan, et trois tapis traditionnels de régions différentes du pays avec un tableau contemporain de Bakou par A. Huseynzade.
Renovated by Azerbaijan in 2007, this room combines three decorative glass pieces typical of Azerbaijan and three traditional carpets from different regions of the country with a contemporary painting of Baku by A. Huseynzade.



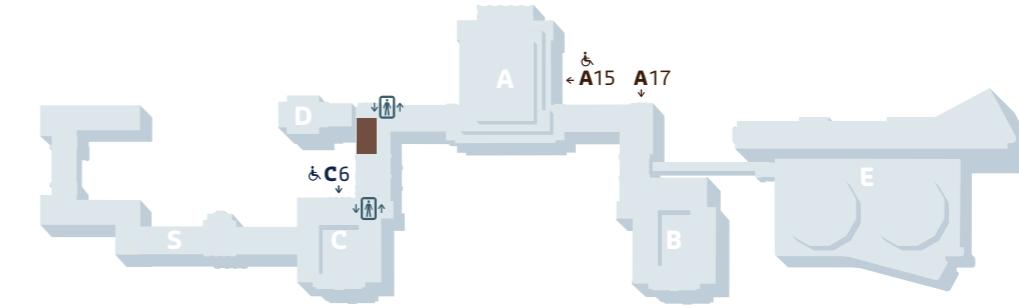
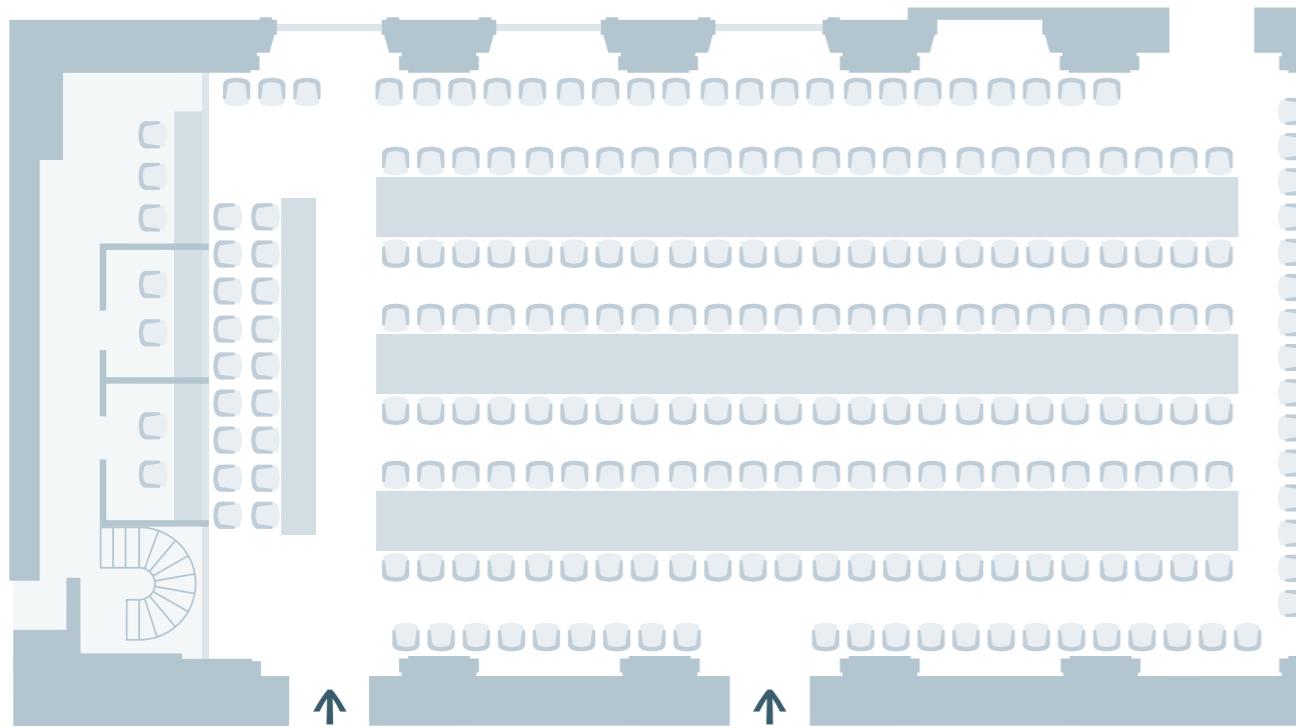
TECHNIQUE TECHNICAL FEATURES	CAPACITÉ CAPACITY	DIMENSIONS DIMENSIONS
Climatisation Air conditioning	Présidence, aux pupitres Chairperson's table, seating	Longueur Length 6,30 m
Sonorisation Sound system	Présidence, derrière Chairperson's table, rear seating	Largeur Width 6,30 m
Discussion Discussion	Parterre, aux pupitres Hall seating, with tables	Hauteur Height 6,70 m
Interprétation Interpretation	Parterre, aux sièges Hall seating, with chairs	Surface parterre Hall area 39,70 m²
Cabines interprètes Interpreters' booths	Galerie Gallery	Surface galerie Gallery area
Enregistrement Recording	CAPACITÉ TOTALE TOTAL CAPACITY	39,70 m² SURFACE UTILE USABLE AREA
Projection Projection	12	



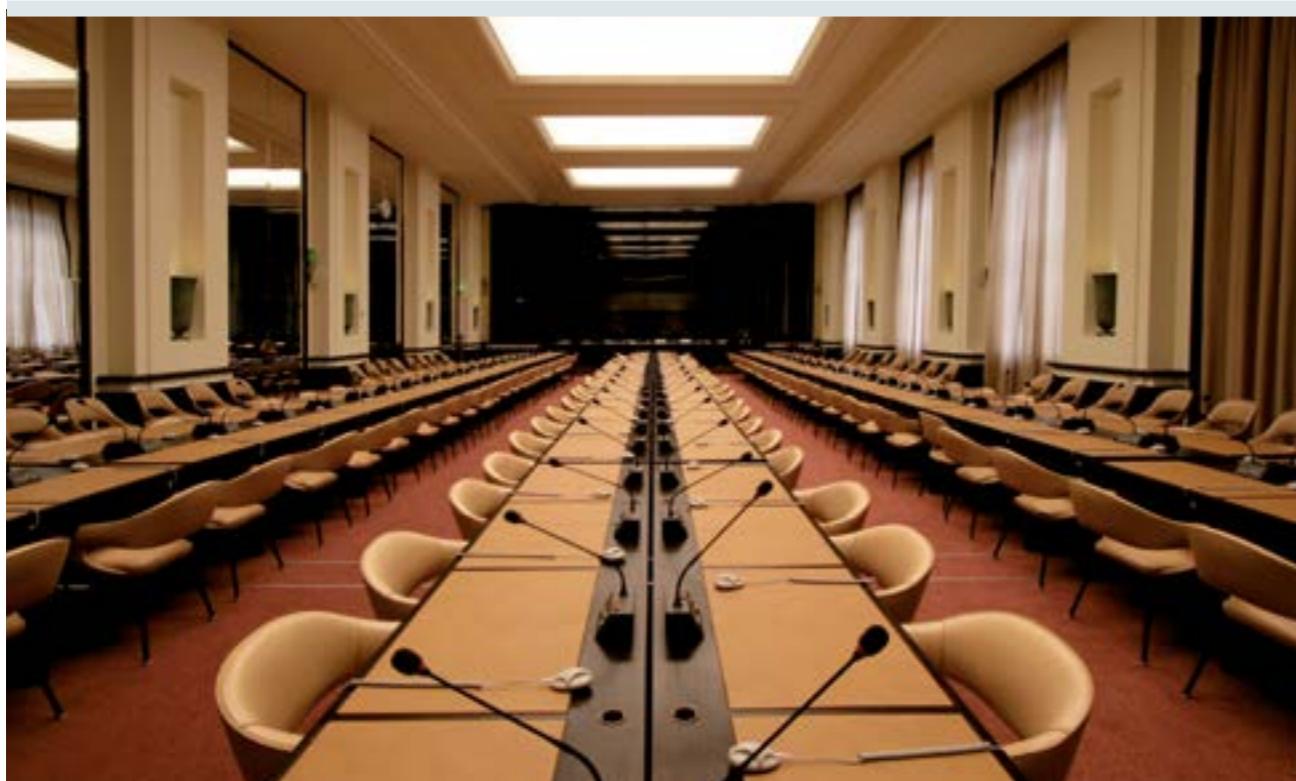
JOŽE CIUHA
ENSEMBLE
DE HUIT TABLEAUX
SET OF
EIGHT PAINTINGS
1997

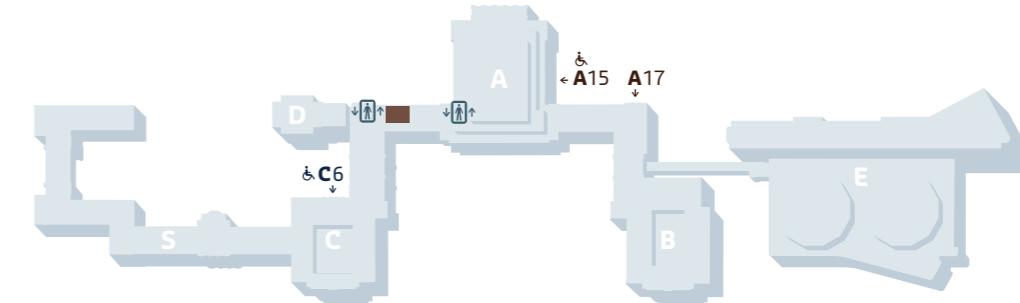
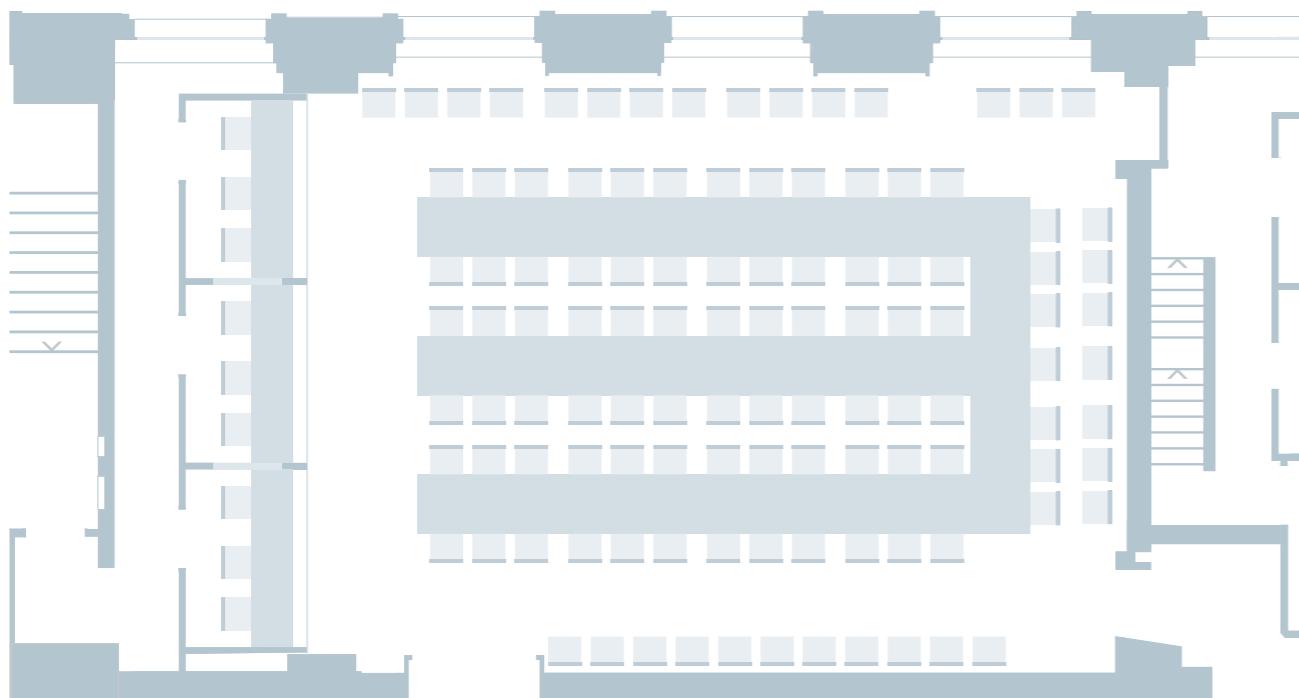
Jože Ciuha est un éminent artiste slovène. Ses œuvres se caractérisent par un style original et complexe qui évoque la question de l'indifférence. Ces huit tableaux sont un parfait exemple de la richesse de la collection d'art contemporain à l'ONUG.

Jože Ciuha is an eminent Slovenian artist. His works are characterized by an original and complex style which evokes the question of indifference towards others. These eight paintings are excellent examples of the rich contemporary art collection at UNOG.



TECHNIQUE TECHNICAL FEATURES	CAPACITÉ CAPACITY	DIMENSIONS DIMENSIONS
Climatisation Air conditioning	● Présidence, aux pupitres Chairperson's table, seating	9
Sonorisation Sound system	● Présidence, derrière Chairperson's table, rear seating	9
Discussion Discussion	— Parterre, aux pupitres Hall seating, with tables	144
Interprétation Interpretation	● Parterre, aux sièges Hall seating, with chairs	42
Cabines interprètes Interpreters' booths	6	Galerie Gallery
Enregistrement Recording	●	CAPACITÉ TOTALE TOTAL CAPACITY
Projection Projection	●	204
		SURFACE UTILE USABLE AREA
		256,60 m ²





TECHNIQUE TECHNICAL FEATURES	CAPACITÉ CAPACITY	DIMENSIONS DIMENSIONS
Climatisation Air conditioning	Présidence, aux pupitres Chairperson's table, seating	Longueur Length 12,40 m
Sonorisation Sound system	Présidence, derrière Chairperson's table, rear seating	Largeur Width 9,00 m
Discussion Discussion	Parterre, aux pupitres Hall seating, with tables	Hauteur Height 5,60 m
Interprétation Interpretation	Parterre, aux sièges Hall seating, with chairs	Surface parterre Hall area 111,60 m ²
Cabines interprètes Interpreters' booths	Galerie Gallery	Surface galerie Gallery area 40,25 m ²
Enregistrement Recording	CAPACITÉ TOTALE TOTAL CAPACITY	SURFACE UTILE USABLE AREA 151,85 m ²
Projection Projection		

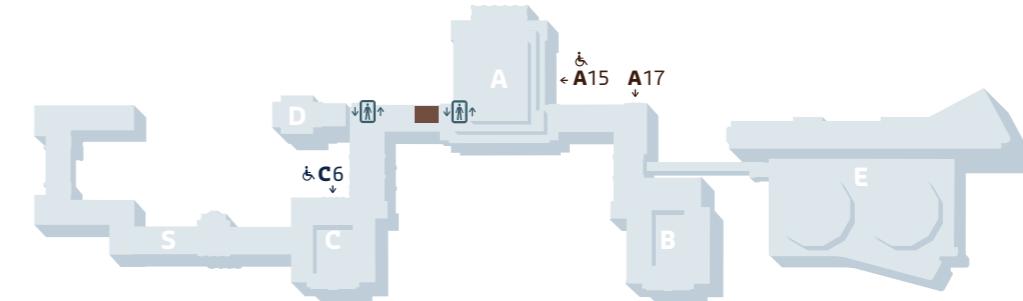
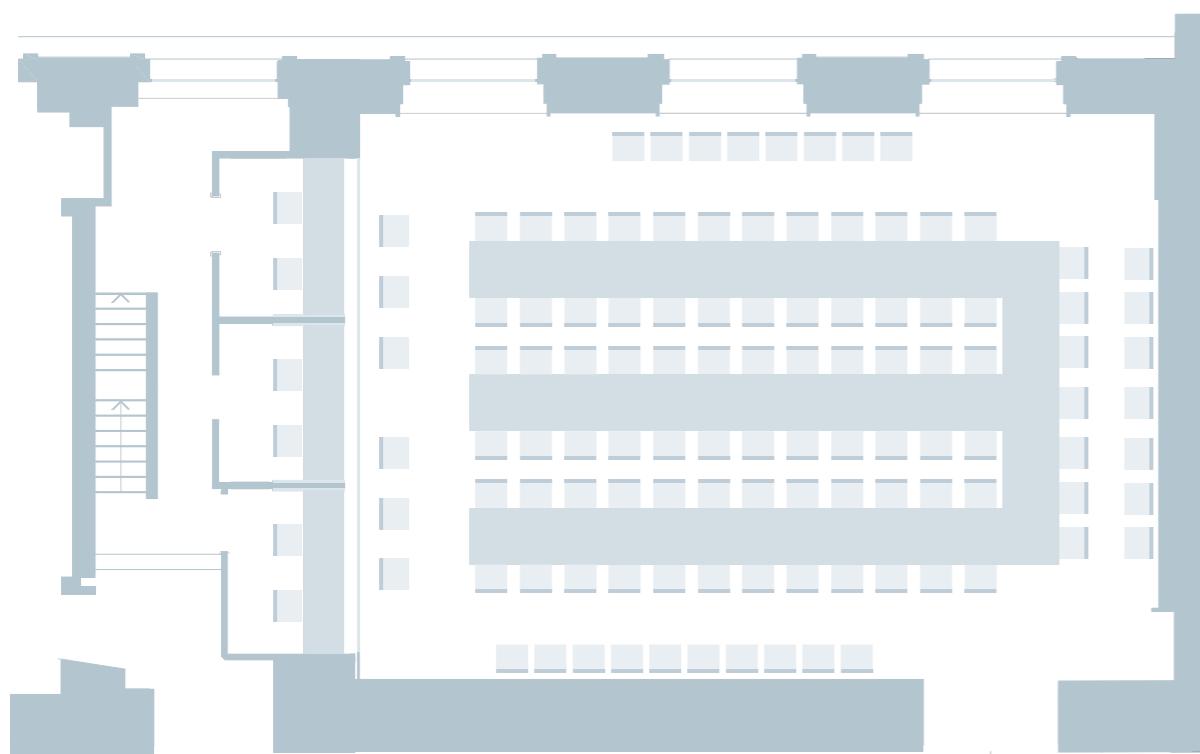


La décoration de cette salle est l'œuvre de l'ébéniste Jacob Petersen de Copenhague. Son choix s'est porté sur trois nuances de bois de bouleau pour réaliser une grande marqueterie. Cette dernière représente schématiquement la carte du monde décorée d'attributs allégoriques selon les contrées.

Cette salle a été rénovée en 2011.

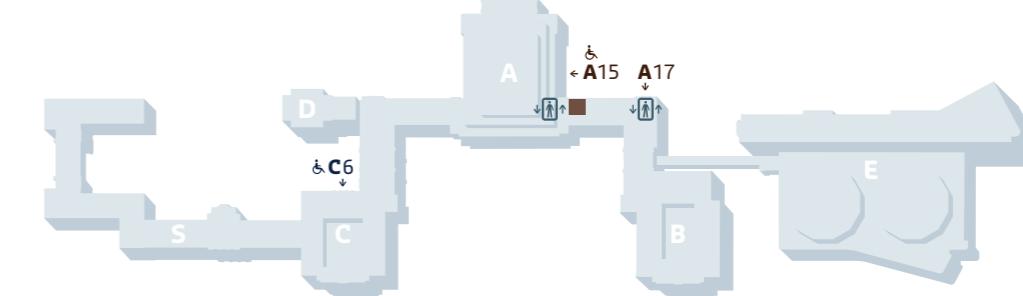
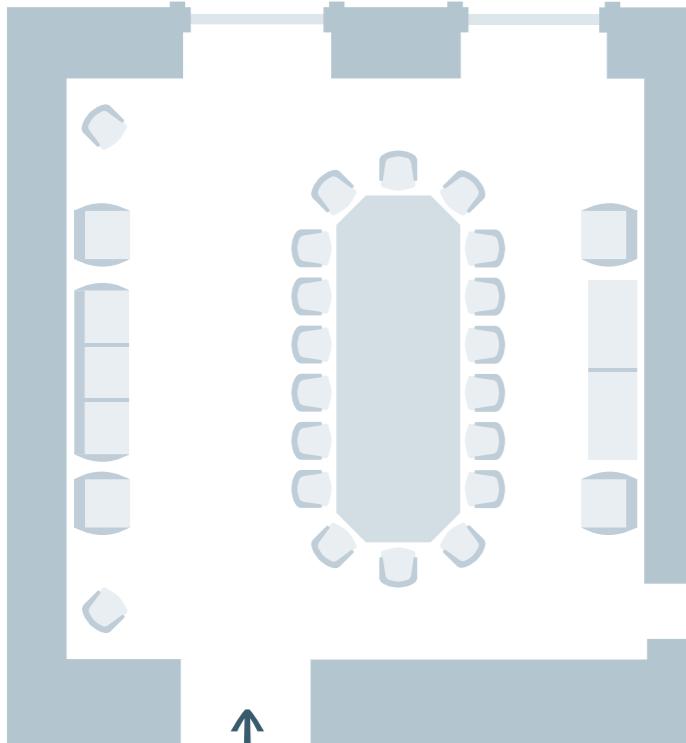
This room was decorated by the cabinetmaker Jacob Petersen of Copenhagen who chose birch wood in three tones to create this large inlaid schematic map of the world featuring allegorical attributes and animals according to the region.

This room was renovated in 2011.



TECHNIQUE TECHNICAL FEATURES	CAPACITÉ CAPACITY	DIMENSIONS DIMENSIONS
Climatisation Air conditioning	Présidence, aux pupitres Chairperson's table, seating	Longueur Length
Sonorisation Sound system	Présidence, derrière Chairperson's table, rear seating	Largeur Width
Discussion Discussion	Parterre, aux pupitres Hall seating, with tables	Hauteur Height
Interprétation Interpretation	Parterre, aux sièges Hall seating, with chairs	Surface parterre Hall area
Cabines interprètes Interpreters' booths	Galerie Gallery	Surface galerie Gallery area
Enregistrement Recording	CAPACITÉ TOTALE TOTAL CAPACITY	SURFACE UTILE USABLE AREA
Projection Projection	104	136,20 m ²



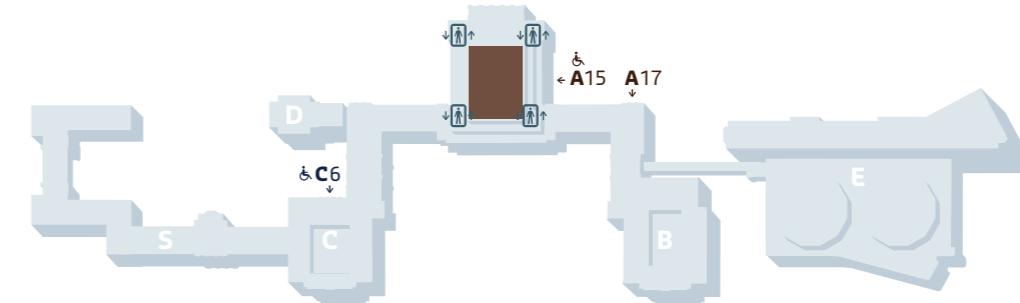


TECHNIQUE TECHNICAL FEATURES	CAPACITÉ CAPACITY	DIMENSIONS DIMENSIONS
Climatisation Air conditioning	● Présidence, aux pupitres Chairperson's table, seating	Longueur Length 9,00 m
Sonorisation Sound system	— Présidence, derrière Chairperson's table, rear seating	LARGEUR Width 8,10 m
Discussion Discussion	— Parterre, aux pupitres Hall seating, with tables 18	HAUTEUR Height 5,50 m
Interprétation Interpretation	— Parterre, aux sièges Hall seating, with chairs 8	Surface parterre Hall area 72,90 m ²
Cabines interprètes Interpreters' booths	— Galerie Gallery	Surface galerie Gallery area —
Enregistrement Recording	— CAPACITÉ TOTALE TOTAL CAPACITY 26	SURFACE UTILE USABLE AREA 72,90 m ²
Projection Projection		



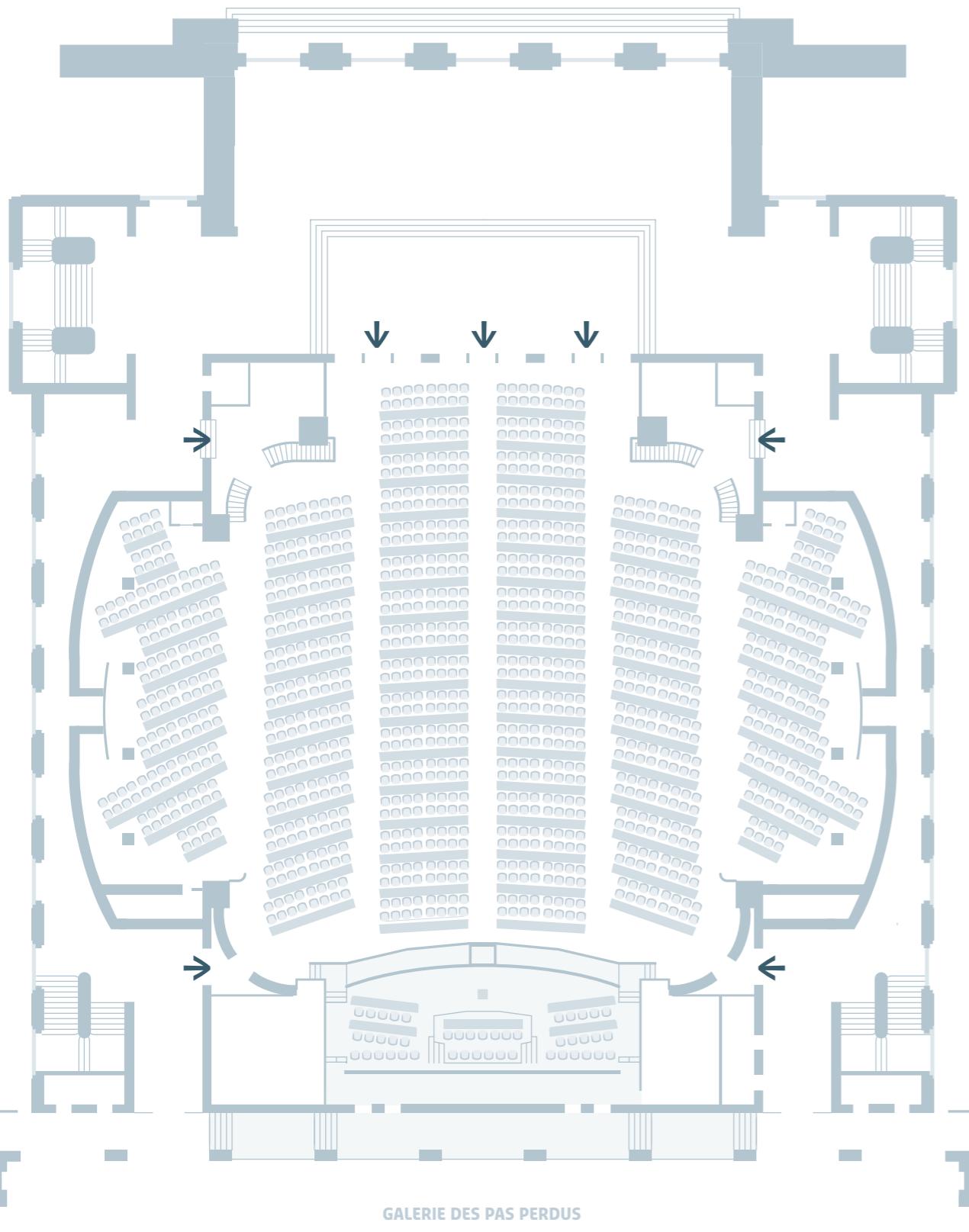
SALLE DES ASSEMBLÉES
ASSEMBLY HALL

BÂTIMENT A | PORTE A15 | 3^E ÉTAGE
BUILDING A | DOOR A15 | 3ND FLOOR

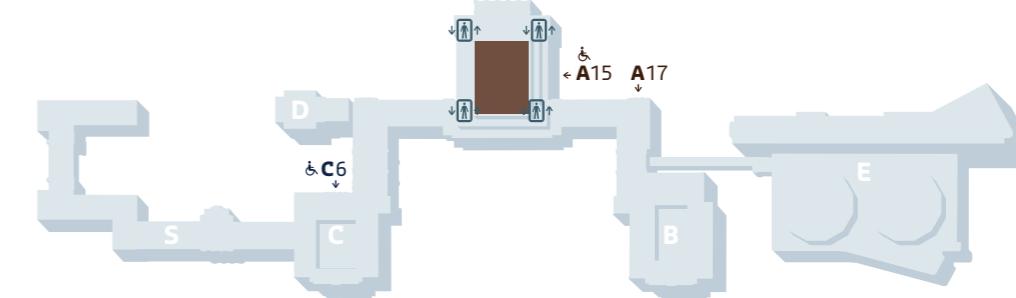


SALLE DES ASSEMBLÉES
ASSEMBLY HALL

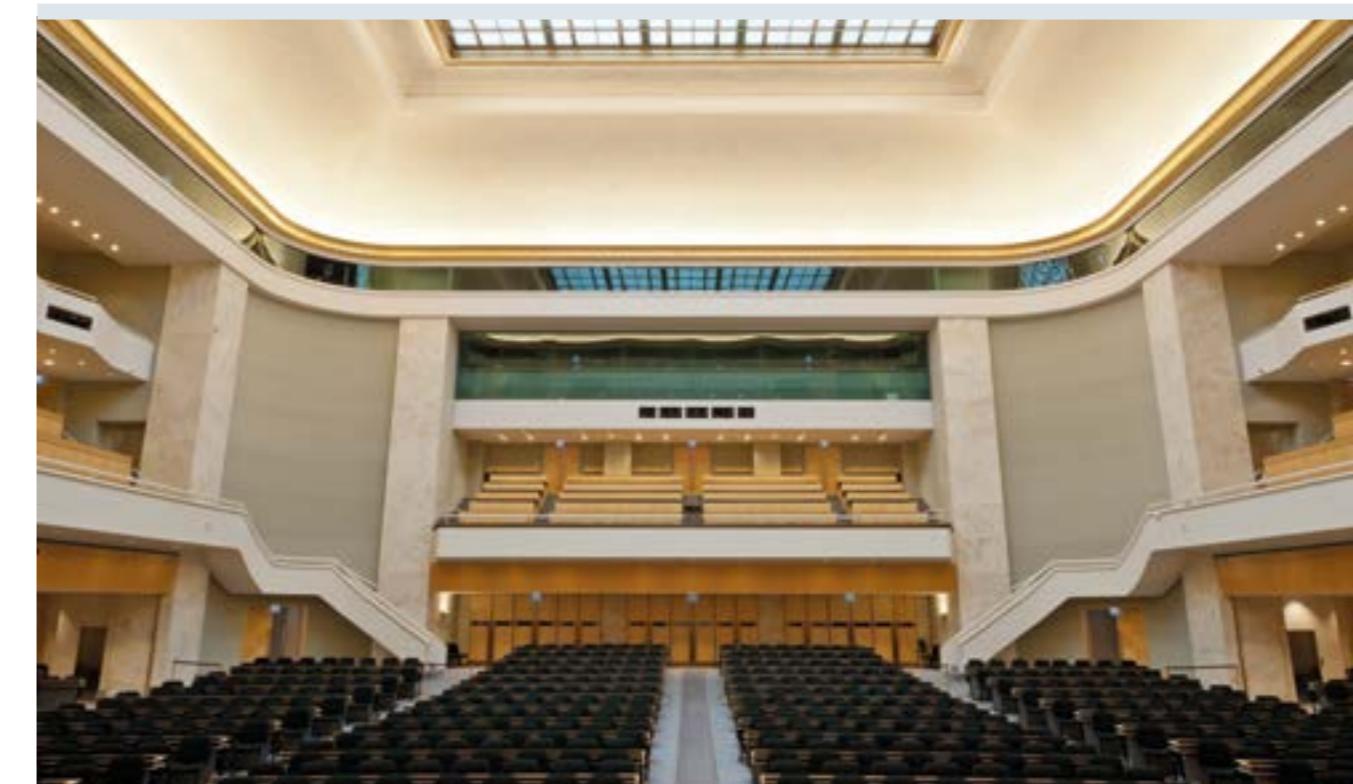
BÂTIMENT A | PORTE A15 | 3^e ÉTAGE
BUILDING A | DOOR A15 | 3rd FLOOR



PARTERRE GROUND FLOOR

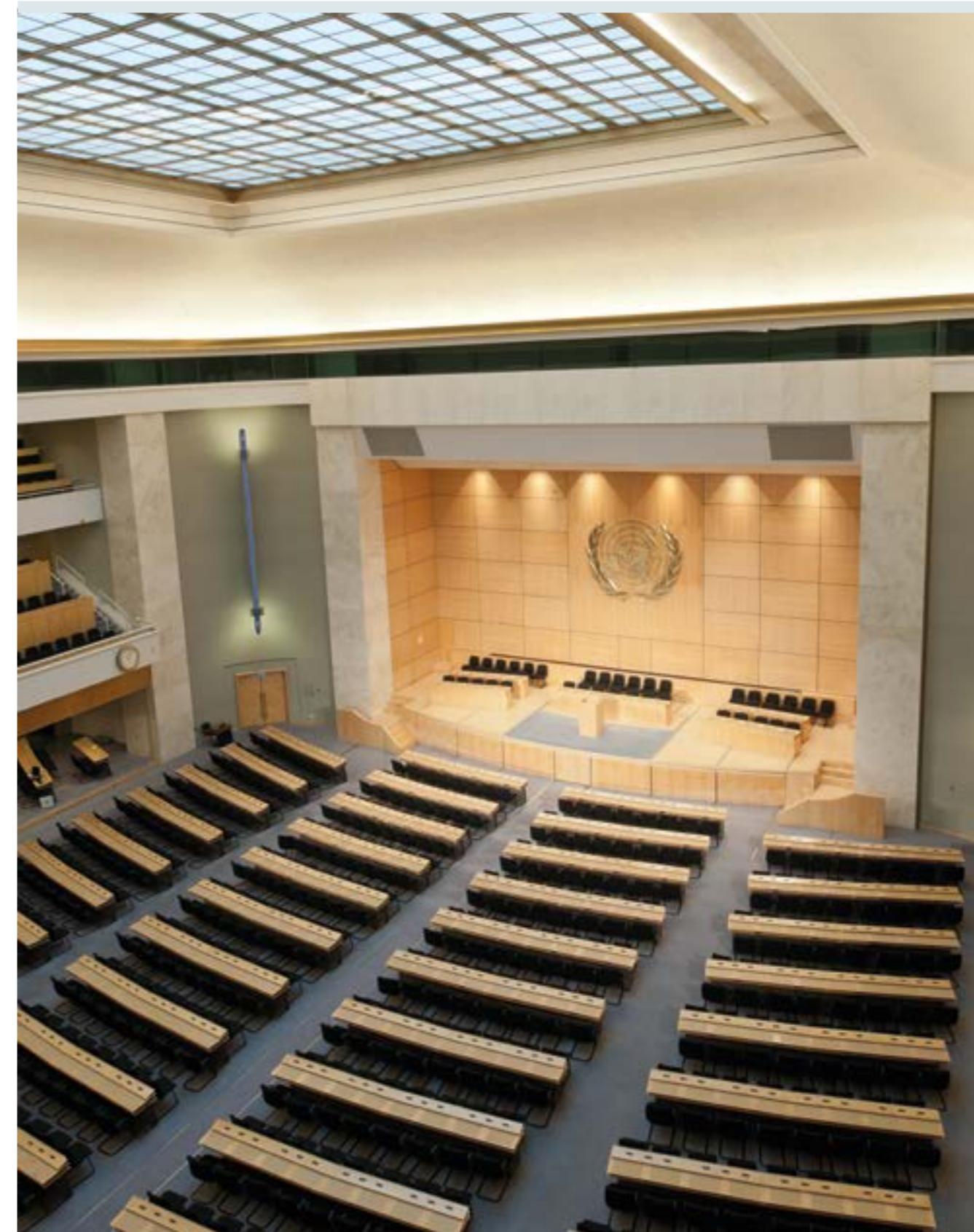
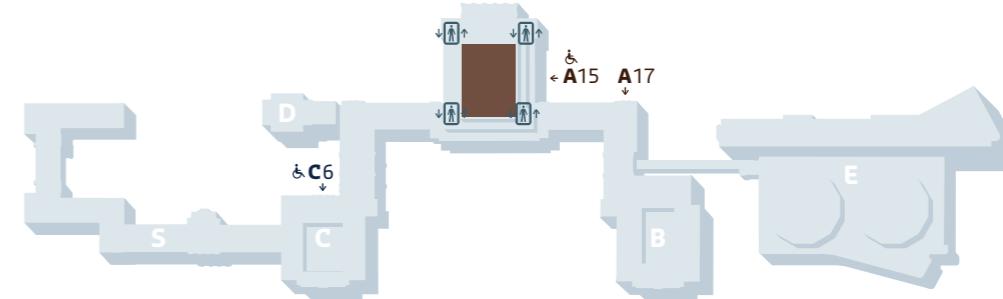
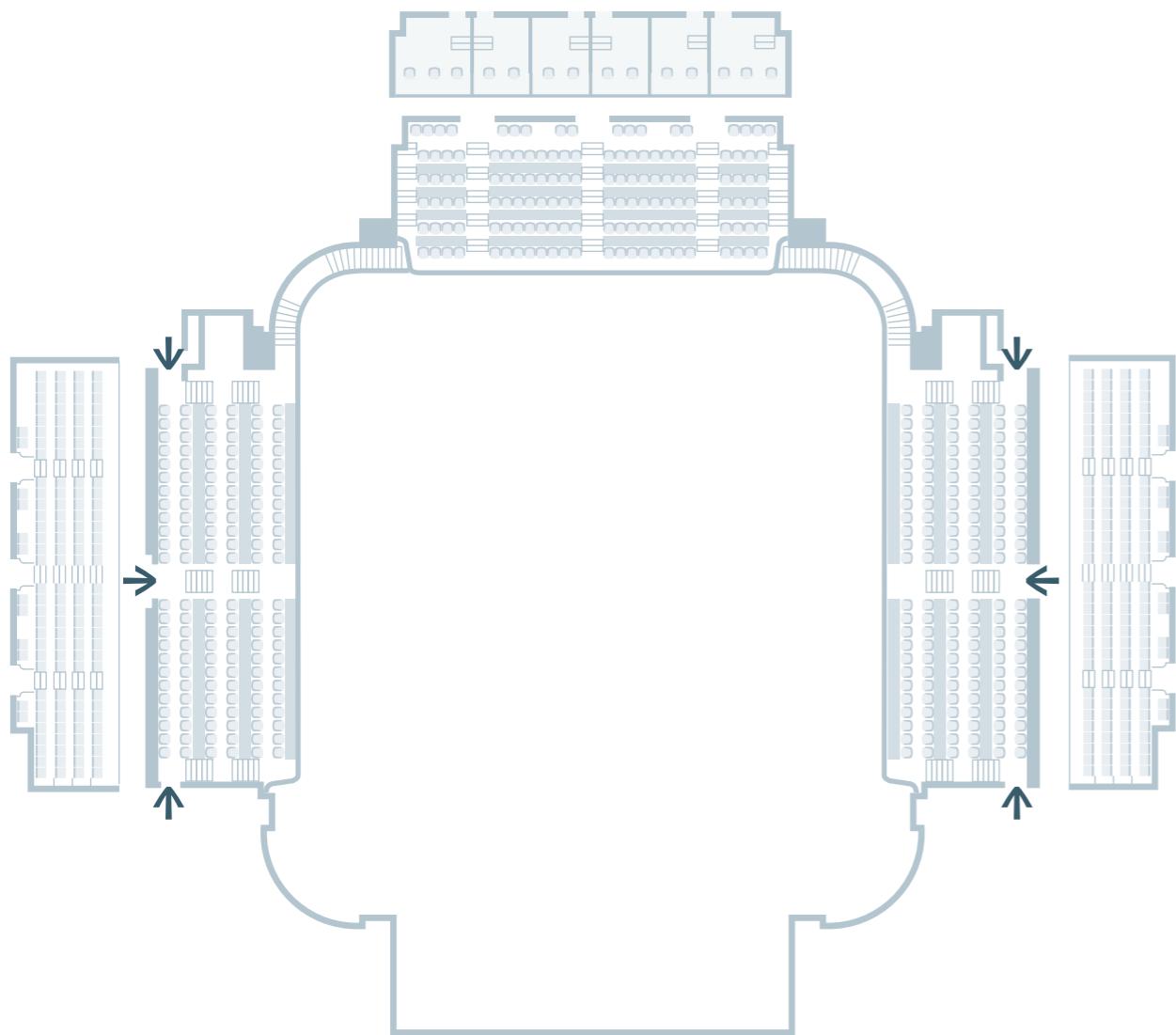


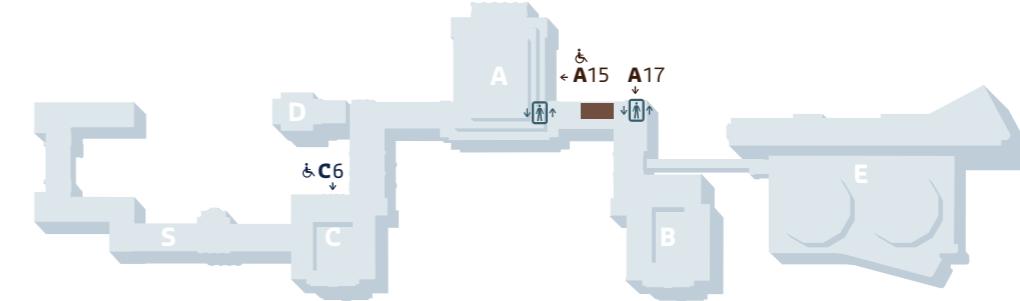
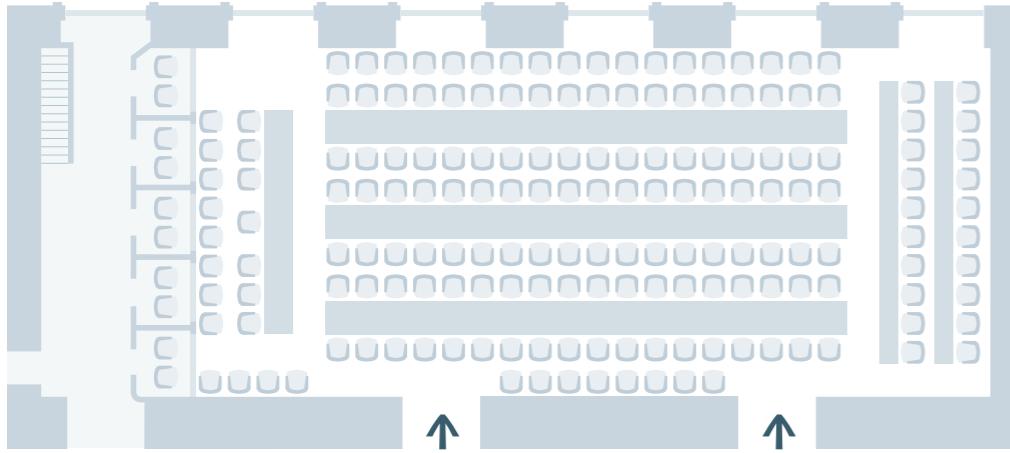
TECHNIQUE TECHNICAL FEATURES	CAPACITÉ CAPACITY	DIMENSIONS DIMENSIONS	
Climatisation Air conditioning	● Présidence, aux pupitres Chairperson's table, seating	27	
Sonorisation Sound system	● Présidence, derrière Chairperson's table, rear seating	18	
Discussion Discussion	— Parterre, aux pupitres Hall seating, with tables	604	
Interprétation Interpretation	● Parterre, aux sièges Hall seating, with chairs	606	
Cabines interprètes Interpreters' booths	14	Galerie Gallery	714
Enregistrement Recording	●	CAPACITÉ TOTALE TOTAL CAPACITY	1969
Projection Projection	●	SURFACE UTILE USABLE AREA	2362,00 m ²



SALLE DES ASSEMBLÉES
ASSEMBLY HALL

BÂTIMENT A | PORTE A15 | 5^E ÉTAGE
BUILDING A | DOOR A15 | 5ND FLOOR





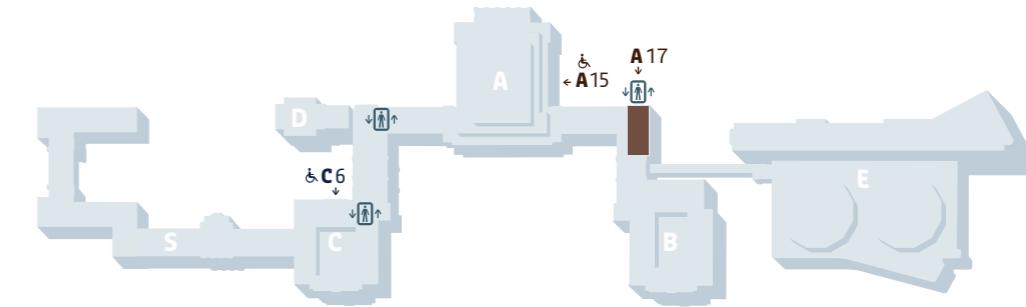
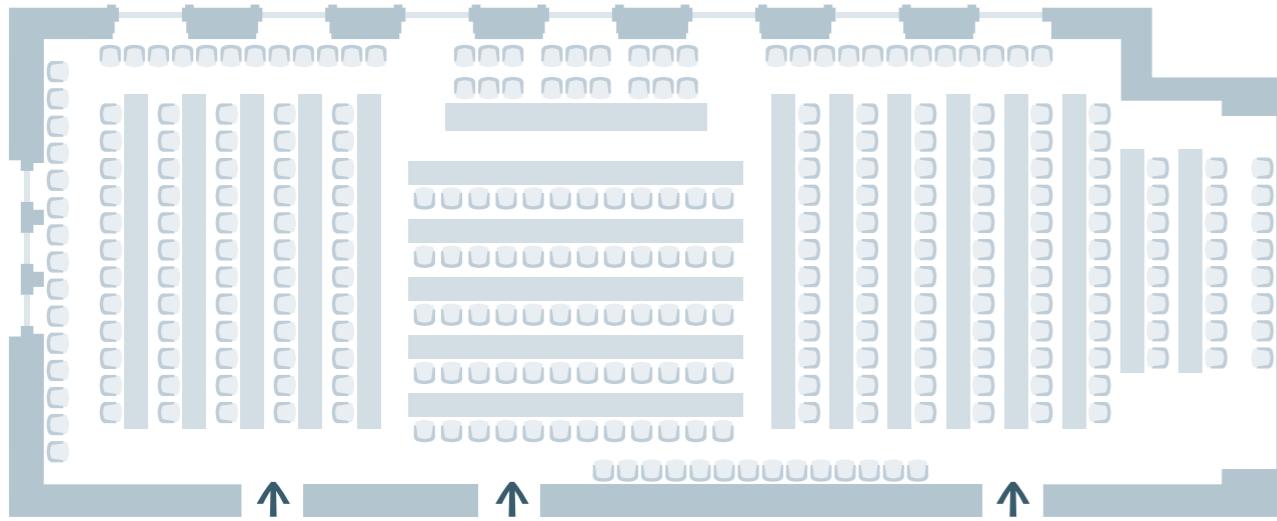
TECHNIQUE TECHNICAL FEATURES	CAPACITÉ CAPACITY	DIMENSIONS DIMENSIONS
Climatisation Air conditioning	● Présidence, aux pupitres Chairperson's table, seating	7
Sonorisation Sound system	● Présidence, derrière Chairperson's table, rear seating	8
Discussion Discussion	— Parterre, aux pupitres Hall seating, with tables	108
Interprétation Interpretation	● Parterre, aux sièges Hall seating, with chairs	50
Cabines interprètes Interpreters' booths	5	Surface parterre Hall area
Enregistrement Recording	● Galerie Gallery	—
Projection Projection	● CAPACITÉ TOTALE TOTAL CAPACITY	173
		SURFACE UTILE USABLE AREA
		195,40 m ²



SALLE XII

PAYS DONATEUR
ITALIE
DONOR COUNTRY
ITALY

BÂTIMENT A | PORTE A17 | 3^E ÉTAGE
BUILDING A | DOOR A17 | 3RD FLOOR

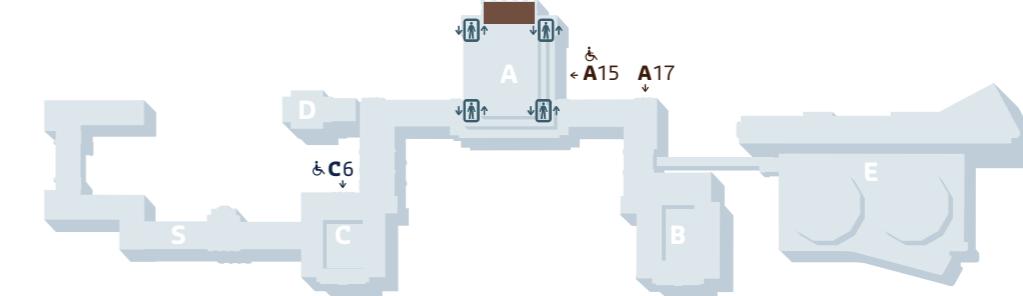
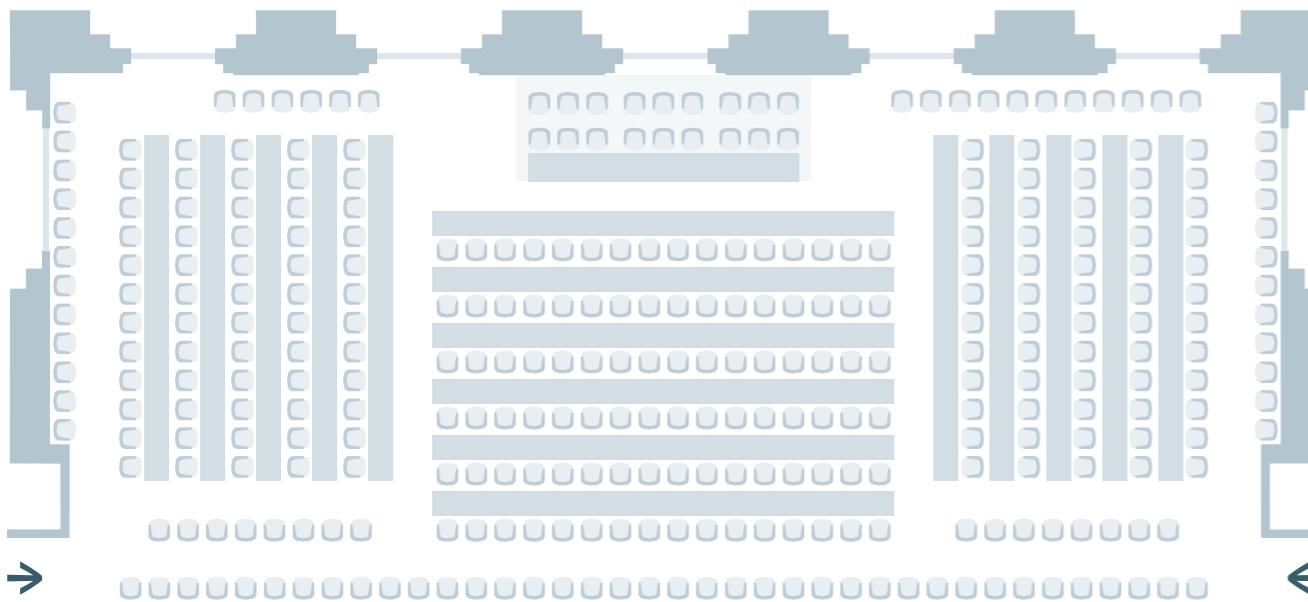


TECHNIQUE TECHNICAL FEATURES	CAPACITÉ CAPACITY	DIMENSIONS DIMENSIONS
Climatisation Air conditioning	● Présidence, aux pupitres Chairperson's table, seating	9
Sonorisation Sound system	● Présidence, derrière Chairperson's table, rear seating	9
Discussion Discussion	— Parterre, aux pupitres Hall seating, with tables	204
Interprétation Interpretation	● Parterre, aux sièges Hall seating, with chairs	36
Cabines interprètes Interpreters' booths	8	Galerie Gallery
Enregistrement Recording	●	CAPACITÉ TOTALE TOTAL CAPACITY
Projection Projection	●	258
		SURFACE UTILE USABLE AREA
		370,80 m ²

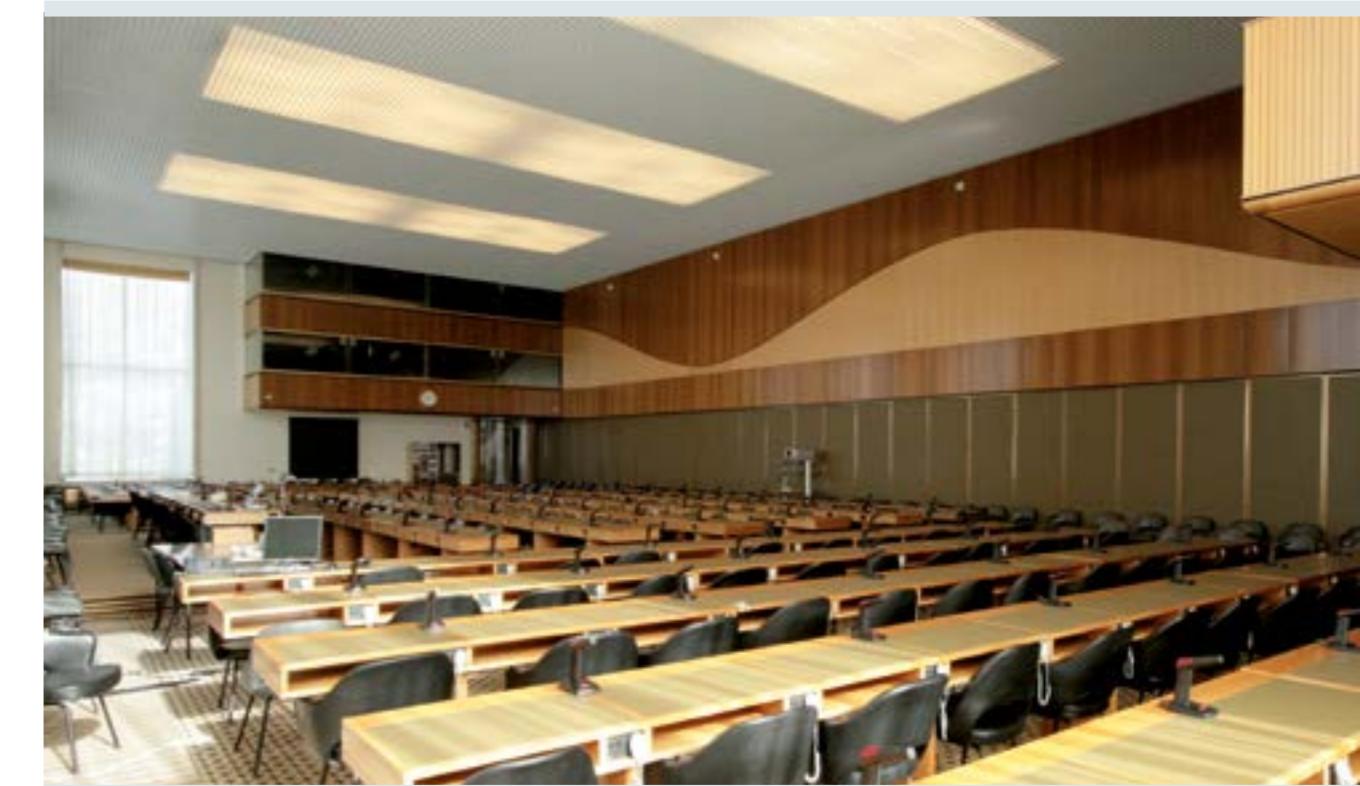
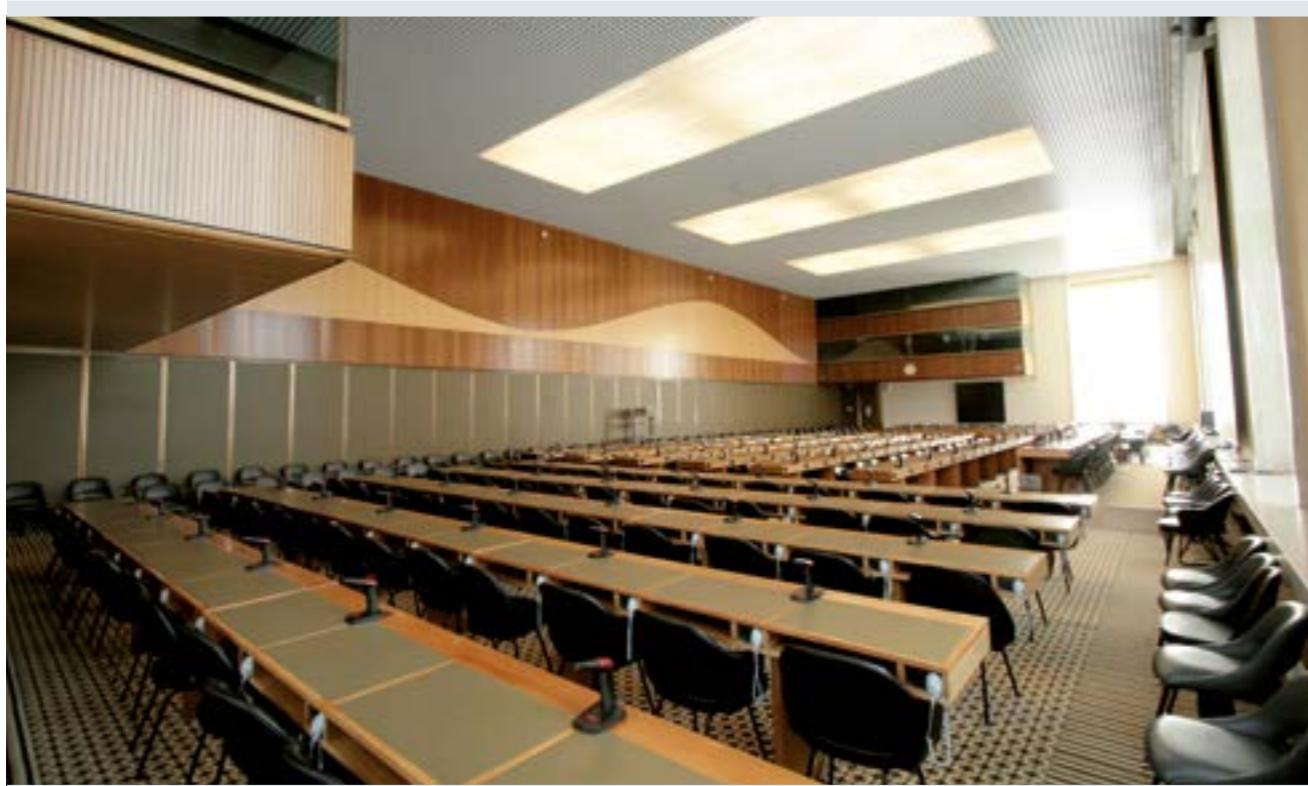


MASSIMO CAMPIGLI
LA CONSTRUCTION
DU PALAIS DES NATIONS
1937

Cette fresque représente un groupe d'hommes travaillant à l'édification du nouveau bâtiment de la Société des Nations.
This painting shows a group of men working on the new building of the League of Nations.

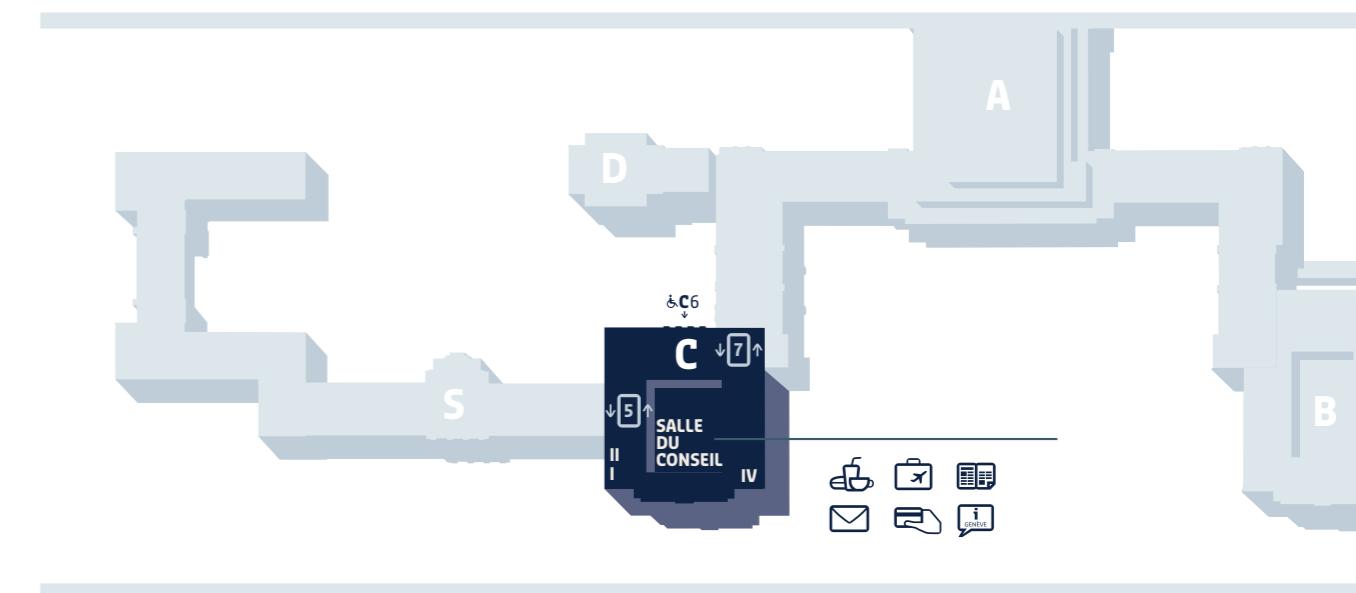


TECHNIQUE TECHNICAL FEATURES	CAPACITÉ CAPACITY	DIMENSIONS DIMENSIONS
Climatisation Air conditioning	● Présidence, aux pupitres Chairperson's table, seating	9
Sonorisation Sound system	● Présidence, derrière Chairperson's table, rear seating	9
Discussion Discussion	— Parterre, aux pupitres Hall seating, with tables	216
Interprétation Interpretation	● Parterre, aux sièges Hall seating, with chairs	64
Cabines interprètes Interpreters' booths	9	Galerie Gallery
Enregistrement Recording	●	CAPACITÉ TOTALE TOTAL CAPACITY
Projection Projection	●	298
		SURFACE UTILE USABLE AREA
		409,00 m ²

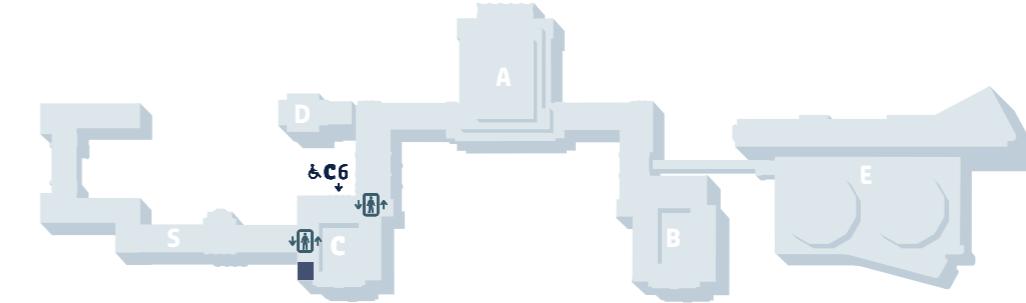
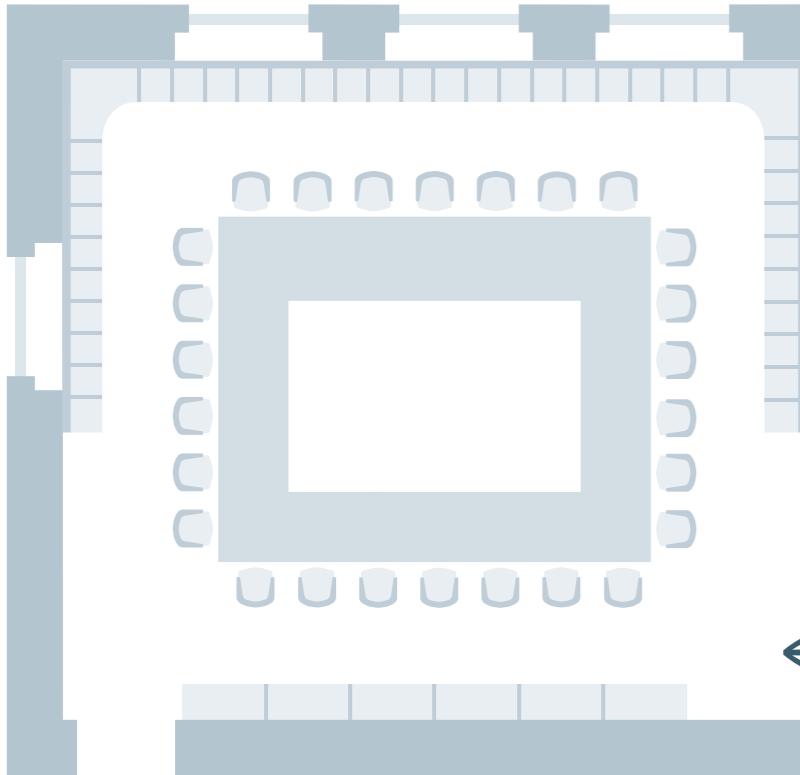


BÂTIMENT
BUILDING

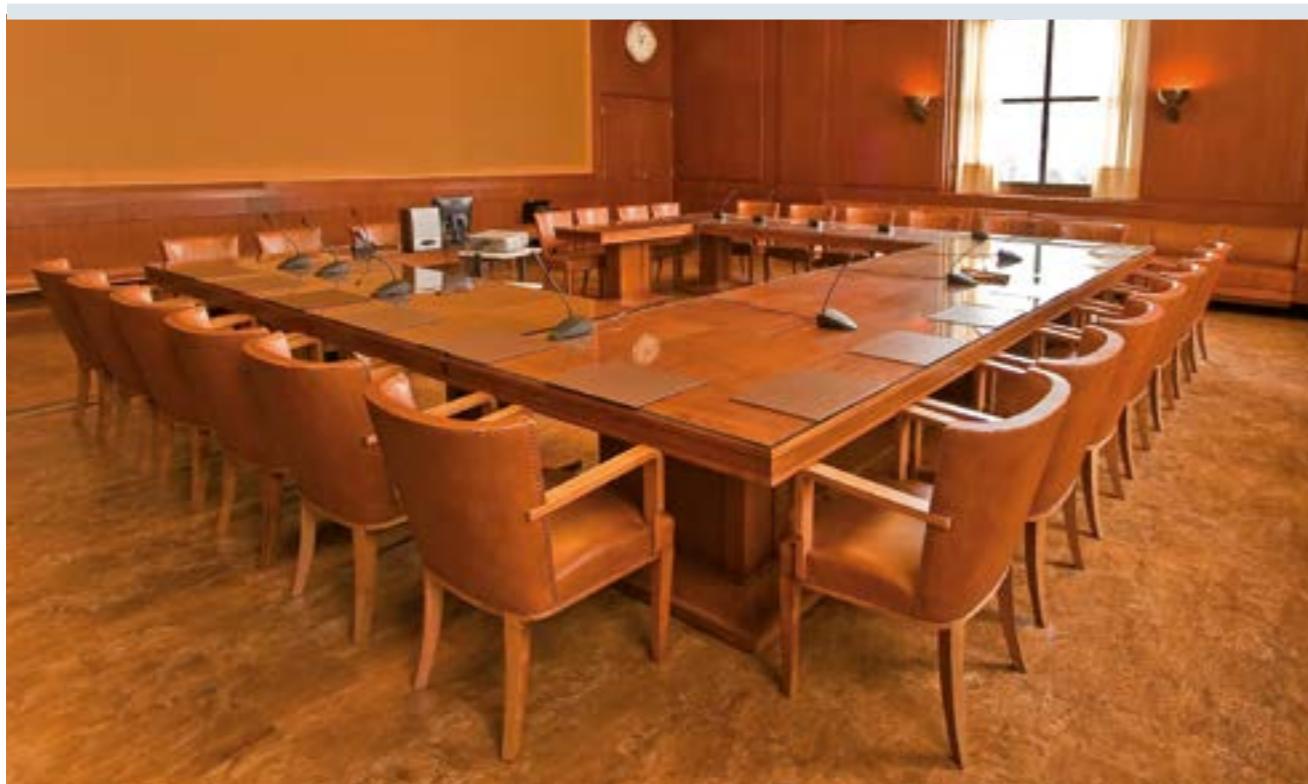
C



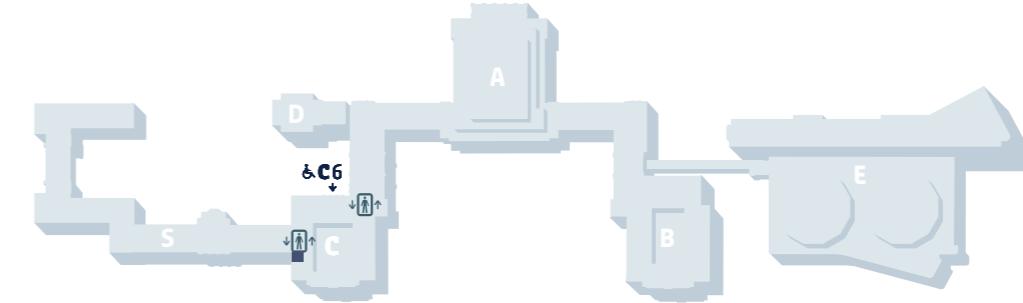
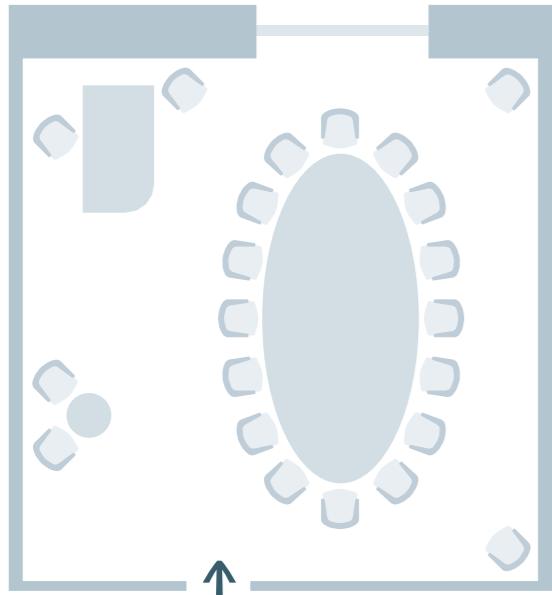
SALLE ROOM	PORTE DOOR	ASCENSEUR LIFT
1^{ER} ÉTAGE 1 ST FLOOR	SALLE I ROOM I	C6
	SALLE II ROOM II	C6
	SALLE DU CONSEIL COUNCIL CHAMBER	C6
3^E ÉTAGE 3 RD FLOOR	SALLE IV ROOM IV	C6
FOYER SALLE DU CONSEIL	C6	C7 C5
BAR DE LA PRESSE 08:00 – 17:45	C6	C7 C5
POSTE POST OFFICE 08:30 – 11:30 / 12:30 – 17:00	C6	C7 C5
KIOSQUE À JOURNAUX NEWSPAPER KIOSK 08:15 – 17:00	C6	C7 C5
BANQUE BANK 08:30 – 16:30	C6	C7 C5
AGENCE DE VOYAGES TRAVEL AGENCY 09:00 – 17:00	C6	C7 C5
KIOSQUE CULTUREL CULTURAL KIOSK 09:00 – 17:00	C6	C7 C5



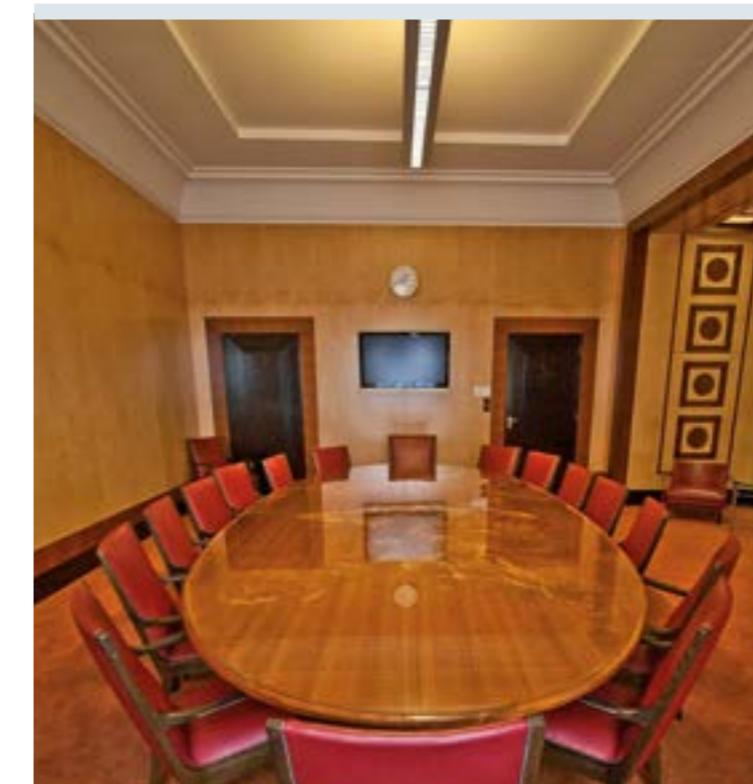
TECHNIQUE TECHNICAL FEATURES	CAPACITÉ CAPACITY	DIMENSIONS DIMENSIONS
Climatisation Air conditioning	● Présidence, aux pupitres Chairperson's table, seating	7
Sonorisation Sound system	● Présidence, derrière Chairperson's table, rear seating	—
Discussion Discussion	● Parterre, aux pupitres Hall seating, with tables	18
Interprétation Interpretation	— Parterre, aux sièges Hall seating, with chairs	46
Cabines interprètes Interpreters' booths	— Galerie Gallery	—
Enregistrement Recording	— CAPACITÉ TOTALE TOTAL CAPACITY	71
Projection Projection	●	



Lambris et ameublement de Félix Jaray, de Vienne (la tapisserie est déposée depuis 1936). Cette salle était appelée salle du Conseil privé ou Conseil privé du temps de la Société des Nations. Panelling and furniture by Félix Jaray of Vienna (the tapestry has been removed since 1936). Formerly, at the time of the League of Nations, this room was called the Private Council Chamber or Private Council.



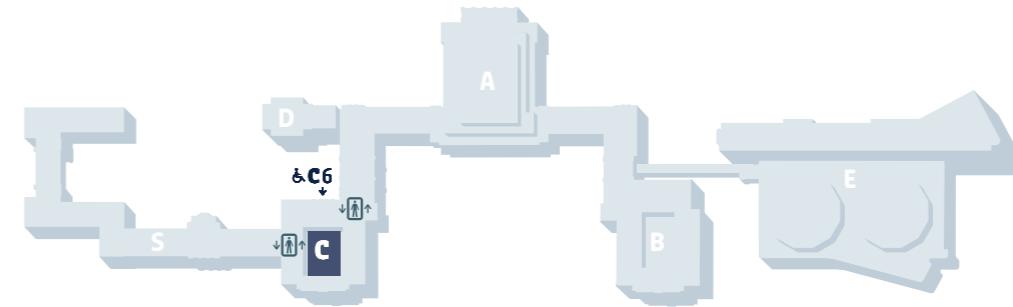
TECHNIQUE TECHNICAL FEATURES	CAPACITÉ CAPACITY	DIMENSIONS DIMENSIONS
Climatisation Air conditioning	—	Longueur Length 7,50 m
Sonorisation Sound system	●	LARGEUR Width 7,40 m
Discussion Discussion	—	HAUTEUR Height 4,00 m
Interprétation Interpretation	—	Surface parterre Hall area 55,50 m²
Cabines interprètes Interpreters' booths	—	Surface galerie Gallery area —
Enregistrement Recording	—	SURFACE UTILE USABLE AREA 55,50 m²
Projection Projection	●	
CAPACITÉ TOTALE TOTAL CAPACITY		22

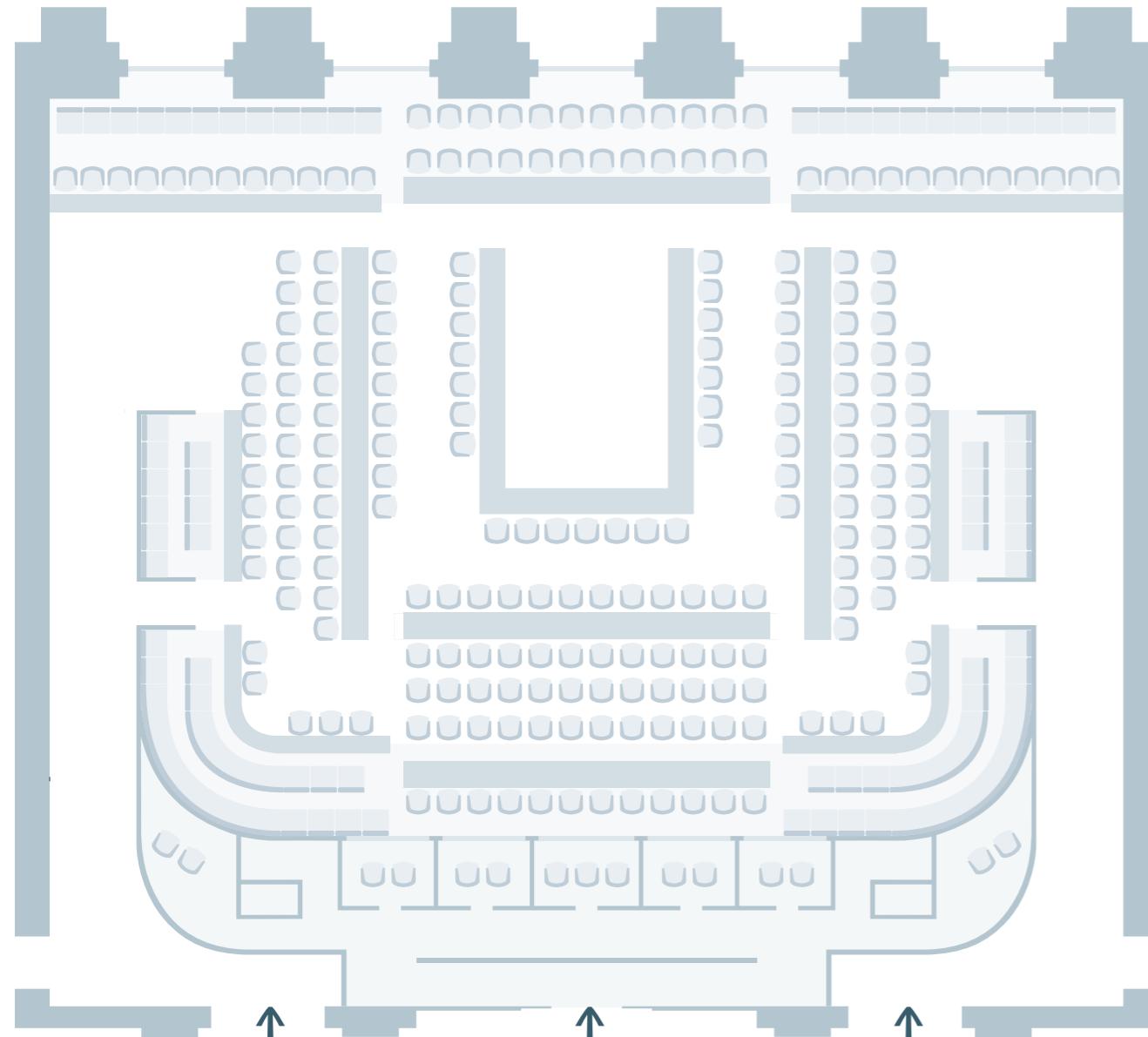


Cette petite salle carrée était autrefois le cabinet ou salon du Président du Conseil de la Société des Nations. Elle a conservé son décor et son aménagement d'origine, à l'exception de l'éclairage, qui a été remplacé dans les années 1960.
This little room, square in shape, was once the office or sitting room of the President of the Council of the League of Nations. It has retained its original decor and fittings, apart from the lighting, which was replaced in the 1960s.

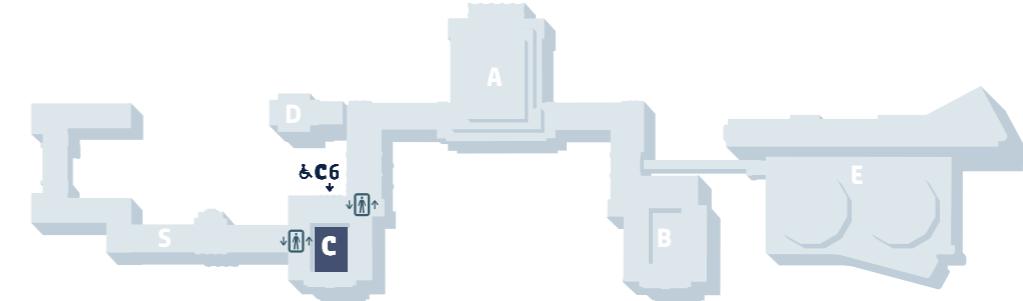
SALLE DU CONSEIL
COUNCIL CHAMBER

BÂTIMENT C | PORTE C6 | 1ER ÉTAGE
BUILDING C | DOOR C6 | 1ST FLOOR

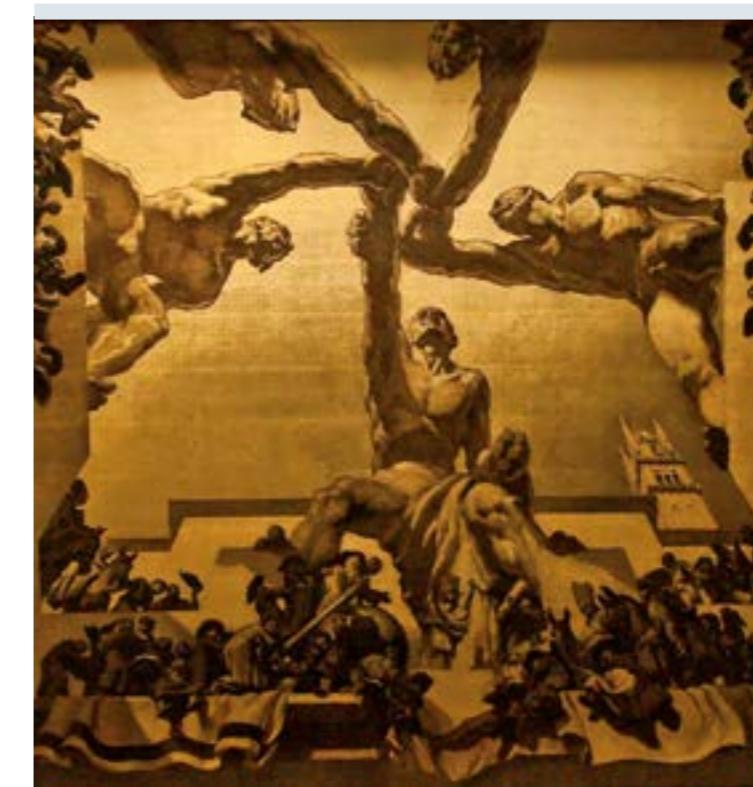




PARTERRE GROUND FLOOR



TECHNIQUE TECHNICAL FEATURES	CAPACITÉ CAPACITY	DIMENSIONS DIMENSIONS	
Climatisation Air conditioning	● Présidence, aux pupitres Chairperson's table, seating	11	
Sonorisation Sound system	— Présidence, derrière Chairperson's table, rear seating	11	
Discussion Discussion	— Parterre, aux pupitres Hall seating, with tables	135	
Interprétation Interpretation	● Parterre, aux sièges Hall seating, with chairs	259	
Cabines interprètes Interpreters' booths	6	Galerie Gallery	129
Enregistrement Recording	●	CAPACITÉ TOTALE TOTAL CAPACITY	545
Projection Projection	—	SURFACE UTILE USABLE AREA	515,80 m ²



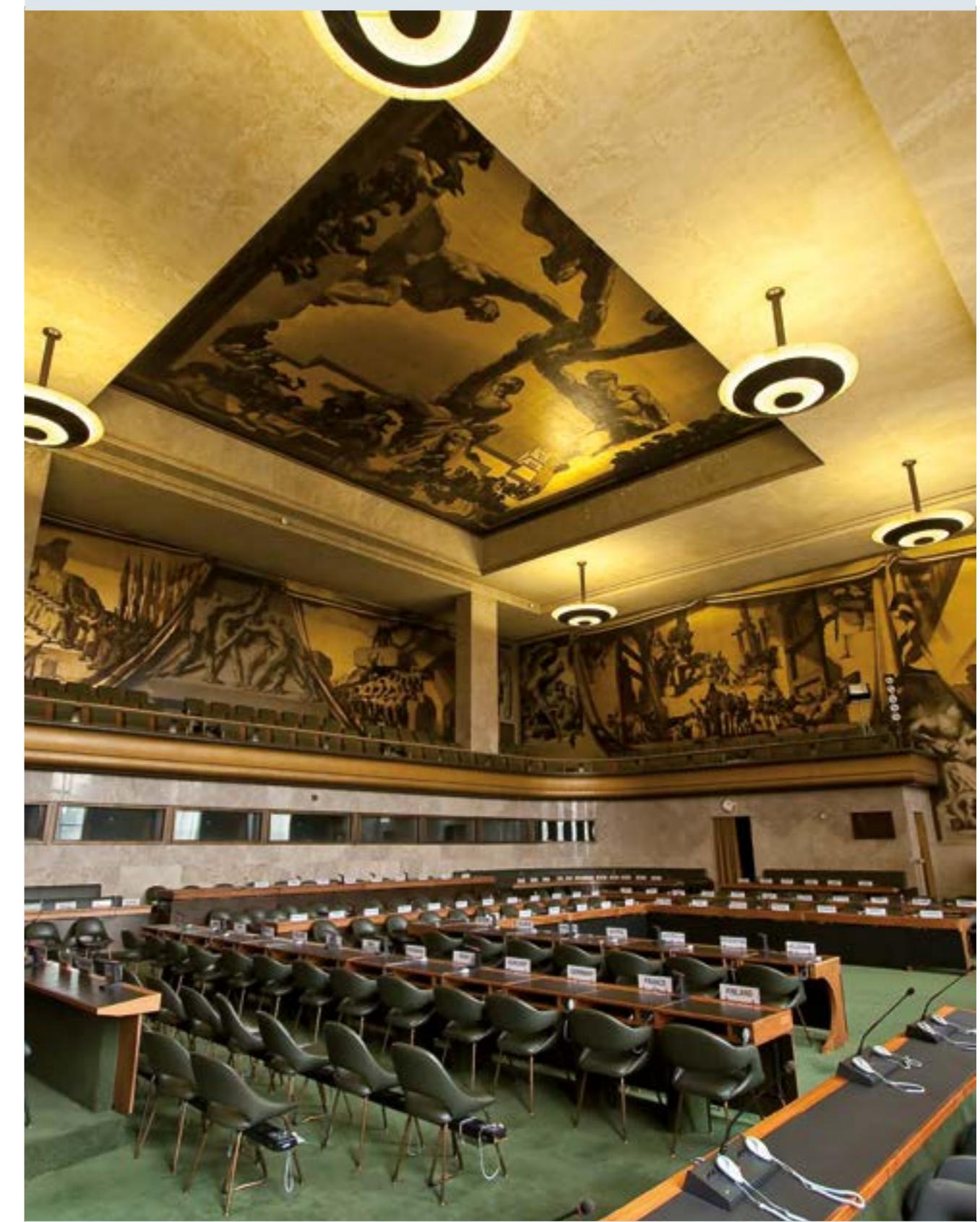
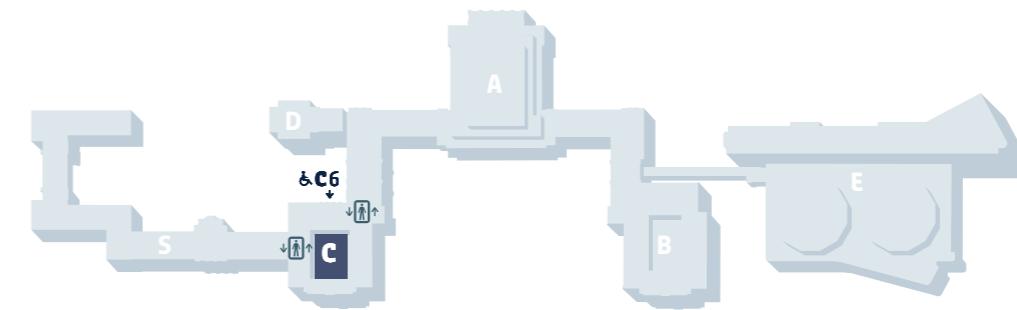
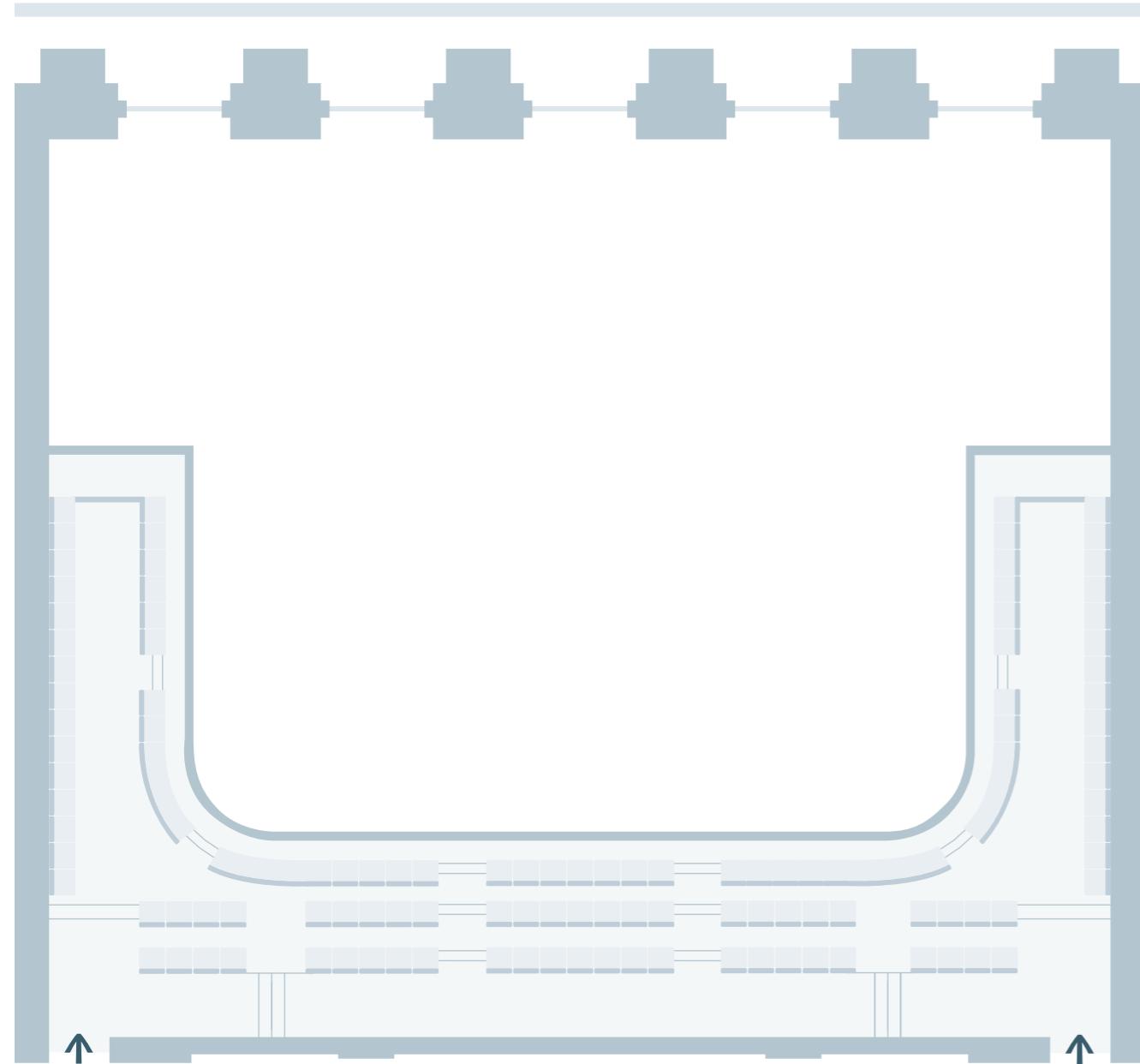
JOSÉ MARÍA SERT
LA SOLIDARITÉ DES PEUPLES
1936

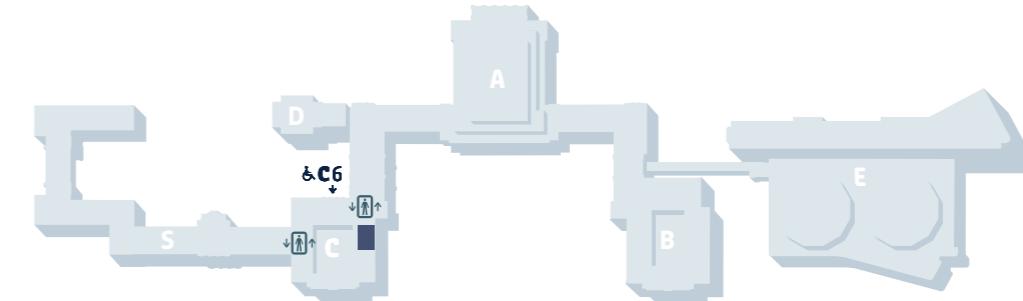
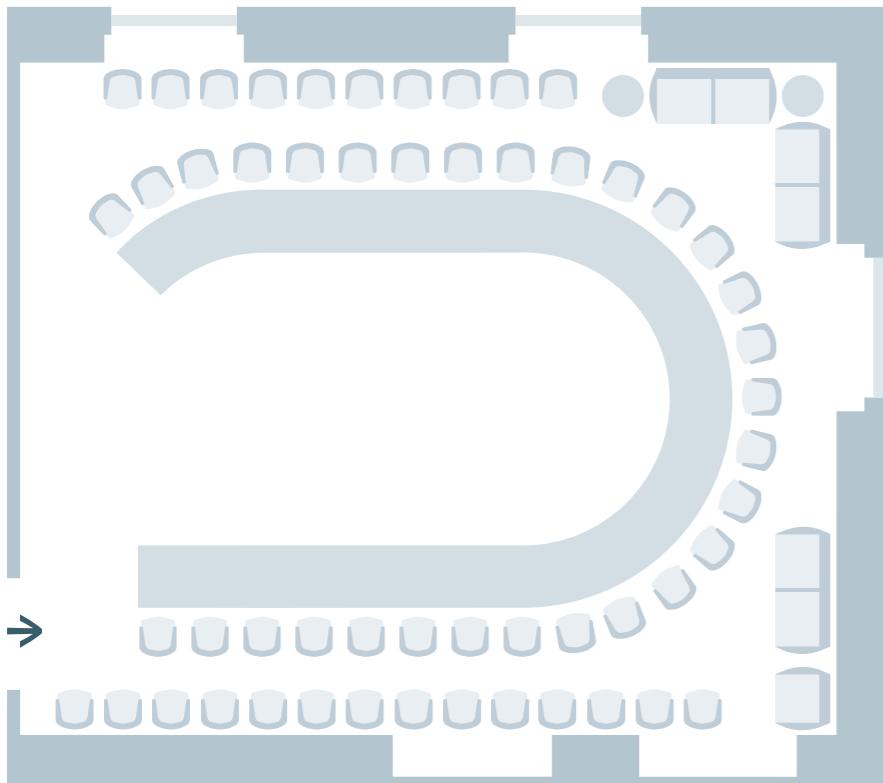
Ces peintures, l'œuvre de l'artiste catalan José María Sert, ont été offertes par le Gouvernement espagnol en 1936. Elles décrivent le progrès humain à travers les thèmes de la santé, de la technique, de la liberté et de la paix, tous unis par cinq personnages dantescques représentant les cinq continents, les mains unies sur la coupole de la salle dans un triomphe apocalyptique.

The murals, a gift of the Government of Spain in 1936, were painted by the Catalan artist José María Sert. They depict human progress through health, technology, freedom and peace – all united by five colossal Dantean figures (representing the world's five continents) grasping one another's hands in apocalyptic triumph on the dome of the ceiling.

SALLE DU CONSEIL
COUNCIL CHAMBER

BÂTIMENT C | PORTE C6 | 1ER ÉTAGE
BUILDING C | DOOR C6 | 1ST FLOOR





TECHNIQUE TECHNICAL FEATURES	CAPACITÉ CAPACITY	DIMENSIONS DIMENSIONS
Climatisation Air conditioning	● Présidence, aux pupitres Chairperson's table, seating	— Longueur Length 10,75 m
Sonorisation Sound system	● Présidence, derrière Chairperson's table, rear seating	— Largeur Width 9,70 m
Discussion Discussion	● Parterre, aux pupitres Hall seating, with tables	— Hauteur Height 3,10 m
Interprétation Interpretation	— Parterre, aux sièges Hall seating, with chairs	— Surface parterre Hall area 104,30 m ²
Cabines interprètes Interpreters' booths	— Galerie Gallery	— Surface galerie Gallery area —
Enregistrement Recording	— CAPACITÉ TOTALE TOTAL CAPACITY	— SURFACE UTILE USABLE AREA 104,30 m ²
Projection Projection	● 61	

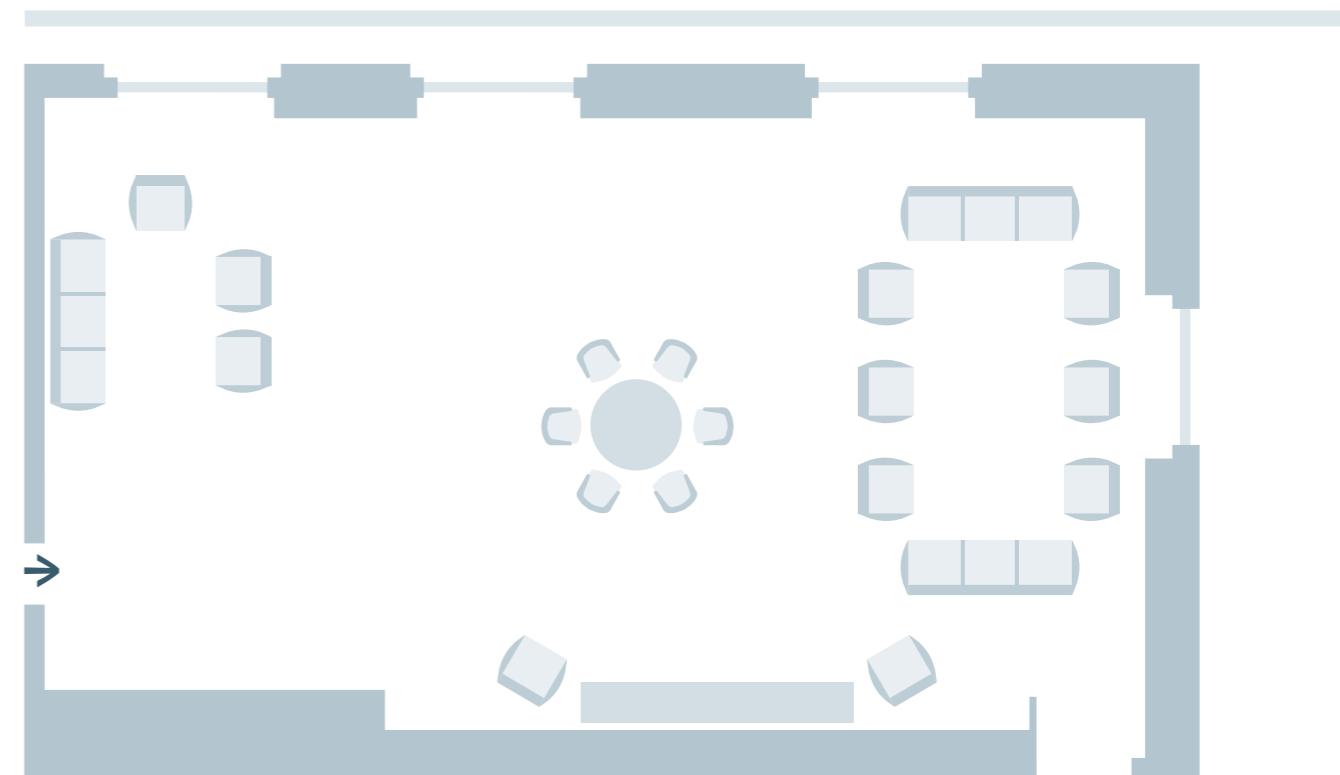


La salle IV a été rénovée par le Gouvernement roumain en 2003 et regroupe 12 peintures de l'artiste renommé Ion Alin Gheorghiu ainsi qu'une vitrine d'objets historiques et culturels de la Roumanie.
Room IV was renovated by the Government of Romania in 2003 and features 12 paintings by renowned artist Ion Alin Gheorghiu as well as a showcase of historical and cultural artefacts from Romania.

SALONS

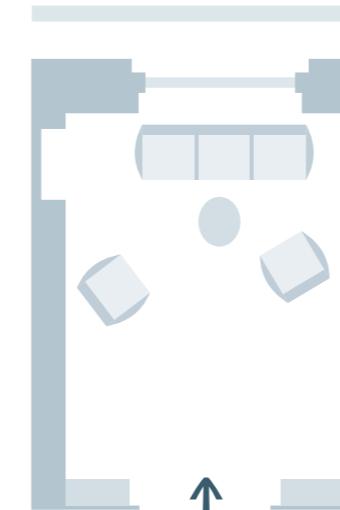
SALON FRANÇAIS
FRENCH ROOM

BÂTIMENT C
BUILDING C



Le salon français était à l'origine une salle de réunion privée pour les membres du Conseil de la Société des Nations. Sa réalisation fut confiée au célèbre décorateur français Jules Leleu, d'où le nom de «salon français» ou «salon Leleu» donné à cette salle. Ce salon est dominé par les remarquables miroirs gravés (4 m x 6,3 m) d'Anatole Kaskoff, chef dessinateur de l'atelier Leleu.

The French room, originally a private meeting room for League of Nations Council members, was designed by the famous French decorator Jules Leleu, hence the designation as the "French room" or the "Leleu room". The room is dominated by the remarkable engraved mirrors (4 m x 6.3 m) by Anatole Kaskoff, chief designer for Leleu.



Dans le bâtiment d'origine de la Société des Nations, ce grand salon de 130 m² était celui des délégués permanents. Sa décoration et son aménagement, conçus par le décorateur K. Cavias, sont un don du Gouvernement tchécoslovaque en 1937. La salle restaurée par les Gouvernements tchèque et slovaque en 1995 est à présent appelée, comme il se doit, salon tchèque et slovaque.

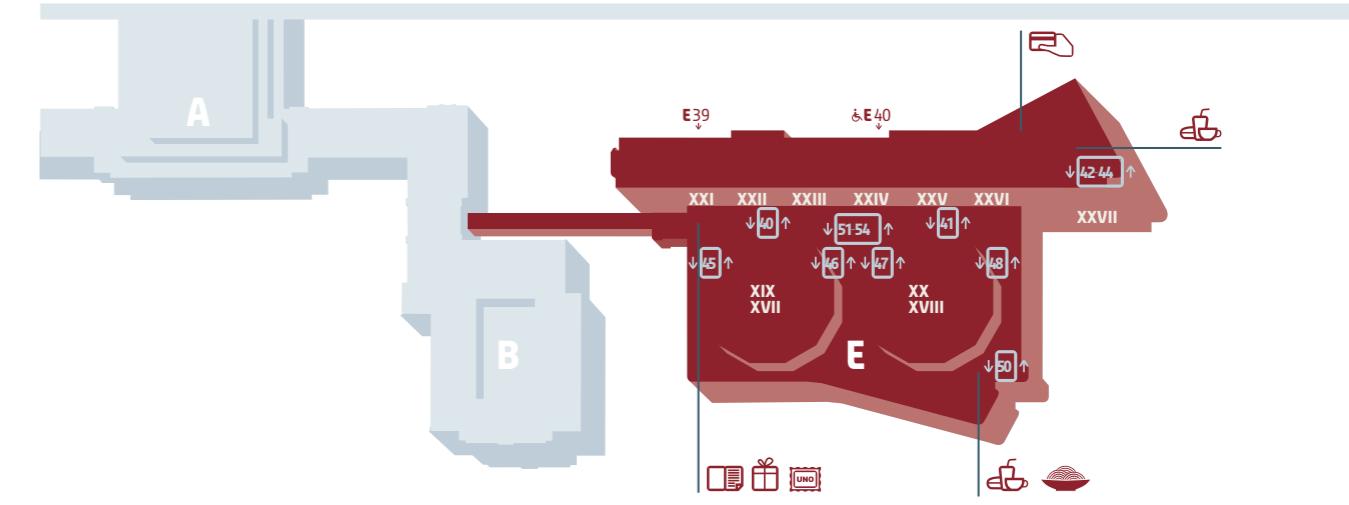
In the original League of Nations building, this large room, measuring 130 m², was for the use of the permanent delegates. Its decor and fittings, designed by the interior decorator, K. Cavias, were a gift from the Government of Czechoslovakia in 1937. The room was restored in 1995 by the Czech and Slovak Governments and is now called, appropriately, the Czech and Slovak room.



Cet ancien bureau, de petite dimension – environ 24 m² –, est situé entre le salon français et le salon tchèque et slovaque. Il n'avait pas d'aménagement particulier jusqu'à la fin de l'année 1995. À l'occasion du 50^e anniversaire des Nations Unies, la Fédération de Russie a offert la décoration et le mobilier de ce bureau, transformé en salon, ainsi qu'une rénovation en 2016.

This former office, only about 24 m², is situated between the French room and the Czech and Slovak room. Until the end of 1995, it had no special fittings. On the occasion of the fiftieth anniversary of the United Nations, the Russian Federation financed the decoration and furnishing of the office, which became a room.

BÂTIMENT BUILDING

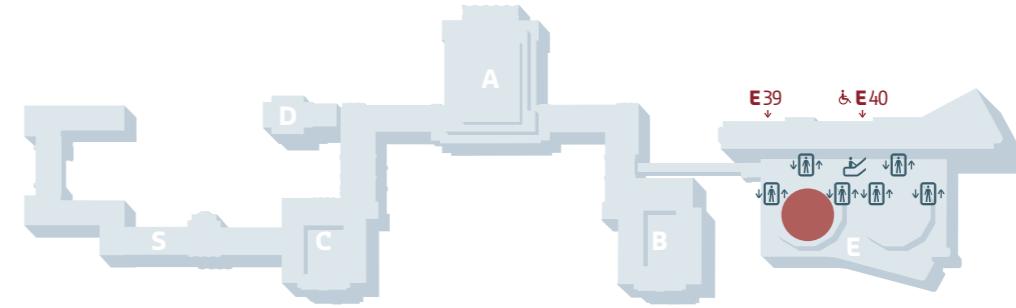


	SALLE ROOM	PORTE DOOR	ASCENSEUR LIFT
1^{ER} ÉTAGE ST FLOOR	SALLE ROOM XVII	E40	E40-E54
	SALLE ROOM XVIII	E40	E40-E54
	SALLE ROOM XXI	E40	E40-E54
	SALLE ROOM XXII	E40	E40-E54
	SALLE ROOM XXIII	E40	E40-E54
	SALLE ROOM XXIV	E40	E40-E54
	SALLE ROOM XXV	E40	E40-E54
	SALLE ROOM XXVI	E40	E40-E54
	SALLE ROOM XXVII	E40	E40-E54
3^{ÈME} ÉTAGE RD FLOOR	SALLE ROOM XIX	E40	E40-E54
	SALLE ROOM XX	E40	E40-E54
	BAR SERPENT 08:30 – 17:15	E40	E40-E54
	PASTA CORNER 11:30 – 14:30	E40	E40-E54
	LIBRAIRIE, SOUVENIRS BOOKSHOP, SOUVENIRS 09:00 – 17:30	E40	E40-E54
	TIMBRES ONU UNITED NATIONS STAMPS 09:00 – 16:00	E39	E40-E54
	BANQUE BANK 08:30 – 16:30	E40	E40-E54
	VISITES GUIDÉES GUIDED TOURS VOIR SEE WWW.UNOG.CH	E39	E40-E54
	BAR SNACK PALETTE 08:15 – 17:00	E40	E40-E54

SALLE
ROOM XVII

PAYS DONATEUR
EMIRATS ARABES UNIS
DONOR COUNTRY
UNITED ARAB EMIRATES

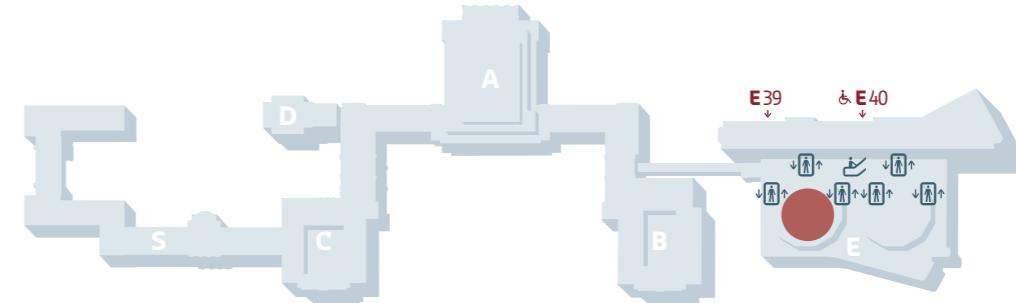
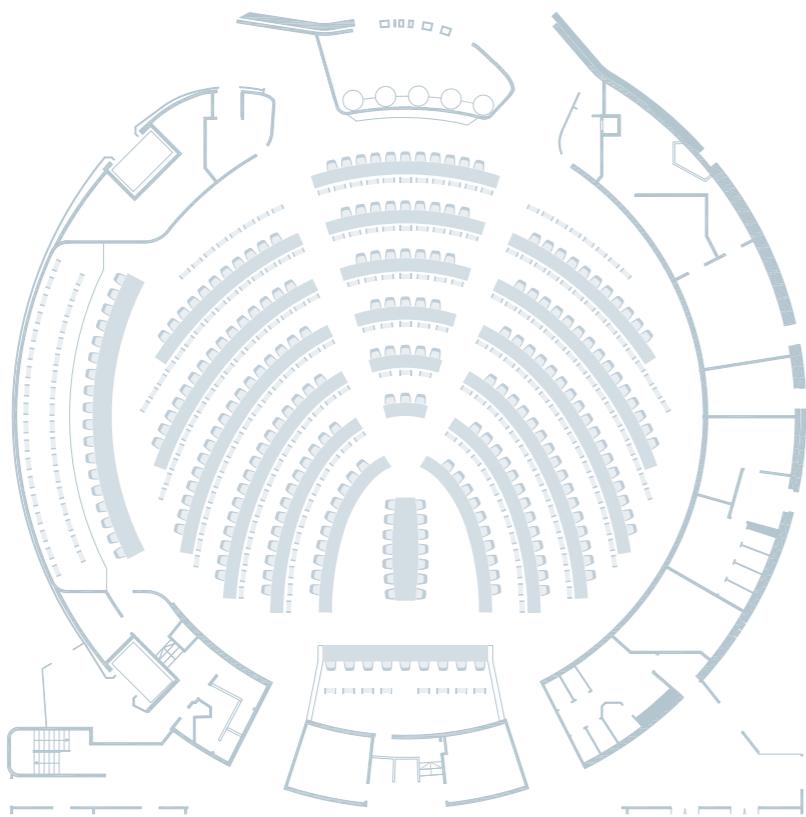
BÂTIMENT E | PORTE E40 | 1^{ER} ÉTAGE
BUILDING E | DOOR E40 | 1ST FLOOR



SALLE ROOM XVII

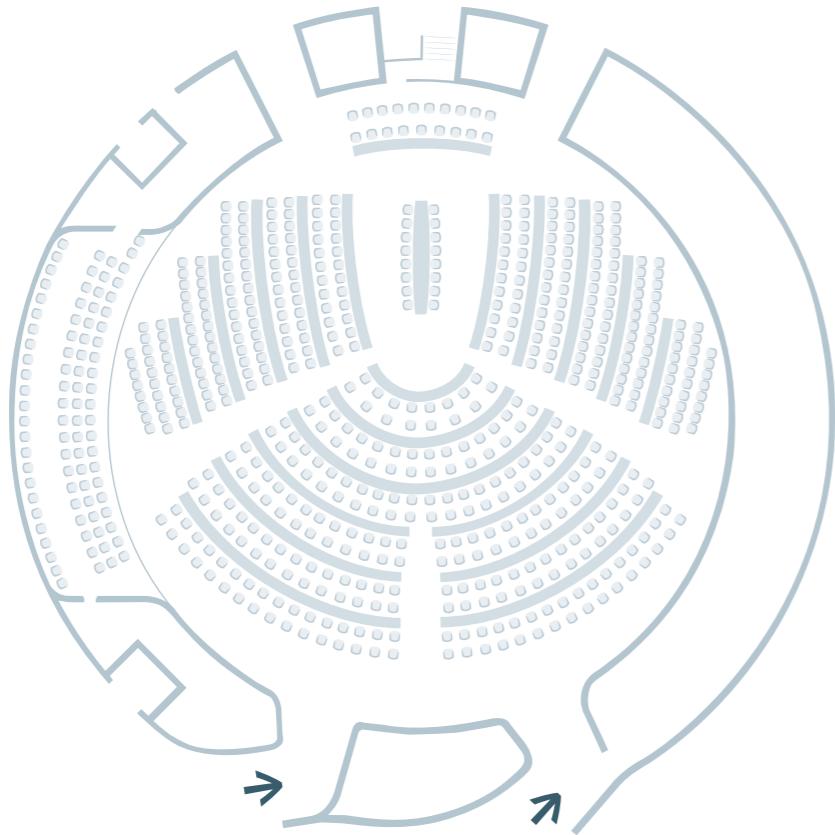
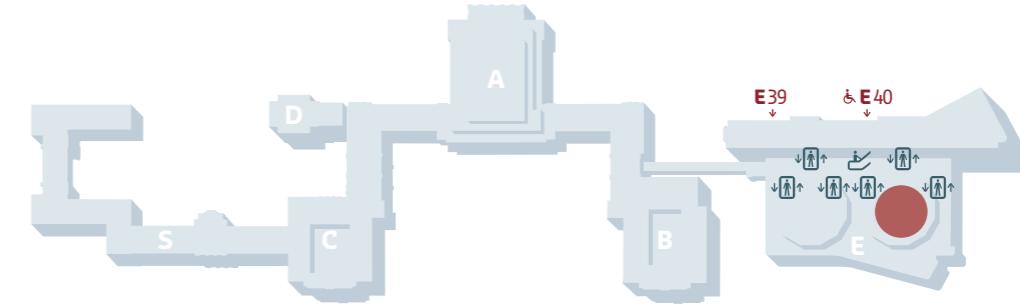
PAYS DONATEUR
EMIRATS ARABES UNIS
DONOR COUNTRY
UNITED ARAB EMIRATES

BÂTIMENT E | PORTE E40 | 1^{ER} ÉTAGE
BUILDING E | DOOR E40 | 1ST FLOOR

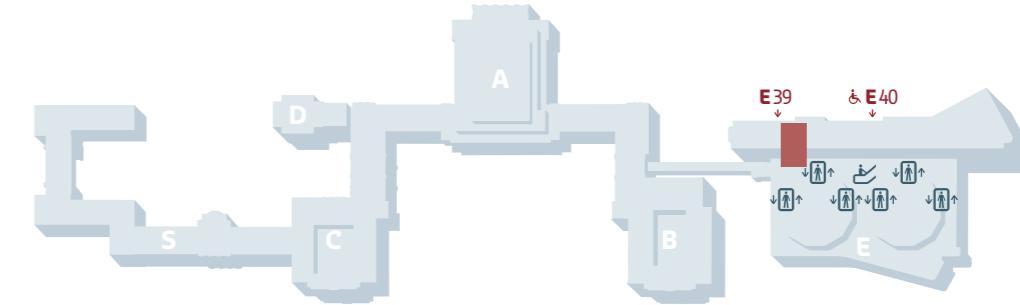
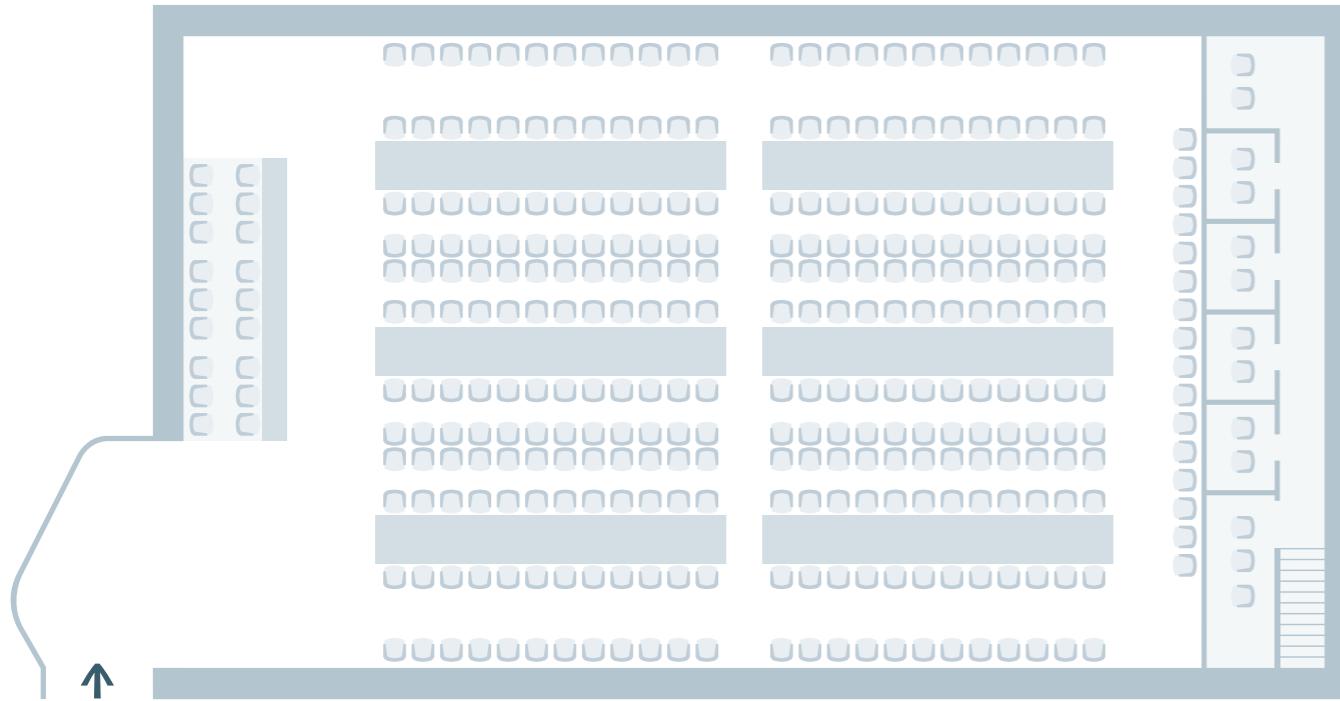


TECHNIQUE TECHNICAL FEATURES	CAPACITÉ CAPACITY	DIMENSIONS DIMENSIONS
Climatisation Air conditioning	● Présidence, aux pupitres Chairperson's table, seating	9
Sonorisation Sound system	● Présidence, derrière Chairperson's table, rear seating	8
Discussion Discussion	— Parterre, aux pupitres Hall seating, with tables	255
Interprétation Interpretation	● Parterre, aux sièges Hall seating, with chairs	238
Cabines interprètes Interpreters' booths	9	Galerie Gallery
Enregistrement Recording	● CAPACITÉ TOTALE TOTAL CAPACITY	556
Projection Projection		
		SURFACE UTILE USABLE AREA
		1043,00 m ²



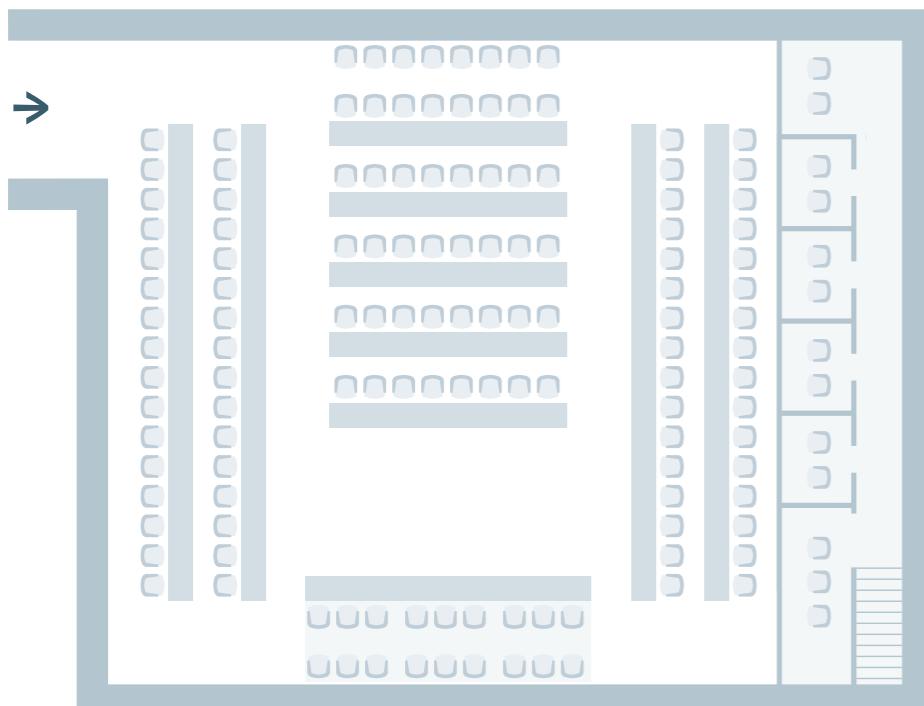
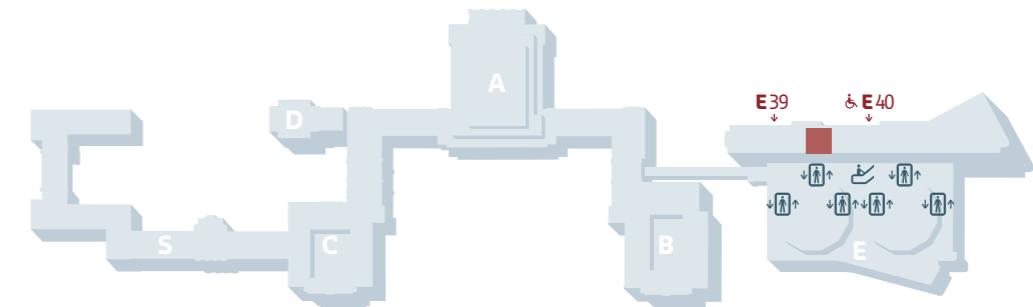


TECHNIQUE TECHNICAL FEATURES	CAPACITÉ CAPACITY	DIMENSIONS DIMENSIONS
Climatisation Air conditioning	● Présidence, aux pupitres Chairperson's table, seating	9
Sonorisation Sound system	● Présidence, derrière Chairperson's table, rear seating	10
Discussion Discussion	— Parterre, aux pupitres Hall seating, with tables	258
Interprétation Interpretation	● Parterre, aux sièges Hall seating, with chairs	274
Cabines interprètes Interpreters' booths	7	Galerie Gallery
Enregistrement Recording	●	90
Projection Projection	●	CAPACITÉ TOTALE TOTAL CAPACITY
		641
		SURFACE UTILE USABLE AREA
		970,00 m ²

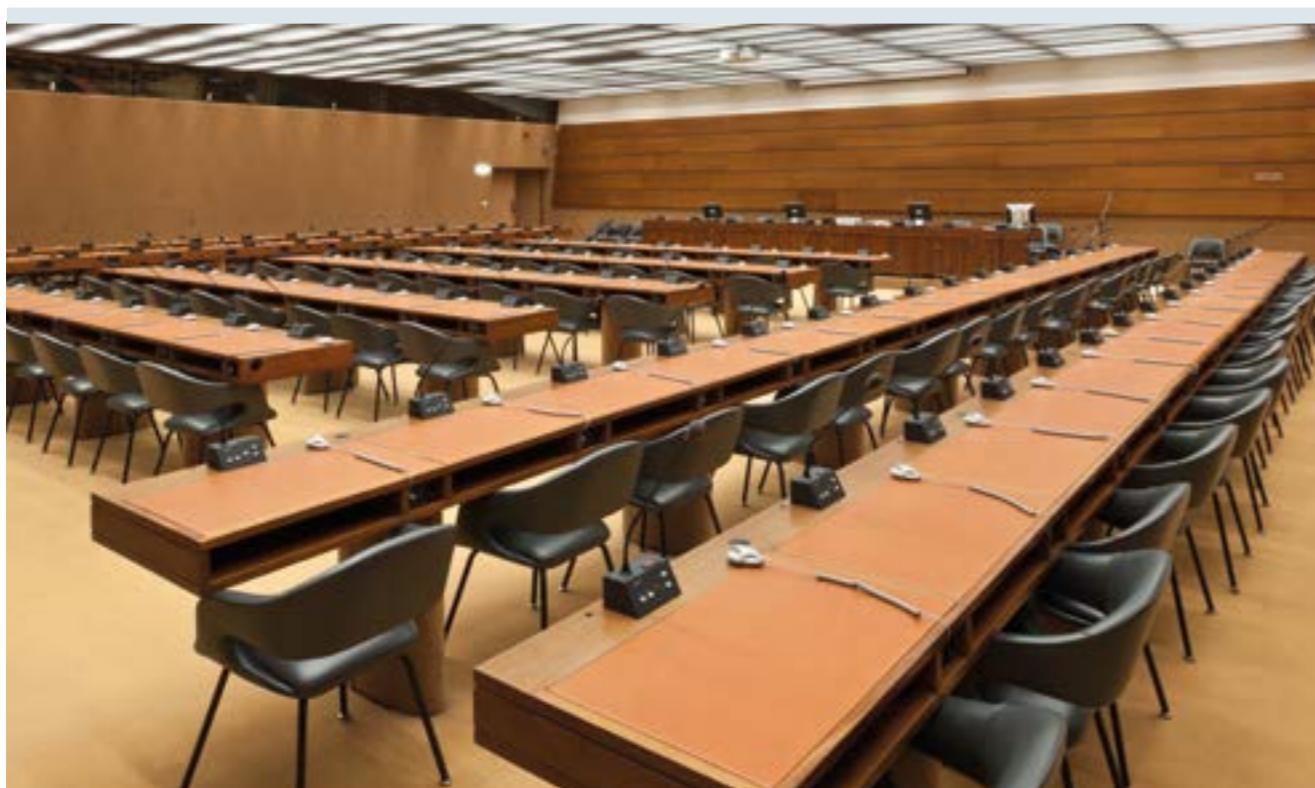


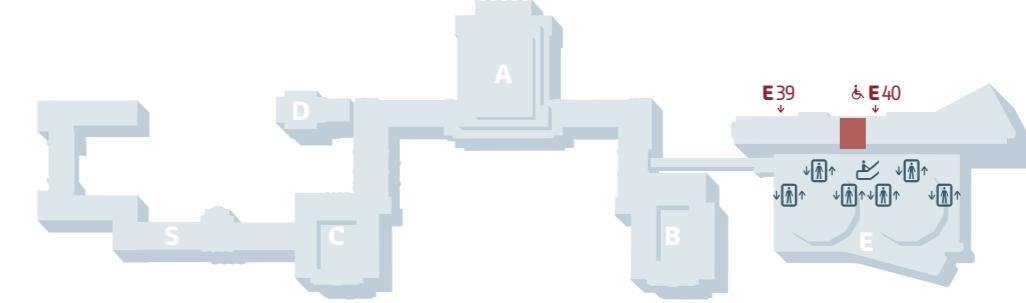
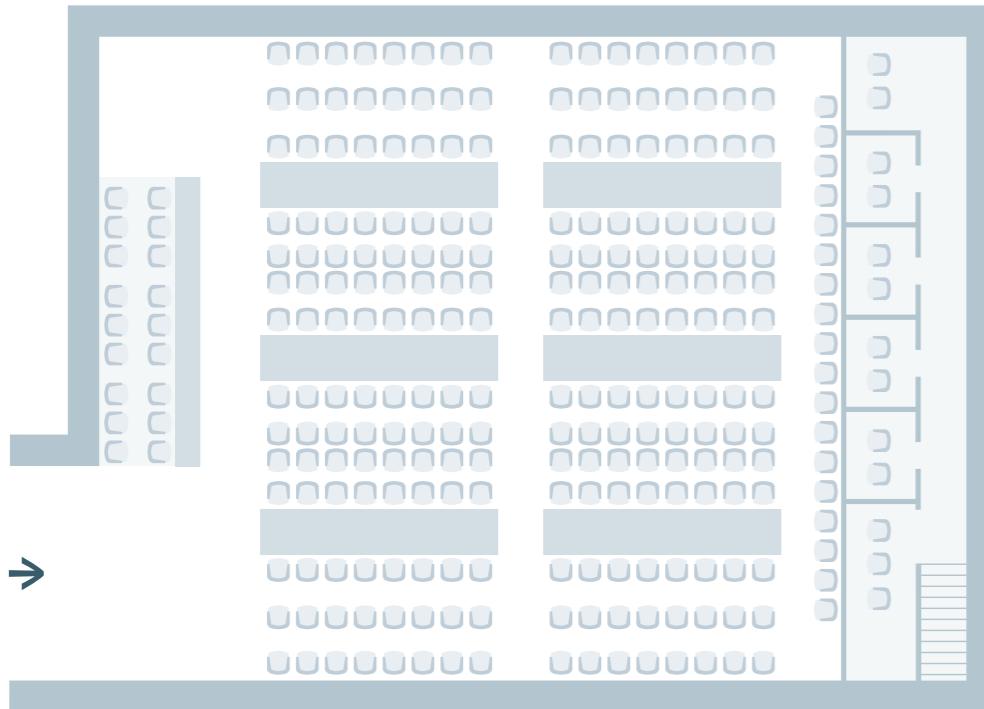
TECHNIQUE TECHNICAL FEATURES	CAPACITÉ CAPACITY	DIMENSIONS DIMENSIONS
Climatisation Air conditioning	● Présidence, aux pupitres Chairperson's table, seating	9
Sonorisation Sound system	● Présidence, derrière Chairperson's table, rear seating	9
Discussion Discussion	— Parterre, aux pupitres Hall seating, with tables	144
Interprétation Interpretation	● Parterre, aux sièges Hall seating, with chairs	160
Cabines interprètes Interpreters' booths	6	Galerie Gallery
Enregistrement Recording	●	CAPACITÉ TOTALE TOTAL CAPACITY
Projection Projection	●	322
		SURFACE UTILE USABLE AREA
		407,65 m ²





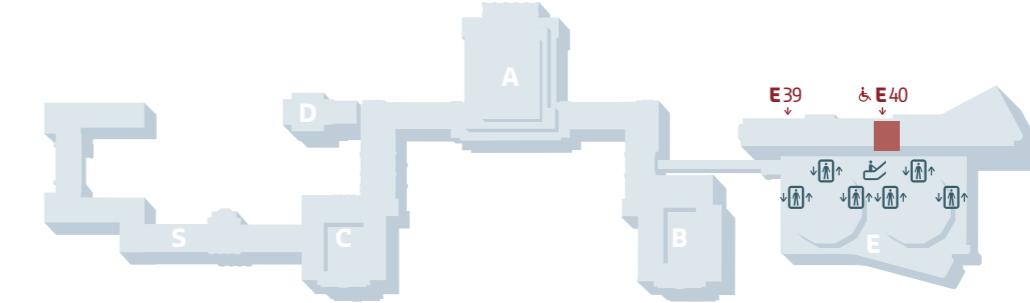
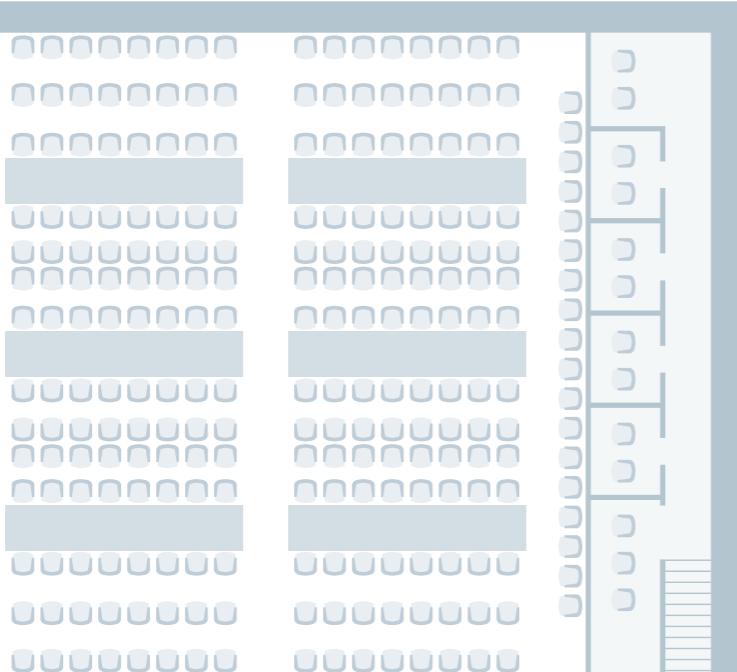
TECHNIQUE TECHNICAL FEATURES	CAPACITÉ CAPACITY	DIMENSIONS DIMENSIONS
Climatisation Air conditioning	● Présidence, aux pupitres Chairperson's table, seating	9
Sonorisation Sound system	● Présidence, derrière Chairperson's table, rear seating	9
Discussion Discussion	— Parterre, aux pupitres Hall seating, with tables	104
Interprétation Interpretation	● Parterre, aux sièges Hall seating, with chairs	8
Cabines interprètes Interpreters' booths	5	Galerie Gallery
Enregistrement Recording	●	CAPACITÉ TOTALE TOTAL CAPACITY
Projection Projection	●	130
		SURFACE UTILE USABLE AREA
		272,85 m ²





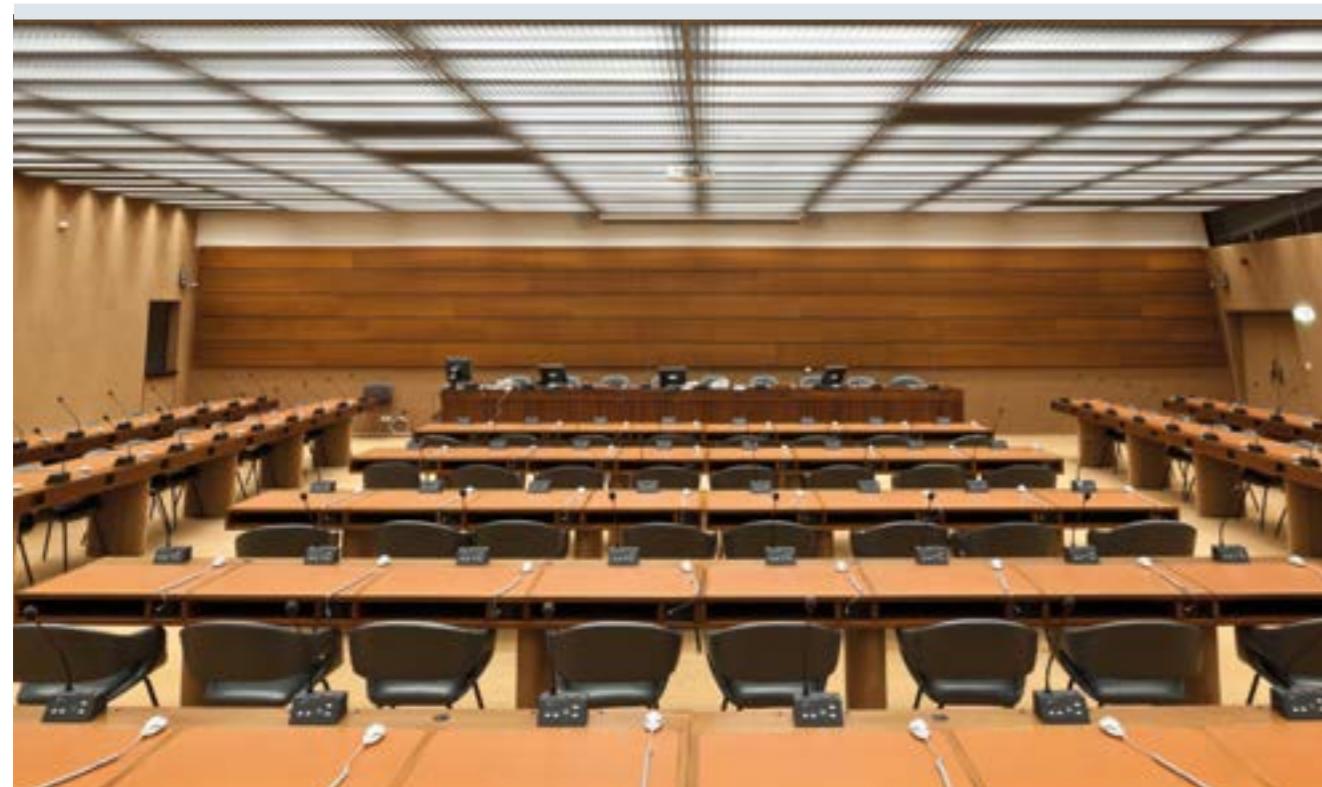
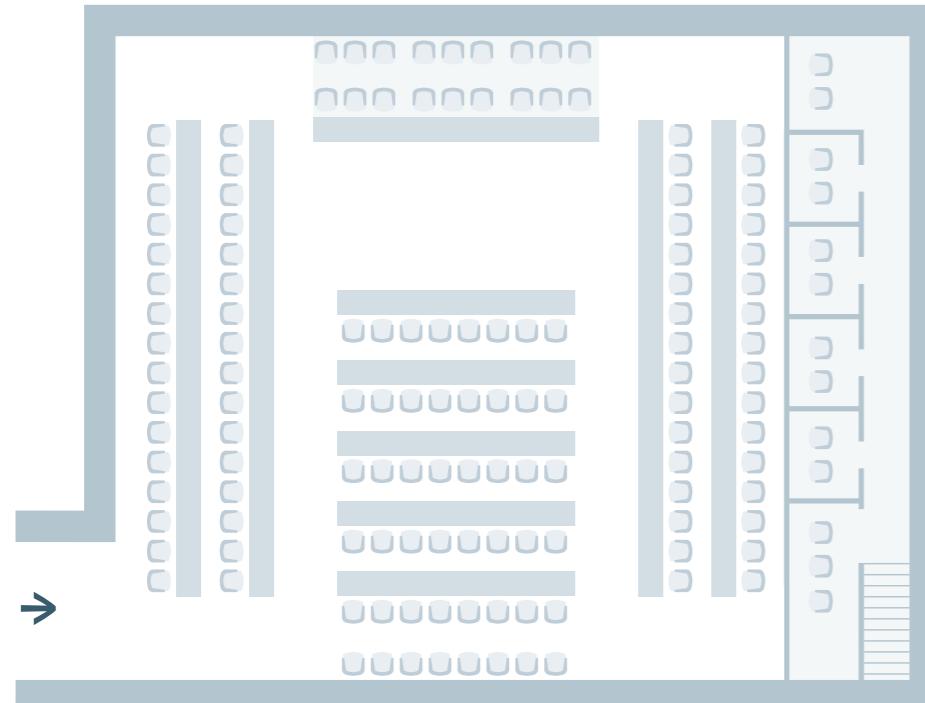
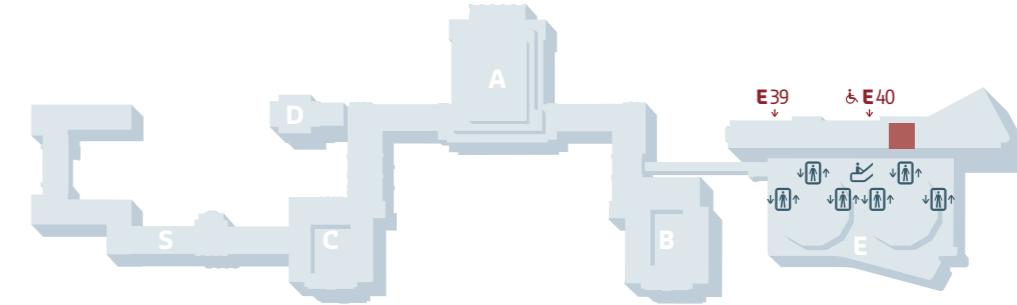
TECHNIQUE TECHNICAL FEATURES	CAPACITÉ CAPACITY	DIMENSIONS DIMENSIONS
Climatisation Air conditioning	● Présidence, aux pupitres Chairperson's table, seating	9
Sonorisation Sound system	● Présidence, derrière Chairperson's table, rear seating	9
Discussion Discussion	— Parterre, aux pupitres Hall seating, with tables	96
Interprétation Interpretation	● Parterre, aux sièges Hall seating, with chairs	130
Cabines interprètes Interpreters' booths	5	Galerie Gallery
Enregistrement Recording	●	CAPACITÉ TOTALE TOTAL CAPACITY
Projection Projection	●	244
		SURFACE UTILE USABLE AREA
		300,15 m ²



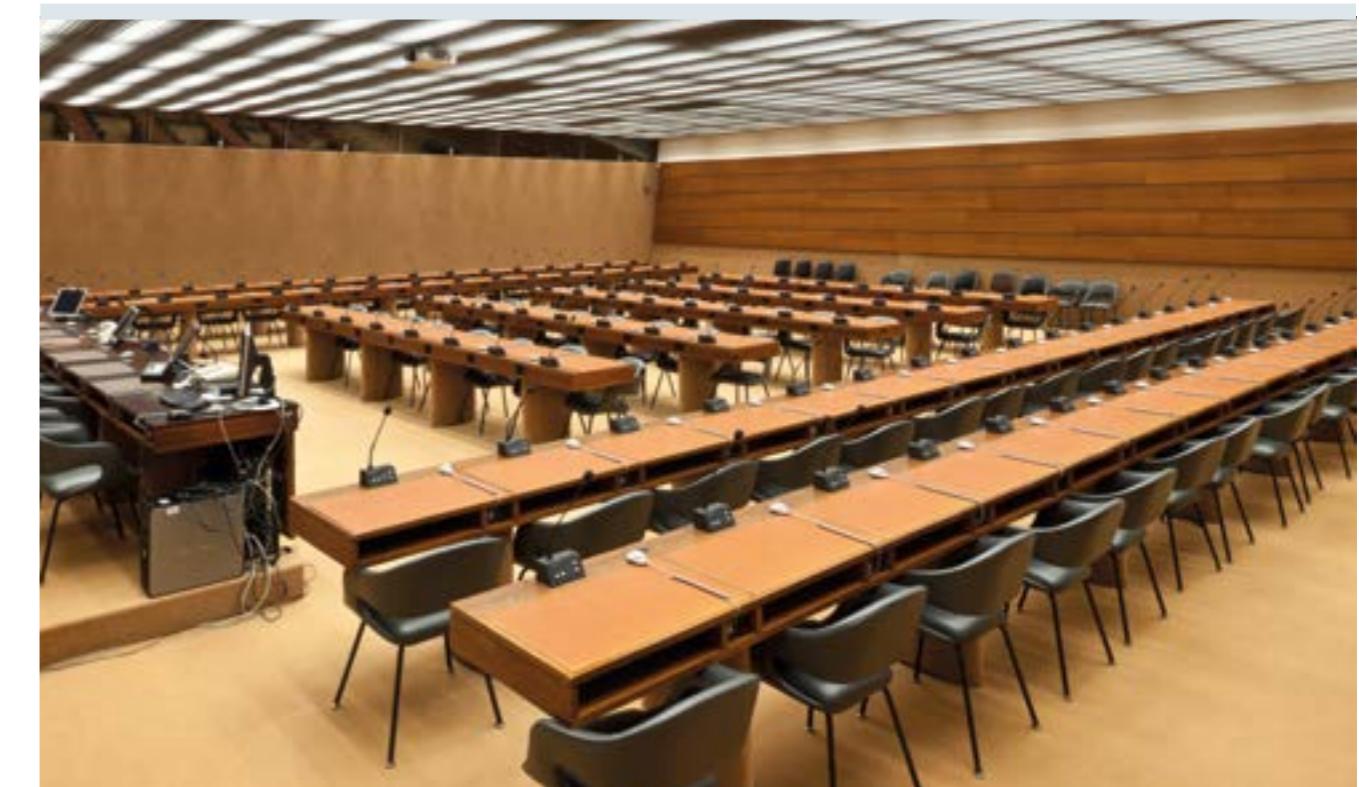


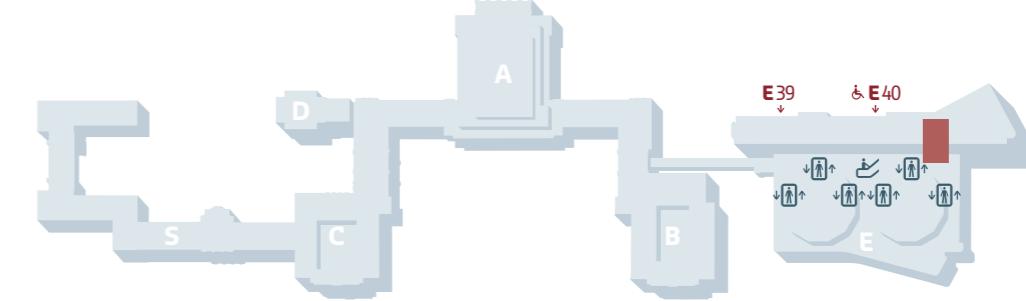
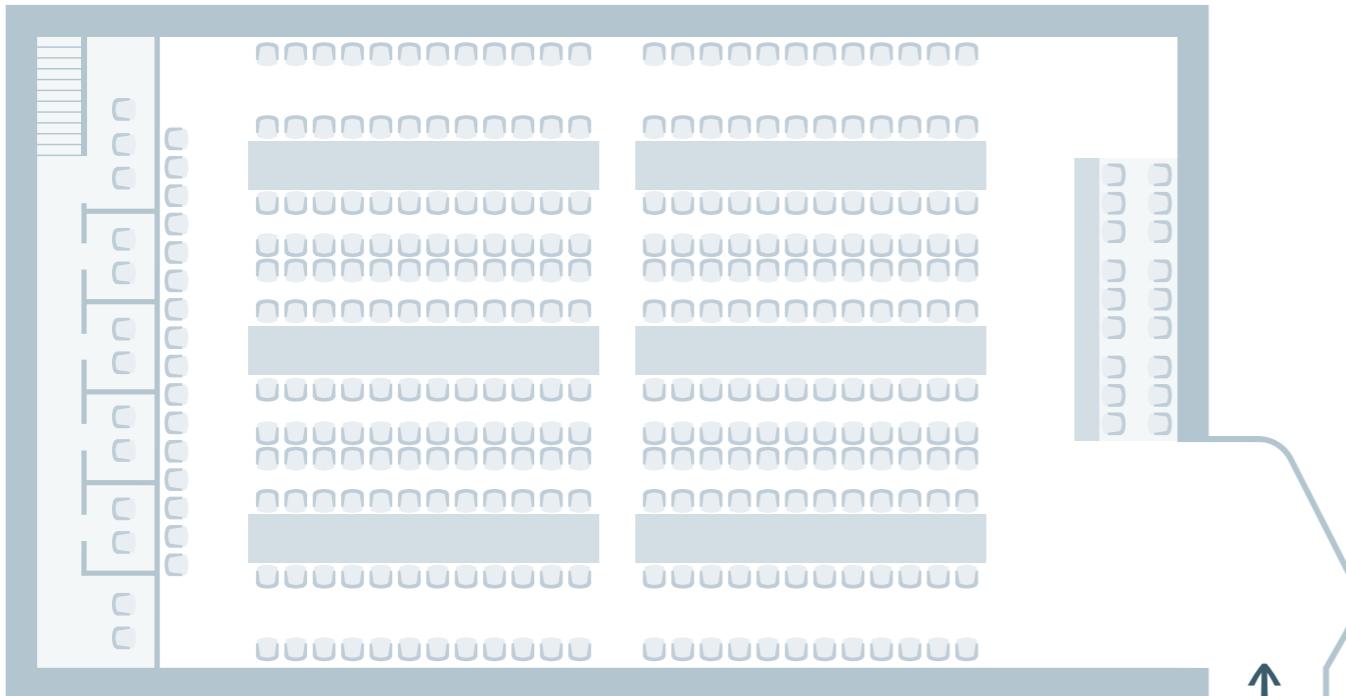
TECHNIQUE TECHNICAL FEATURES	CAPACITÉ CAPACITY	DIMENSIONS DIMENSIONS
Climatisation Air conditioning	● Présidence, aux pupitres Chairperson's table, seating	9
Sonorisation Sound system	● Présidence, derrière Chairperson's table, rear seating	9
Discussion Discussion	— Parterre, aux pupitres Hall seating, with tables	96
Interprétation Interpretation	● Parterre, aux sièges Hall seating, with chairs	130
Cabines interprètes Interpreters' booths	5	Galerie Gallery
Enregistrement Recording	●	CAPACITÉ TOTALE TOTAL CAPACITY
Projection Projection	●	244
		SURFACE UTILE USABLE AREA
		300,15 m ²



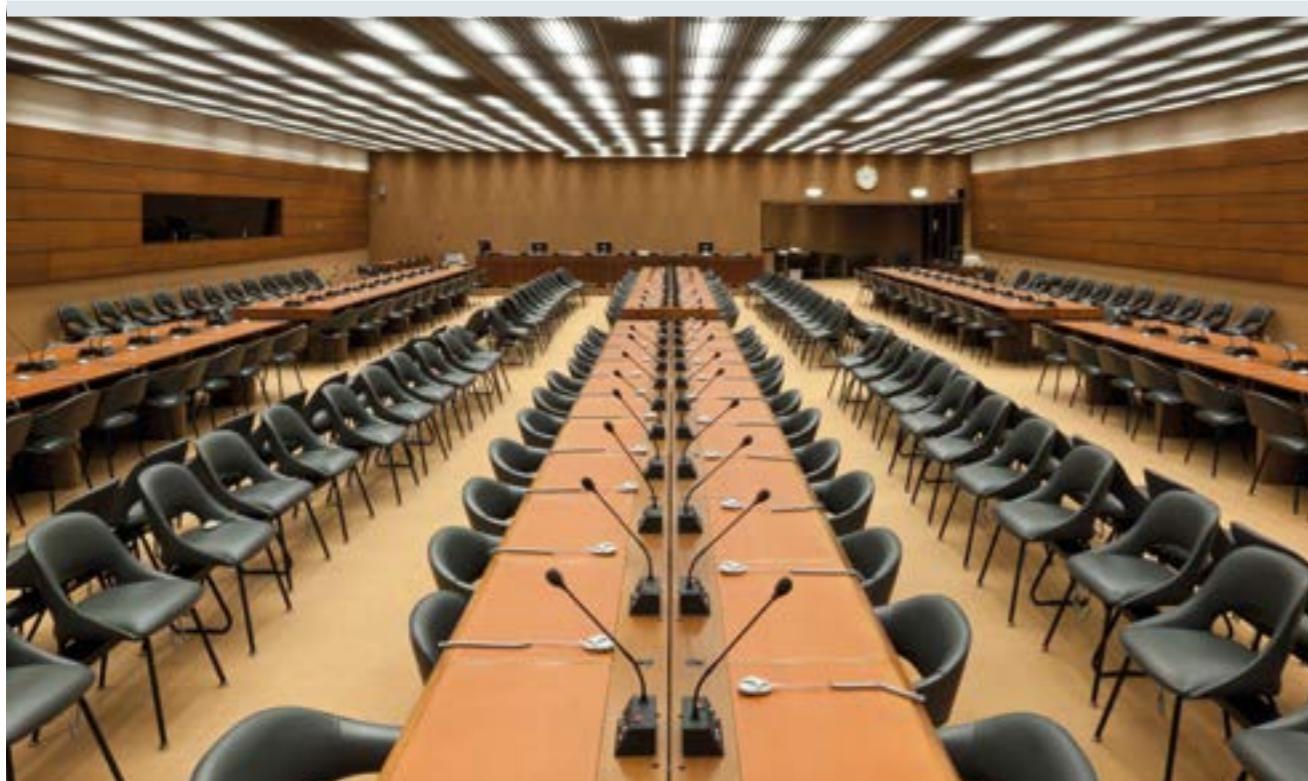


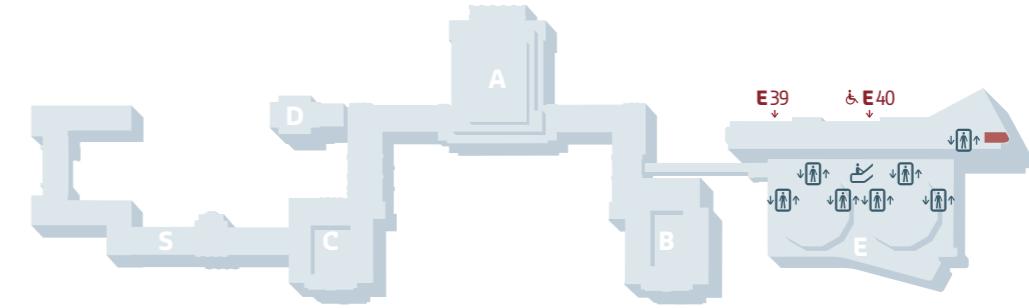
TECHNIQUE TECHNICAL FEATURES	CAPACITÉ CAPACITY	DIMENSIONS DIMENSIONS
Climatisation Air conditioning	● Présidence, aux pupitres Chairperson's table, seating	9
Sonorisation Sound system	● Présidence, derrière Chairperson's table, rear seating	9
Discussion Discussion	— Parterre, aux pupitres Hall seating, with tables	104
Interprétation Interpretation	● Parterre, aux sièges Hall seating, with chairs	—
Cabines interprètes Interpreters' booths	5	Galerie Gallery
Enregistrement Recording	●	CAPACITÉ TOTALE TOTAL CAPACITY
Projection Projection	●	122
		SURFACE UTILE USABLE AREA
		272,85 m ²





TECHNIQUE TECHNICAL FEATURES	CAPACITÉ CAPACITY	DIMENSIONS DIMENSIONS
Climatisation Air conditioning	● Présidence, aux pupitres Chairperson's table, seating	9
Sonorisation Sound system	● Présidence, derrière Chairperson's table, rear seating	9
Discussion Discussion	— Parterre, aux pupitres Hall seating, with tables	144
Interprétation Interpretation	● Parterre, aux sièges Hall seating, with chairs	160
Cabines interprètes Interpreters' booths	6	Galerie Gallery
Enregistrement Recording	●	CAPACITÉ TOTALE TOTAL CAPACITY
Projection Projection	●	322
		SURFACE UTILE USABLE AREA
		395,65 m ²





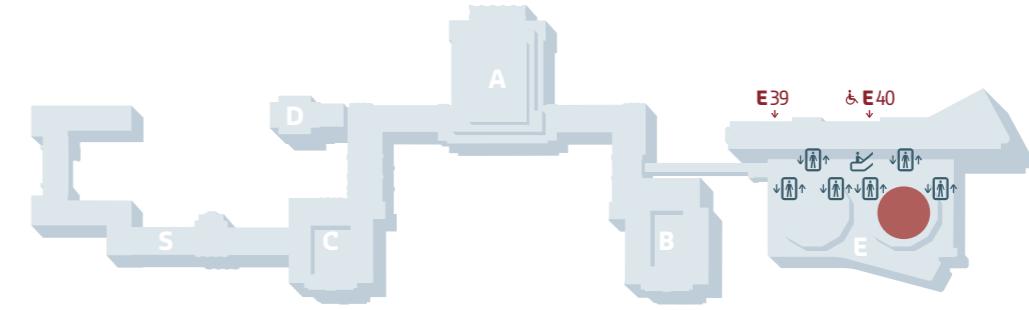
TECHNIQUE TECHNICAL FEATURES	CAPACITÉ CAPACITY	DIMENSIONS DIMENSIONS
Climatisation Air conditioning	● Présidence, aux pupitres Chairperson's table, seating	5 Longueur Length 17,70 m
Sonorisation Sound system	● Présidence, derrière Chairperson's table, rear seating	4 LARGEUR Width 8,60 m
Discussion Discussion	— Parterre, aux pupitres Hall seating, with tables	64 Hauteur Height 3,00 m
Interprétation Interpretation	● Parterre, aux sièges Hall seating, with chairs	27 Surface parterre Hall area 152,20 m²
Cabines interprètes Interpreters' booths	5 Galerie Gallery	— Surface galerie Gallery area —
Enregistrement Recording	● CAPACITÉ TOTALE TOTAL CAPACITY	100 SURFACE UTILE USABLE AREA 152,20 m²
Projection Projection		

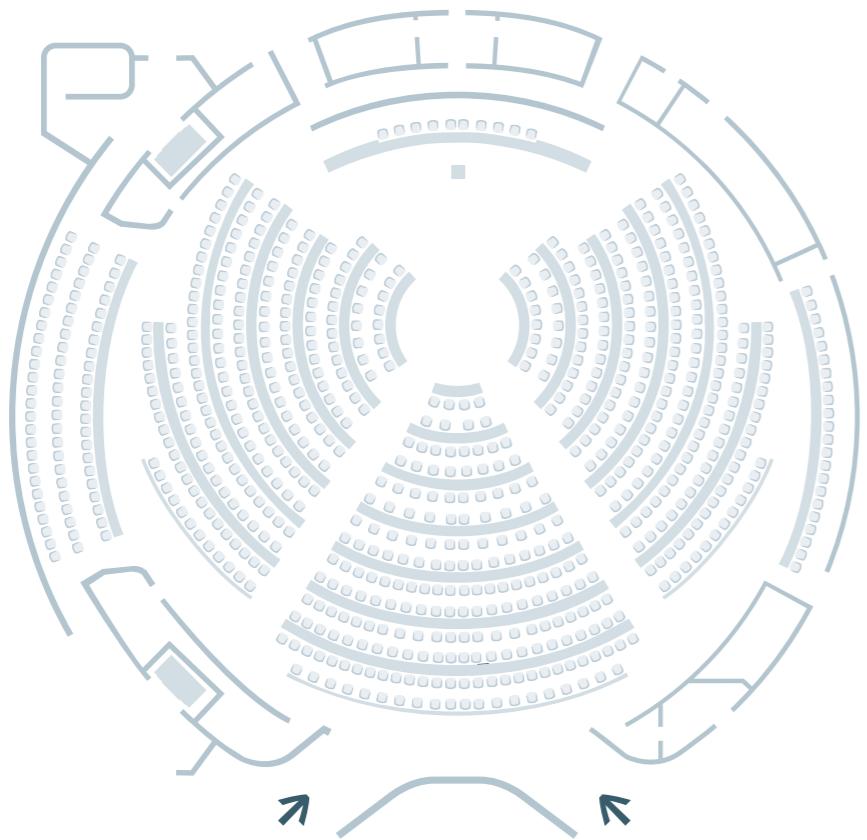
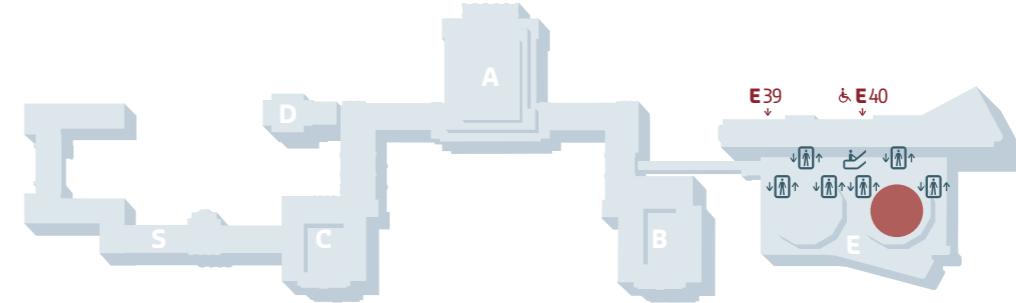


SALLE
ROOM **XX**

BÂTIMENT E | PORTE E40 | 3^e ÉTAGE
BUILDING E | DOOR E40 | 3rd FLOOR

PAYS DONATEUR
ESPAGNE
DONOR COUNTRY
SPAIN





TECHNIQUE TECHNICAL FEATURES	CAPACITÉ CAPACITY	DIMENSIONS DIMENSIONS
Climatisation Air conditioning	● Présidence, aux pupitres Chairperson's table, seating	12
Sonorisation Sound system	● Présidence, derrière Chairperson's table, rear seating	12
Discussion Discussion	— Parterre, aux pupitres Hall seating, with tables	307
Interprétation Interpretation	● Parterre, aux sièges Hall seating, with chairs	307
Cabines interprètes Interpreters' booths	10	Secrétariat, rédacteurs Secretariat, précis-writers
Enregistrement Recording	●	22
Projection Projection	● Presse Presse	49
		Public Public
		CAPACITÉ TOTALE TOTAL CAPACITY
		754



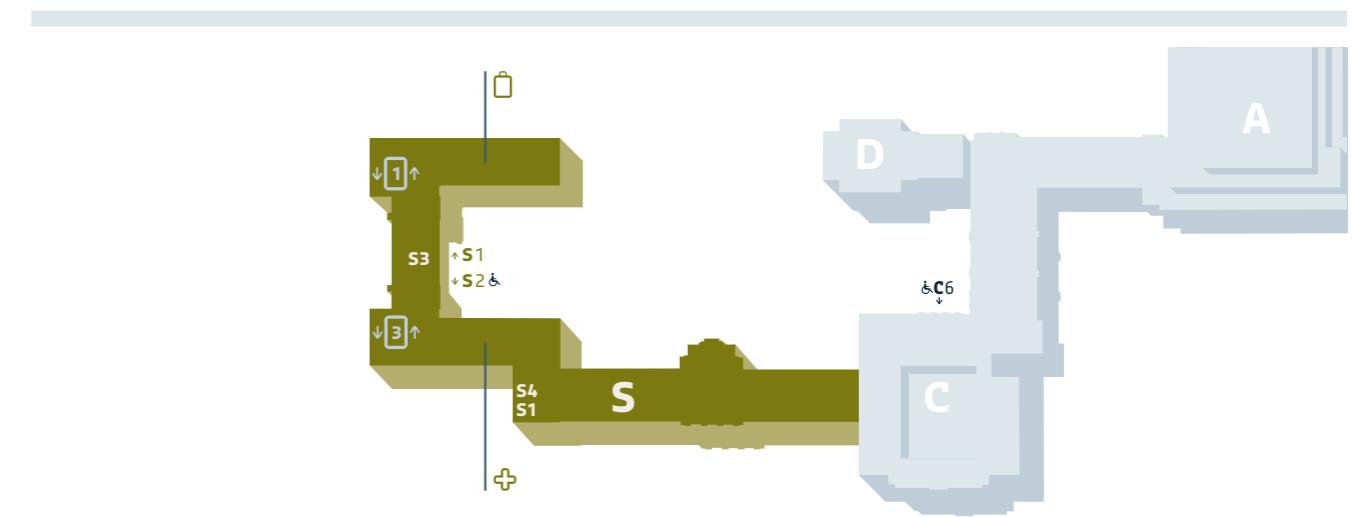
MIQUEL BARCELÓ
PLAFOND DE LA SALLE DES DROITS
DE L'HOMME ET
DE L'ALLIANCE DES CIVILISATIONS
CEILING OF THE HUMAN RIGHTS
AND ALLIANCE OF CIVILIZATIONS ROOM
2008

La sculpture créée par l'artiste contemporain espagnol Miquel Barceló consiste en plusieurs couches de peinture de couleurs différentes, composées de pigments venus du monde entier et vaporisés au plafond de façon à générer des stalactites. Cette œuvre est originale d'un point de vue artistique et technique et représente les thèmes du multiculturalisme, de la tolérance et de la compréhension entre les cultures.

The sculpture by the prominent contemporary Spanish artist Miquel Barceló consists of many layers of coloured paints composed of pigments from across the globe, sprayed across the ceiling to create stalactites. The work is groundbreaking both artistically and technically and represents the themes of multiculturalism, mutual tolerance and understanding between cultures.

BÂTIMENT
BUILDING

S

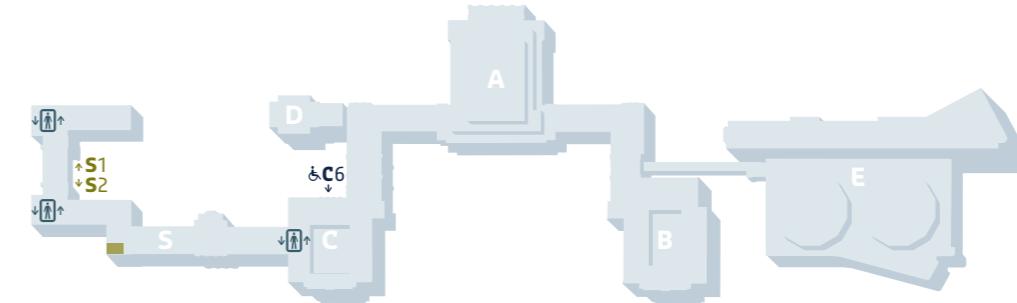
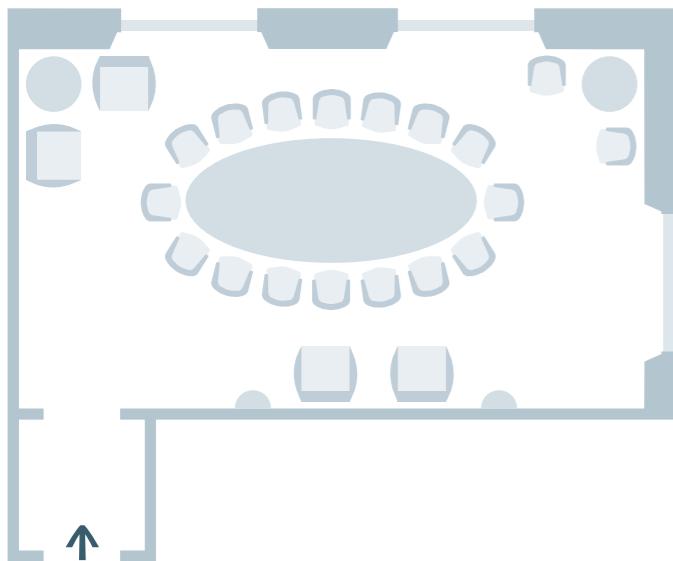


SALLE ROOM	PORTE DOOR	ASCENSEUR LIFT
3^e ÉTAGE RD FLOOR	SALLE S1	S2 C6
RDC GRD FLOOR	SALLE S3	S2 C6
SALLE S4	S2 C6	S3
+ SERVICE MÉDICAL MEDICAL SERVICE 08:00 – 17:00	S2 C6	S3
SHOPPING MAGASIN SAFI SAFI SHOP 12:00 – 18:00	S1	S1

SALLE ROOM S1

PAYS DONATEUR
LITUANIE
DONOR COUNTRY
LITHUANIA

BÂTIMENT S | PORTE S2 | C6 | REZ-DE-CHAUSSEÉ
BUILDING S | DOOR S2 | C6 | GROUND FLOOR



TECHNIQUE TECHNICAL FEATURES	CAPACITÉ CAPACITY	DIMENSIONS DIMENSIONS
Climatisation Air conditioning	—	Longueur Length 8,65 m
Sonorisation Sound system	—	Largeur Width 5,25 m
Discussion Discussion	—	Hauteur Height 4,00 m
Interprétation Interpretation	—	Surface parterre Hall area 45,41 m²
Cabines interprètes Interpreters' booths	—	Surface galerie Gallery area —
Enregistrement Recording	—	SURFACE UTILE USABLE AREA 45,41 m²
Projection Projection	●	
CAPACITÉ TOTALE TOTAL CAPACITY		22



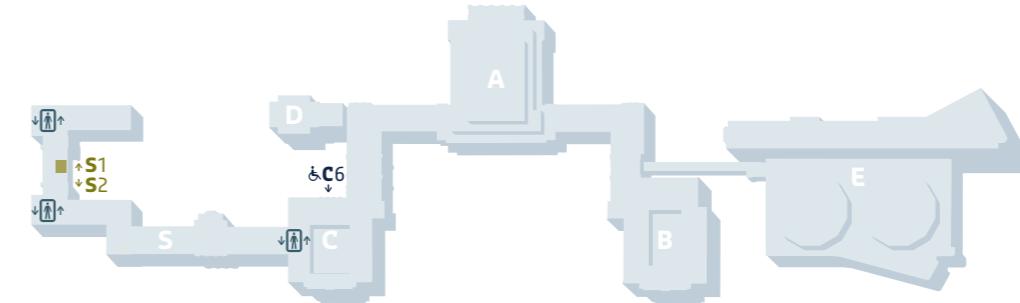
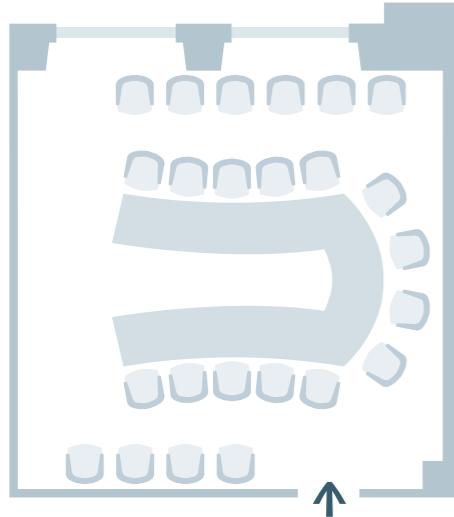
Décorée par
le Gouvernement
lituanien en
2003, la salle S1
présente des
sculptures en
bronze de
Vladas Vildžiunas.
Decorated by
the Government
of Lithuania
in 2003, room S1
features sculptures
in bronze by
Vladas Vildžiunas.

Gauche | Left
Muza

Droite | Right
M.K. Ciurlionis

SALLE
ROOM **S3** VISIOCONFÉRENCE

BÂTIMENT S | PORTE S2 | C6 | 2^E ÉTAGE
BUILDING S | DOOR S2 | C6 | 2ND FLOOR



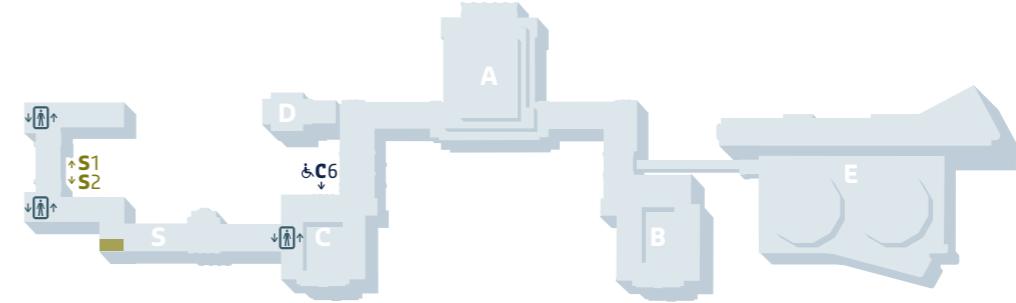
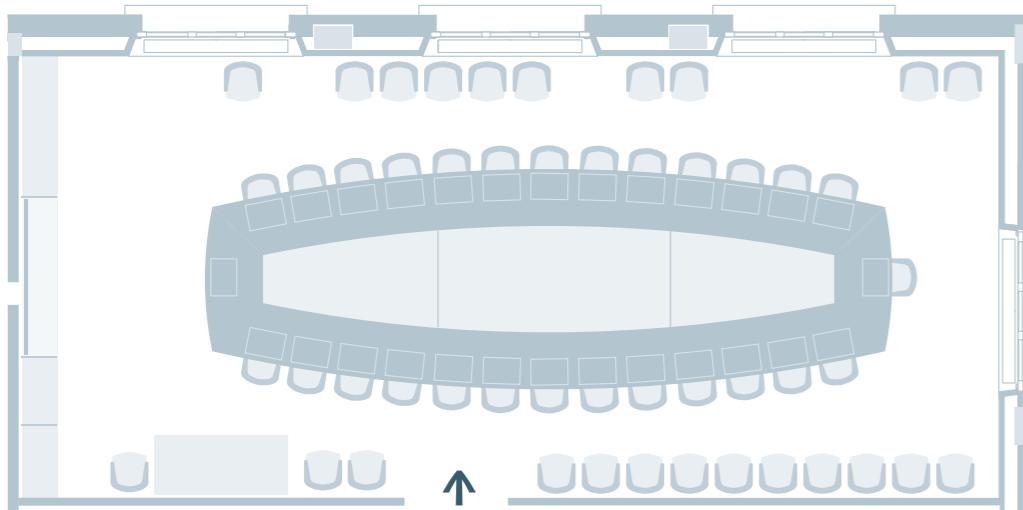
TECHNIQUE TECHNICAL FEATURES	CAPACITÉ CAPACITY	DIMENSIONS DIMENSIONS
Climatisation Air conditioning	Présidence, aux pupitres Chairperson's table, seating	Longueur Length 6,00 m
Sonorisation Sound system	Présidence, derrière Chairperson's table, rear seating	Largeur Width 6,00 m
Discussion Discussion	Parterre, aux pupitres Hall seating, with tables	Hauteur Height 3,00 m
Interprétation Interpretation	Parterre, aux sièges Hall seating, with chairs	Surface parterre Hall area 36,00 m²
Cabines interprètes Interpreters' booths	Galerie Gallery	Surface galerie Gallery area —
Enregistrement Recording	CAPACITÉ TOTALE TOTAL CAPACITY 24	SURFACE UTILE USABLE AREA 36,00 m²
Projection Projection		



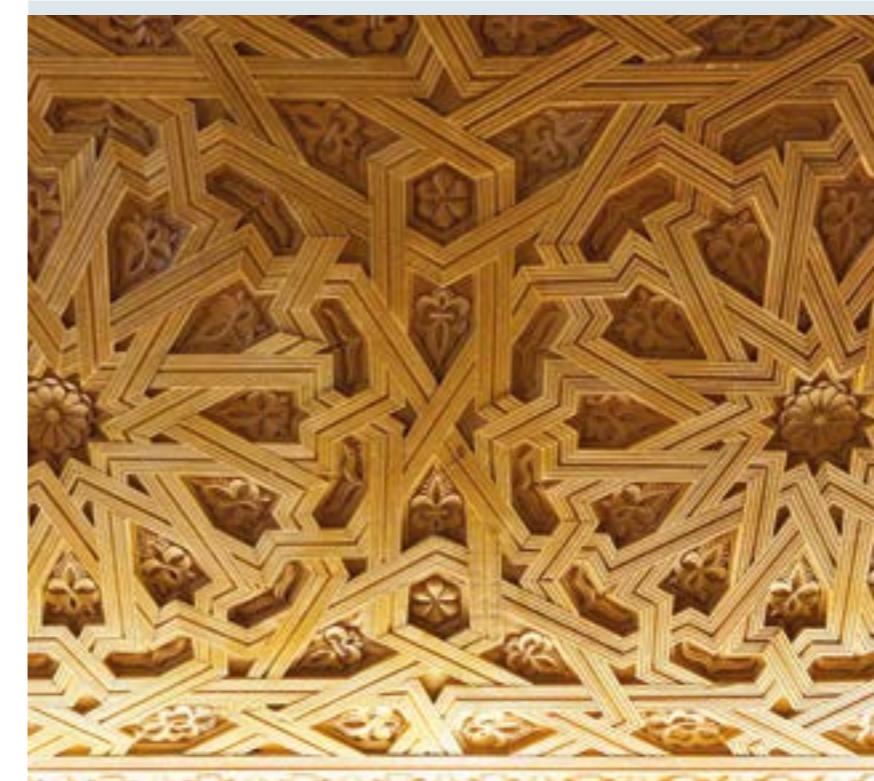
SALLE ROOM S4

PAYS DONATEUR
MAROC
DONOR COUNTRY
MOROCCO

BÂTIMENT S | PORTE S2 | C6 | 3^E ÉTAGE
BUILDING S | DOOR S2 | C6 | 3RD FLOOR



TECHNIQUE TECHNICAL FEATURES	CAPACITÉ CAPACITY	DIMENSIONS DIMENSIONS
Climatisation Air conditioning	Présidence, aux pupitres Chairperson's table, seating	Longueur Length 13,20 m
Sonorisation Sound system	Présidence, derrière Chairperson's table, rear seating	LARGEUR Width 6,00 m
Discussion Discussion	Parterre, aux pupitres Hall seating, with tables	HAUTEUR Height 3,00 m
Interprétation Interpretation	Parterre, aux sièges Hall seating, with chairs	Surface parterre Hall area 79,30 m²
Cabines interprètes Interpreters' booths	Galerie Gallery	Surface galerie Gallery area —
Enregistrement Recording	CAPACITÉ TOTALE TOTAL CAPACITY	SURFACE UTILE USABLE AREA 79,30 m²
Projection Projection		



Rénovée par le Royaume du Maroc en 2011, cette salle est agencée avec du bois de cèdre, du plâtre de décoration d'intérieur appelé 'staff', du cuivre, du cuir et des tapis. Elle est l'expression authentique de l'artisanat marocain.
Renovated by the Kingdom of Morocco in 2011, this room is decorated with cedar wood and plaster interior called staff, but also copper, leather and carpets. It is the authentic expression of Moroccan craftsmanship.

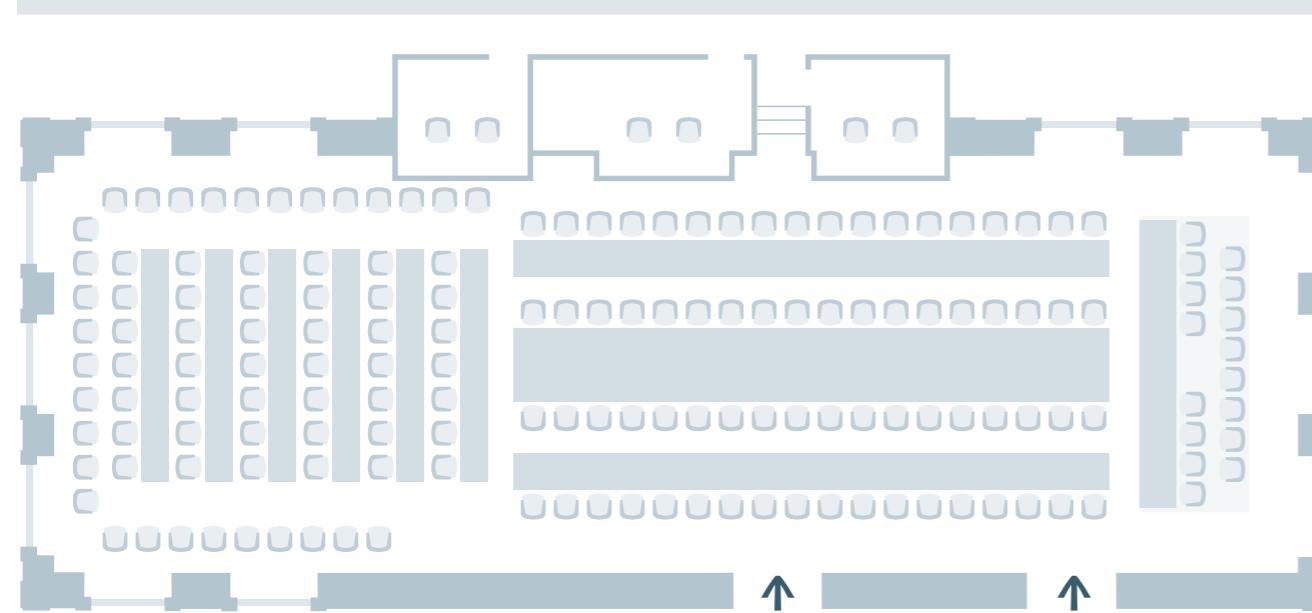
Détail du plafond en bois de cèdre
Part of the ceiling in a cedar wood

PALAIS WILSON

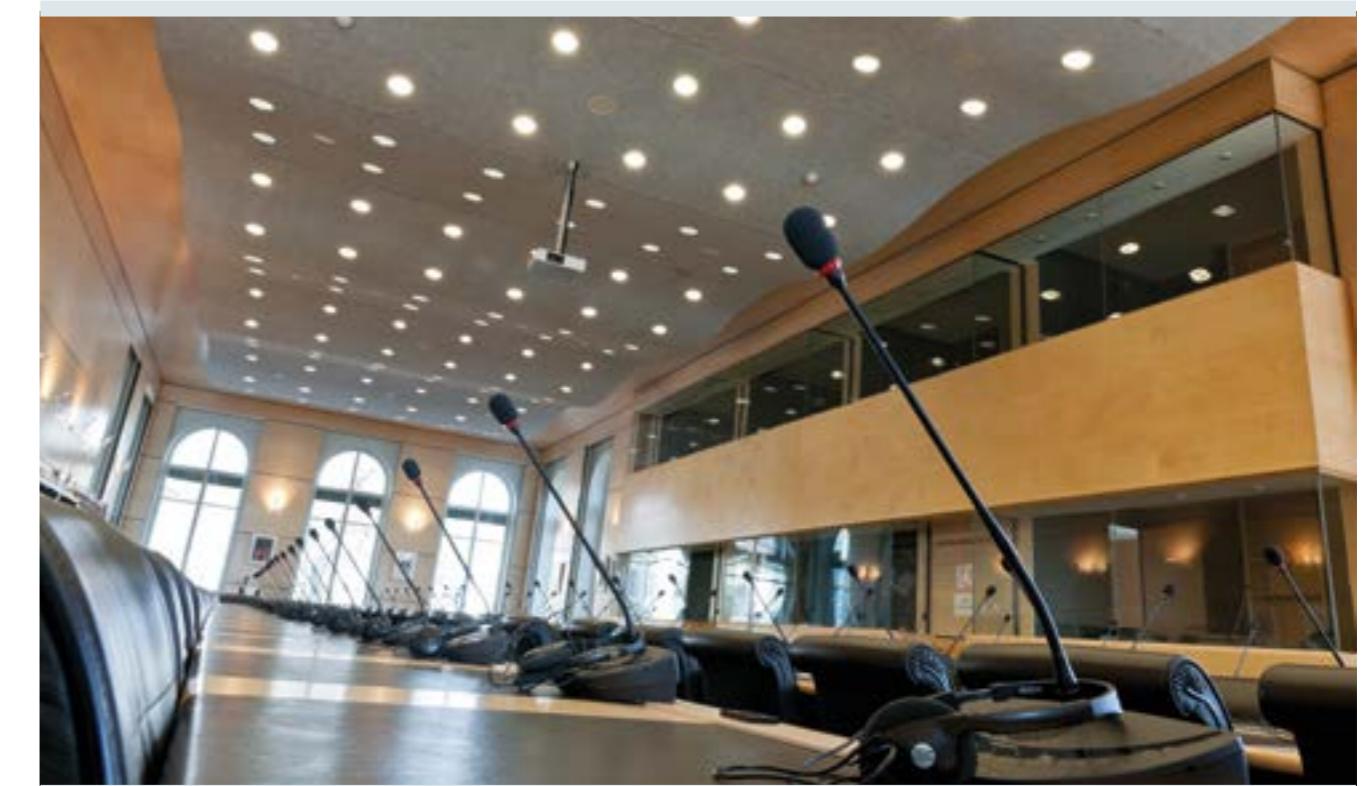
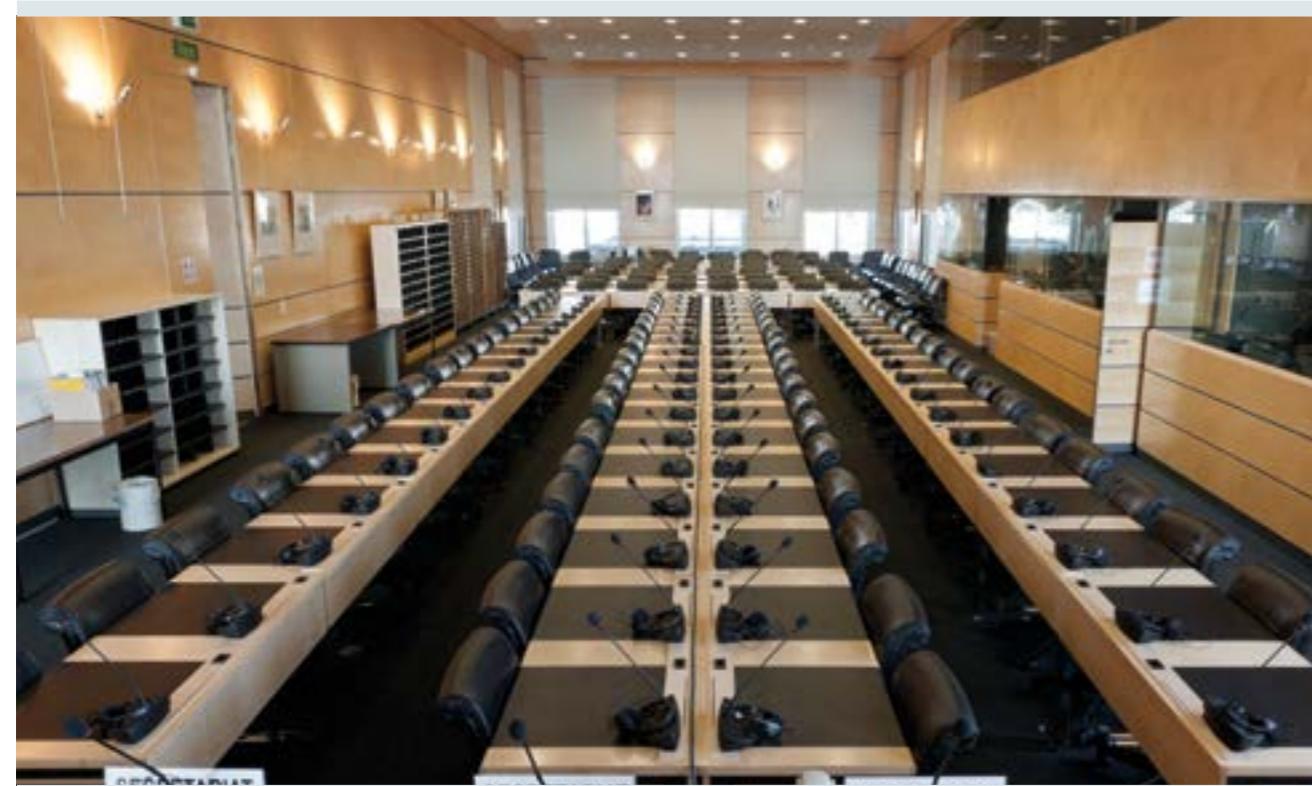


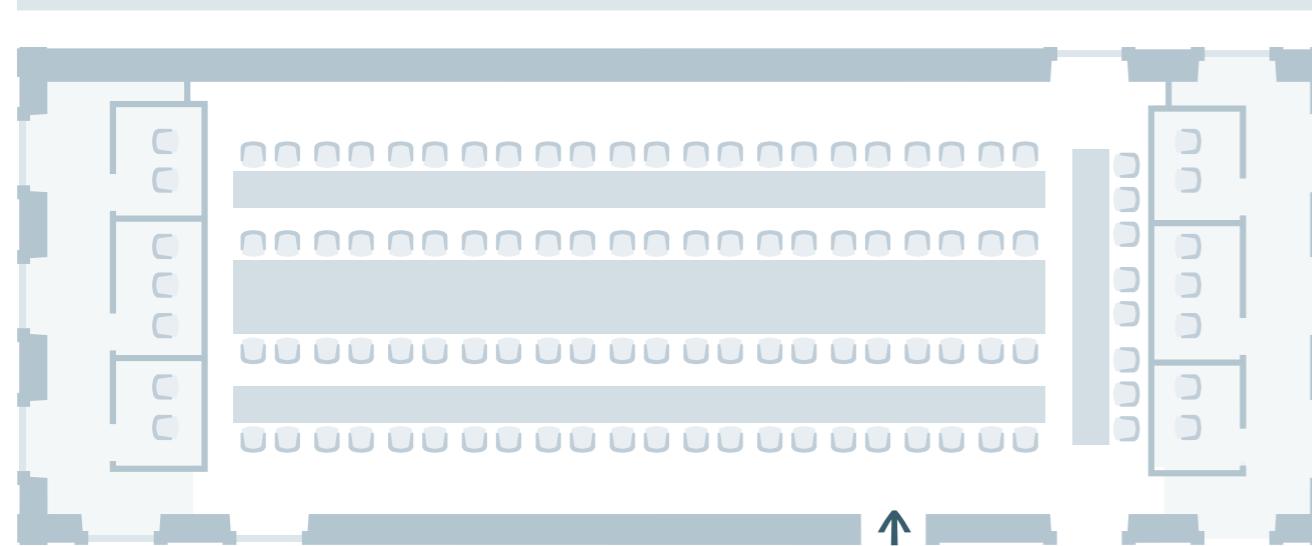
PALAIS WILSON
52 RUE DES PÂQUIS
1201 GENÈVE
+41 (0)22 917 9000
INFODESK@OHCHR.ORG

	SALLE ROOM	ASCENSEUR LIFT
RDC GRD FLOOR	SALLE A ROOM A	PW1 PW2
1 ^{ER} ÉTAGE ST FLOOR	SALLE B ROOM B	PW1 PW2

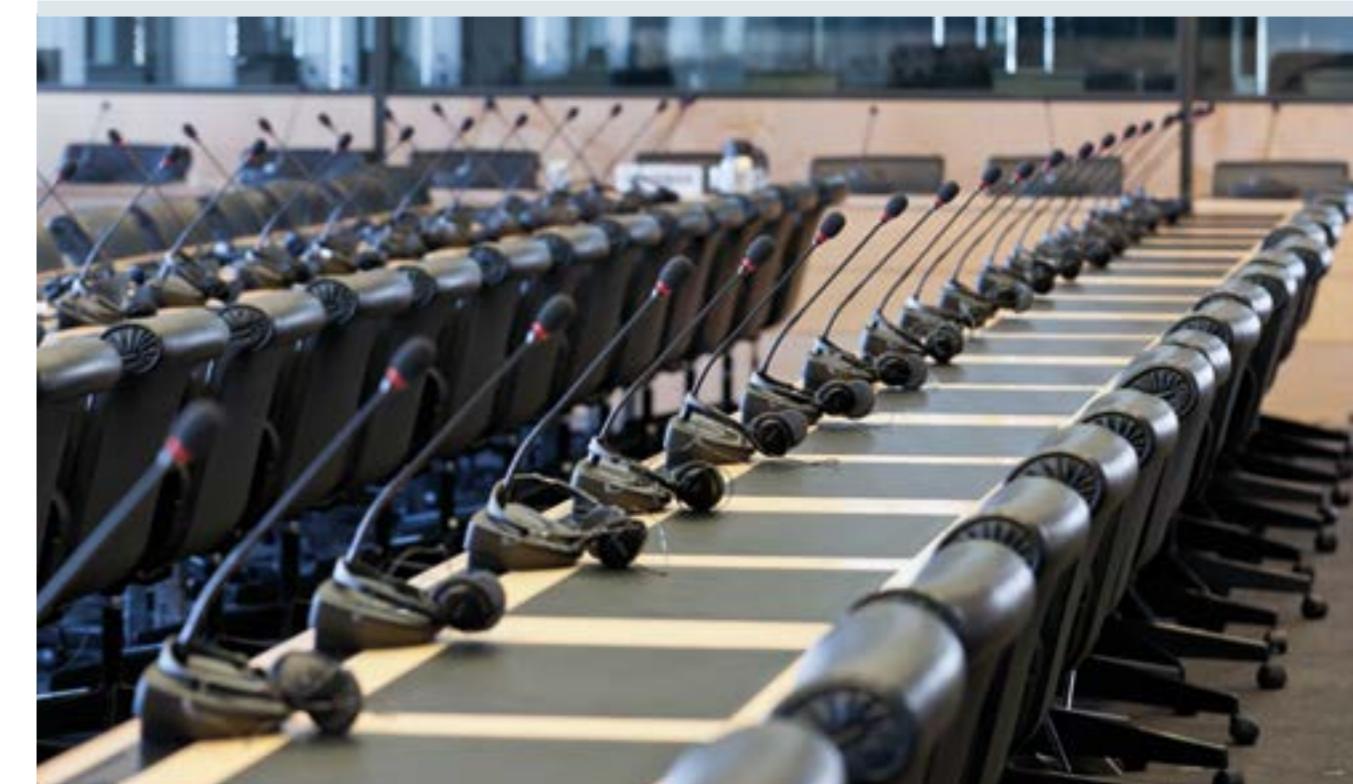


TECHNIQUE TECHNICAL FEATURES	CAPACITÉ CAPACITY	DIMENSIONS DIMENSIONS
Climatisation Air conditioning	● Présidence, aux pupitres Chairperson's table, seating	10
Sonorisation Sound system	● Présidence, derrière Chairperson's table, rear seating	10
Discussion Discussion	● Parterre, aux pupitres Hall seating, with tables	118
Interprétation Interpretation	● Parterre, aux sièges Hall seating, with chairs	—
Canaux interprètes Interpreter channels	7	Galerie Gallery
Cabines interprètes Interpreters' booths	6	CAPACITÉ TOTALE TOTAL CAPACITY
Interprétation automatique Automatic interpretation	●	138
Enregistrement Recording	●	
Projection Projection	●	
		SURFACE UTILE USABLE AREA
		226,10 m ²





TECHNIQUE TECHNICAL FEATURES	CAPACITÉ CAPACITY	DIMENSIONS DIMENSIONS
Climatisation Air conditioning	● Présidence, aux pupitres Chairperson's table, seating	8
Sonorisation Sound system	● Présidence, derrière Chairperson's table, rear seating	—
Discussion Discussion	● Parterre, aux pupitres Hall seating, with tables	88
Interprétation Interpretation	● Parterre, aux sièges Hall seating, with chairs	—
Canaux interprètes Interpreter channels	7	Galerie Gallery
Cabines interprètes Interpreters' booths	6	CAPACITÉ TOTALE TOTAL CAPACITY
Interprétation automatique Automatic interpretation	●	96
Enregistrement Recording	●	Longueur Length 27,40 m
Projection Projection	●	LARGEUR Width 9,40 m
		HAUTEUR Height 4,00 m
		Surface parterre Hall area 257,60 m ²
		Surface galerie Gallery area —
		SURFACE UTILE USABLE AREA 257,60 m ²



CARACTÉRISTIQUES DES SALLES
MAIN FEATURES OF THE ROOMS



CARACTÉRISTIQUES DES SALLES MAIN FEATURES OF THE ROOMS

		1 Clim. Air cond.	2 Sono. Sound syst.	3 Disc. Disc.	4 Interpr. Interpr.	5 Cabines Booths	6 Enreg. Rec.	7 Project. Project.	8 Capacité Capacity	9 Surface Area	Page
1	Climatisation Air conditioning								86	151,85 m ²	22
2	Sonorisation Sound system								12	26,64 m ²	24
3	Discussion Discussion								12	26,64 m ²	24
4	Interprétation Interpretation								56	87,96 m ²	26
5	Cabines interprètes Interpreters' booths								44	87,96 m ²	28
6	Enregistrement Recording								142	205,52 m ²	20
7	Projection Projection								196	181,00 m ²	16
—●	Projection à la demande Projection on request								181	206,50 m ²	18
8	Capacité totale Total capacity								40	66,00 m ²	30
9	Surface utile Usable area								12	39,70 m ²	32
La plupart des salles de conférence sont équipées d'une connexion internet Wi-Fi. Most of the conference rooms are equipped with a Wi-Fi internet connection.											
BÂTIMENT A BUILDING A	SALLE CONCORDIA 1 CONCORDIA ROOM 1	●	●	●	—	—	—	●	86	151,85 m ²	22
	SALLE CONCORDIA 2 CONCORDIA ROOM 2	●	●	—	—	—	—	●	12	26,64 m ²	24
	SALLE CONCORDIA 3 CONCORDIA ROOM 3	●	●	—	—	—	—	●	12	26,64 m ²	24
	SALLE CONCORDIA 4 CONCORDIA ROOM 4	●	●	●	—	—	—	●	56	87,96 m ²	26
	SALLE CONCORDIA 5 CONCORDIA ROOM 5	●	●	●	●	—	—	●	44	87,96 m ²	28
	SALLE XIV ROOM XIV	●	●	—	●	2	●	●	142	205,52 m ²	20
	SALLE III ROOM III	●	●	—	●	6	●	●	196	181,00 m ²	16
	SALLE V ROOM V	●	●	—	●	6	●	●	181	206,50 m ²	18
	SALLE XV ROOM XV	●	●	●	—	—	—	●	40	66,00 m ²	30
	SALLE VI ROOM VI	—	—	—	—	—	—	—	12	39,70 m ²	32
	SALLE VII ROOM VII	●	●	—	●	6	●	●	204	256,60 m ²	34
	SALLE VIII ROOM VIII	●	●	—	●	5	●	●	112	151,85 m ²	36
	SALLE IX ROOM IX	●	●	—	●	5	●	●	104	136,20 m ²	38
	SALLE X ROOM X	●	—	—	—	—	—	—	26	72,90 m ²	40
	SALLE DES ASSEMBLÉES ASSEMBLY HALL	●	●	—	●	14	●	●	1969	2 362,00 m ²	42
	SALLE XI ROOM XI	●	●	—	●	5	●	●	173	195,40 m ²	48
	SALLE XII ROOM XII	●	●	—	●	8	●	●	258	370,80 m ²	50
	SALLE XVI ROOM XVI	●	●	—	●	9	●	●	298	409,00 m ²	52
	SALLE I ROOM I	●	●	●	—	—	—	●	71	101,00 m ²	56
	SALLE II ROOM II	—	●	—	—	—	—	●	22	55,50 m ²	58
	SALLE DU CONSEIL COUNCIL CHAMBER	●	—	—	●	6	●	●	545	515,80 m ²	60
	SALLE IV ROOM IV	●	●	●	—	—	—	●	61	104,30 m ²	66
BÂTIMENT C BUILDING C	SALLE XVII ROOM XVII	●	●	—	●	9	●	●	556	1 043,00 m ²	74
	SALLE XVIII ROOM XVIII	●	●	—	●	7	●	●	641	970,00 m ²	78
	SALLE XXI ROOM XXI	●	●	—	●	6	●	●	322	407,65 m ²	80
	SALLE XXII ROOM XXII	●	●	—	●	5	●	●	130	272,85 m ²	82
	SALLE XXIII ROOM XXIII	●	●	—	●	5	●	●	244	300,15 m ²	84
	SALLE XXIV ROOM XXIV	●	●	—	●	5	●	●	244	300,15 m ²	86
	SALLE XXV ROOM XXV	●	●	—	●	5	●	●	122	272,85 m ²	88
	SALLE XXVI ROOM XXVI	●	●	—	●	6	●	●	322	395,65 m ²	90
	SALLE XXVII ROOM XXVII	●	●	—	●	5	●	●	100	152,20 m ²	92
	SALLE XIX ROOM XIX	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	SALLE XX ROOM XX	●	●	—	●	11	●	●	754	1 134,00 m ²	94
BÂTIMENT S BUILDING S	SALLE S1 ROOM S1	—	—	—	—	—	—	●	22	45,41 m ²	100
	SALLE S3 ROOM S3	—	—	●	—	—	—	●	24	36,00 m ²	102
	SALLE S4 ROOM S4	—	●	●	—	—	—	●	50	79,30 m ²	104
PALAIS WILSON	SALLE A ROOM A	●	●	●	●	6	●	●	138	226,10 m ²	108
	SALLE B ROOM B	●	●	●	●	6	●	●	96	257,60 m ²	110

REMERCIEMENTS

Les auteurs de cet ouvrage tiennent à exprimer leur reconnaissance aux fonctionnaires des Services centraux d'appui (SCA) et aux différents services de l'ONUG ayant contribué à sa préparation.

ACKNOWLEDGEMENTS

The guide team wishes to express its gratitude to the Central Support Services (CSS) staff members and those from the various UNOG services who contributed to its preparation.

**IMPRIMÉ
À L'OFFICE DES
NATIONS UNIES
À GENÈVE**

PRINTED AT THE
UNITED NATIONS
OFFICE
AT GENEVA